

FENDEUSES À BOIS



27 TONNES
MOTEUR 5.5 H.P.

HONDA

Prix régulier

2 347\$

Spécial

1 995\$



Fend horizontalement



et fend verticalement

Anatole Gagnon & Fils inc.

Depuis 1972

Tél.: 819-449-4000

364, boul. Desjardins
Maniwaki

La Gatineau

www.lagatineau.com



Gala PME 2009



MICHEL VALLIÈRES

GRAND GAGNANT

PAGES 20 À 28



1999 Michel Blais	2000 Paul Manigault	2001 Serge Déhar	2002 Guy Guindon	2003 Pier McCreary
2004 Carole Joly	2005 Doris Spadrea	2006 Michèle Pelletier	2007 Joël Branchaud	2008 Sylvie Lafrenière



Essayez notre **SPÉCIAL DU JOUR** ... délicieux

2 pour 1 pizzas
Au comptoir et livraison seulement

Pour dimanche de Pâques seulement, soit le 4 avril, obtenez en plus un 2 litre de



819 441 1313

171 Principale Sud,
Maniwaki



ÉTRANGE ANIMAL DANS LA RIVIÈRE

Page 49



Tout un Festival à Lac Sainte-Marie

Pages 16 -17



PLACE AUX JEUNES DE LA VALLÉE-DE-LA GATINEAU L'exploration est terminée

Page 9



La biblio J.R. L'Heureux fourmille d'activités

Page 6

ISO 9001
www.branchaud.qc.ca
52, Route 105, Maniwaki 819-449-2610

Voyez notre circulaire 16 pages de bonnes affaires dans le Publi-sac

Toujours un peu plus...
Pour un peu moins!

ÉLECTRONIQUE - INFORMATIQUE

AbitibiBowater : bonne nouvelle pour la scierie de Maniwaki

Les employés acceptent des coupures de salaires

VALLÉE-DE-LA-GATINEAU - Bonne nouvelle pour les employés de la scierie AbitibiBowater de Maniwaki. L'usine augmente sa production et les heures de travail passent de 60 à 84 par semaines, à raison de deux quarts de travail de 42 heures.

À cause de la faiblesse de la demande, la scierie fonctionnait seulement 60 heures par semaines, depuis janvier 2009, et la semaine de travail partagé des employés n'était que de 30 heures.

« Avec les quarts de travail de 42 heures, c'est le retour de la semaine à temps complet », a souligné le directeur de l'usine, Paul Grondin.

Maniwaki échappe donc à la ronde de fermetures et de mises en vente entreprise par AbitibiBowater.

Les scieries de Roberval, St-Félicien et Lebel-sur-Quevillon, fermées indéfiniment depuis l'automne dernier, ont été mises en

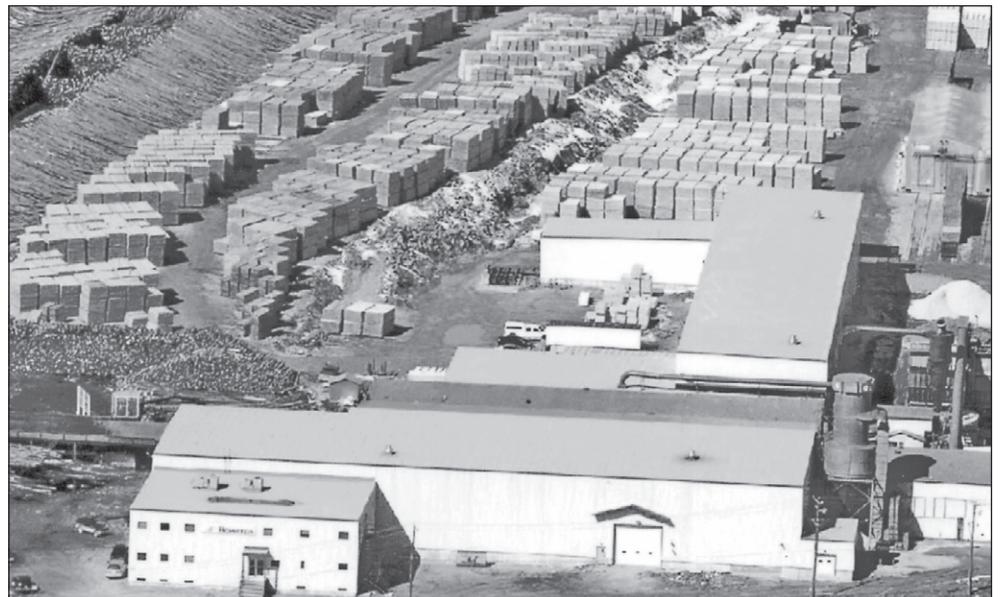
vente il y a un mois.

La compagnie a précisé qu'il s'agissait d'un processus d'appel d'offres d'une durée de six semaines qui s'inscrit dans le cadre du plan de réorganisation judiciaire de la compagnie.

Dans le secteur du papier, plusieurs syndicats ont déjà accepté d'importantes concessions et coupures de salaire pour tenter de conserver leurs usines. Ces ententes visent à aider la papetière à présenter un plan de restructuration pour éviter la faillite et protéger des emplois.

AbitibiBowater s'est placée, le 16 avril 2009, sous protection judiciaire au Canada et aux États-Unis, afin de poursuivre ses activités durant un processus de restructuration à long terme.

Source : Sogercom Vallée de la Gatineau



C'est le temps de réduire les charges sur les routes

LA GATINEAU - La période de dégel est en vigueur dans les zones 1 et 2 depuis lundi et le sera dans la zone 3 depuis le lundi 15 mars.

Les utilisateurs de véhicules lourds, de même que les expéditeurs sont priés d'en prendre bonne note. Il importe de mentionner que la période de restriction des charges peut être devancée, suspendue ou retardée en fonction de l'évolution des

conditions météorologiques.

Les restrictions seront maintenues jusqu'au 7 mai dans les zones 1 et 2 et jusqu'au 14 mai dans la zone 3.

La zone 1 couvre le sud du Québec, soit les grands centres que sont Gatineau, Montréal, Sherbrooke, Trois-Rivières et Québec et s'étend jusqu'à Rivière-du-Loup.

La zone 2 est située directement au nord

de la zone 1. Elle inclut les réserves fauniques La Vérendrye et des Laurentides, le Témiscamingue, le Saguenay, le Lac Saint-Jean, la Côte-Nord, Rimouski, la Gaspésie et les Îles-de-la-Madeleine.

La zone 3 est située au nord de la zone 2 et inclut l'Abitibi, la région de Chibougamau-Chapais ainsi que la réserve faunique Ashuapmushuan.

DÉCLARATIONS D'IMPÔTS

Pour un service rapide, compétent et confidentiel, apportez vos déclarations d'impôts au

SERVICE AMO ENR.

Aurel et Sophie Morin, propriétaires
259, Route 105, Messines
(Québec) J0X 2J0

TÉL.: 819-449-1522

Télééc.: 819-449-5117



Désolé

...cette carte est réservée à nos membres



COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN DE NOS TROIS PRIX*

Un forfait de pêche familiale dans une réserve faunique de la Sépaq **Valeur de 475 \$**

Un ensemble de produits pour la chasse Buck Expert **Valeur de 325 \$**

Un forfait de pêche à la Pourvoirie du Lac Blanc **Valeur de 500 \$**

Devenez membre de la Fédération québécoise des chasseurs et pêcheurs

- Assurez votre représentation et la défense de vos droits.
- Encouragez les activités de conservation et de mise en valeur de la faune.
- Contribuez à la perpétuation de la chasse et de la pêche sportives.
- Aidez à former la relève grâce à 2 \$ versés automatiquement à la fondation Héritage faune

Pour 49,95 \$ incluant :

Un abonnement d'un an au magazine Sentier CHASSE-PÊCHE. Chaque parution comprend une section spéciale de nouvelles de la Fédération.

- Plus :**
- Une assurance responsabilité civile pouvant atteindre 1 M \$
 - Des rabais de 25 % chez Bétonel et de 10 % chez l'Équipeur*



*Avec ristourne annuelle à la fondation Héritage faune



Fédération québécoise des chasseurs et pêcheurs

RÉSEAU Sépaq

Buck Expert.

* Tirage parmi les 1 000 nouveaux membres inscrits. Aucun achat requis. Tous les détails au www.fedecp.qc.ca

Pour devenir membre : contactez-nous au **1 888 LAF AUNE (523-2863)** ou visitez le www.fedecp.qc.ca

Ne manquez pas «d'aller à l'eau de Pâques»

PAR RODRIGUE LAFRENIÈRE

BOUCHETTE - Dernier rappel! Un événement nocturne qui sort de l'ordinaire, une activité populaires, originale, de tout un avant-midi, une manifestation patrimoniale unique dans tout le territoire de la Vallée-de-la-Gatineau, voilà ce qui se déroulera le dimanche de Pâques prochain à Bouchette.

En collaboration avec le journal La Gatineau, le CLD, l'AREV, la SNQH-R, la municipalité et la Fabrique de Bouchette et toute une brochette de valeureux bénévoles, on réimplante pour la deuxième année à Bouchette le geste historique «d'aller à l'eau de Pâques», comme le faisaient nos ancêtres.

«Ne manquez donc pas d'aller à l'eau de Pâques», suggèrent les organismes qui appuient la relance d'une tradition millénaire, d'un cachet finalement autant populaire que religieux.

Bien plus qu'aller à l'eau de Pâques

À 5h, durant 15 minutes, on sonnera les cloches de l'église centenaire, comme pour intégrer tout le village à la fête. Puis, à

5h30, encore en pleine nuit, on partira en autobus ou en voiture au ruisseau pour y prendre l'eau de Pâques, après une courte marche aux flambeaux. On apporte bien sûr ses contenants.

Déjeuners copieux de Pâques, animation avec musique folklorique, chansons thèmes, contes et légendes, agrémenteront la présence, au retour, à la salle municipale ouverte sur ses deux étages.

À 9h, liberté est laissée à ceux et celles qui désirent assister à la messe de Pâques à l'église St-Gabriel, pendant que les autres peuvent demeurer à la salle pour y déjeuner dans l'ambiance de Pâques.

Quoi qu'il en soit, les organismes promoteurs de l'événement patrimonial annuel se montrent d'avis que la 2e réussite de cette fête fera en sorte de lancer Bouchette vers une forme de développement de tourisme culturel basée sur les légendes, contes, traditions, ruralité, un tourisme de plus en plus prisé par le tourisme. La démarche représente donc bien plus «qu'aller à l'eau de Pâques».

Il faut d'ailleurs souligner que cette municipalité présente pour fins de subventions un projet de développement touristique de plus de 200 000\$, afin d'établir un touris-



L'an dernier, de nombreuses personnes s'étaient rendues cueillir l'eau de Pâques.

me de ce genre à Bouchette.

Si Fred Pellerin a donné à son petit village une renommée basée sur ces valeurs,

ces us et coutumes anciennes, pourquoi Bouchette ne pourrait-elle pas le faire, se demandent les développeurs touristiques?

Des millions de dollars pour la revitalisation rurale

LA GATINEAU - La MRC de la Vallée-de-la-Gatineau (MRC-VG) entend bien se prévaloir des millions de dollars qui sont disponibles pour la diversification et le développement auprès de divers ministères québécois.

Le gouvernement régional s'est déjà prévalu d'une somme de 300 000 \$ en vertu d'un contrat qui a été signé le 7 juillet 2006 et qui se termine le 7 juillet prochain. Cette somme a été injectée dans quatre municipalités dévitalisées de la région, Cayamant, Denholm, Kazabazua et Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau.

Il y a lieu, selon les élus de la région, de signer un nouveau contrat de diversification et de développement pour tenir compte des nouvelles sommes disponibles dans le cadre du Fonds de soutien aux territoires en difficulté et de préciser les actions

spécifiquement reliées au bénéfice des municipalités dévitalisées.

Lors du Discours sur le budget 2005-2006, le gouvernement avait annoncé une mesure de 20 millions \$ sur trois ans afin de soutenir les villes mono-industrielles en difficulté économique et que, le 20 octobre 2006, une somme de 45 millions \$ a été ajoutée dans le cadre du Plan de soutien au secteur forestier, à la diversification et au développement des territoires touchés par la crise forestière. Un montant de 15 millions \$ a été réservé au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire pour appuyer les territoires affectés, qu'un montant de 60 millions \$ a été réservé au ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation du Québec pour appuyer des projets de diversification et de développement

économique auprès des entreprises, que lors du Discours sur le budget 2008-2009, le gouvernement du Québec a annoncé qu'une somme de 50 millions \$ sur cinq ans sera

disponible pour soutenir les territoires en difficulté pour assurer la vitalité des communautés locales, il va de soi que la MRC-VG réclame sa part du gâteau.

L'Aféas organise un tirage

LA GATINEAU - L'Aféas du Québec organise une tirage et distribue quelque 12

500 billets dans toutes les Aféas locales partout au Québec, dont à Gracefield.

Cinq prix en argent totalisant 19 000 \$ seront remis aux gagnants de même que 10 prix en biens dont des téléviseurs, ordinateurs portables, caméras numériques, navigateurs GPS, iPod et MP3. Les tirages auront lieu les 15 mars, 12 juin et 20 août. Les gagnants des deux premiers tirages sont éligibles au tirage final. Le coût du billet est de 20 \$. Les billets sont disponibles dans toutes les Aféas locales auprès des membres ou de la secrétaire.

À Gracefield, les billets sont disponibles chez Fleuriste Gracefield ou auprès de la secrétaire Raymonde Carpentier-Marois au 819-463-2309. Vous pouvez vous informer sur ces tirages auprès de la présidente régionale, Mme Lucie Turgeon au 819-623-5530.



RELAYS POUR LA VIE **RELAY FOR LIFE**

Société canadienne du cancer Canadian Cancer Society

Haute-Gatineau · **12 juin**
Cité étudiante
de la Haute-Gatineau
819 777-4428

M^{me} Maxime Lachapelle : **819 449-6647**
Présidente du comité organisateur

À VENDRE



1999 PRINCECRAFT
176 P/P - 90 HP - 4 TEMPS

18 995\$



62, Route 105,
Egan-Sud
Maniwaki
J9E 3A9
(819) 449-1744

1 888 939-3333 | cancer.ca/relais

Claudia, Julie et Marie-Ève se relaient du soir au petit matin sur la piste du **Relais pour la vie**. Pas de fatigue, rien que de la bonne humeur. Soutenir leur ami Sébastien, deux fois vainqueur du cancer à l'âge de 15 ans, vaut bien une nuit de marche.

Vous aussi, participez au **Relais pour la vie** de la Société canadienne du cancer.

Avec l'argent recueilli, la Société canadienne du cancer en fait plus, pour sauver plus de vies.

célébrer

rendre hommage

lutter

Financement quotidien,



**ne payez aucun
intérêt pendant
6 mois!**

Sous réserve de l'approbation du crédit. Comptes de consommateurs seulement. Ce programme de financement est sous réserve d'un achat minimum de 200 \$ (taxes incluses) imputé à la carte Homecard. Les intérêts courus sont calculés au taux de 28,8 % par année à partir de la date d'achat. Province de Québec seulement : aucun intérêt ne sera porté au compte si les deux conditions suivantes sont remplies : (1) les paiements mensuels minimums applicables, tel que requis, sont faits chaque mois au plus tard à la date d'échéance; (2) le solde est payé au plus tard à la fin de la période de promotion sans intérêt. A l'extérieur de la province de Québec : aucun intérêt ne sera porté au compte si le solde est payé au plus tard à la fin de la période de promotion sans intérêt. Si le solde quotidien moyen est de 250 \$ / 500 \$ / 750 \$ / 1 000 \$, les frais de crédit pour une période de 30 jours seront respectivement de 6,00 \$ / 12,00 \$ / 18,00 \$ / 24,00 \$ (voir la convention d'adhésion au compte de carte de crédit pour connaître tous les détails). Informez-vous auprès d'un associé pour connaître tous les détails.

Le printemps s'en vient!

SPECIALIAUX

CHANGEMENT D'HUILE
ET FILTRES À

24,95\$

Avec
inspection
en 15 points

*Comprend 5L d'huile, ne s'applique pas
aux huiles synthétiques et moteurs diesel

ON CHANGE VOS PNEUS!
POUR SEULEMENT:

12,50\$

par pneu
posé/balancé

Nous entreposons
vos pneus gratuitement!

Sur tout véhicules :
GM, Ford, Chrysler,
et importé

Offres valides
jusqu'au 30 avril



Lavage extérieur

GRATUIT



À CHAQUE VISITE
À NOTRE DÉPARTEMENT
DE SERVICE, POUR LES
SERVICES SUIVANTS:

- Entretien
- Changement d'huile
- Réparation
- Changement de pneus
- Réparation sous garantie

ET PLUS ENCORE...

Offre valide du 1^{er} mars au 15 avril

« Chez Gendron, on s'occupe de moi »



Julie Hamel
Coordonnatrice de la qualité



Annie Rivest
Gérante de services



Benoit Major
Conseiller technique



259, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611

Heures d'affaires: • lundi au vendredi 8h à 17h00

CERTIFIÉ ISO 9001-2000 Système qualité



Jeep



DODGE

Ça bouge à la bibliothèque J.R. L'Heureux

Le lectorat est nombreux et participatif

MANIWAKI - Les romans, les livres de référence et les documentaires font le délice des lecteurs qui fréquentent quotidiennement la bibliothèque municipale J.R. L'Heureux de Maniwaki. Et ce n'est pas la coordonnatrice Colette Archambault qui va s'en plaindre.

La bibliothèque maintient un achalandage moyen de 40 lecteurs par jour, ce qui est excellent. «Nous avons tenu l'Heure du conte samedi dernier et pas moins de 16 enfants ont participé. Nos conteurs Kim Whelan et Francesca Lyrette ont eu beaucoup de plaisir avec les jeunes qui ont eu l'occasion de bricoler un peu. Il s'agit d'une activité mensuelle très appréciée par les jeunes et leurs parents», indique Colette Archambault, coordonnatrice de la biblio depuis un an.

Les statistiques, relevées quotidiennement par la coordonnatrice, révèlent l'absence des adolescents âgés entre 13 et 17 ans qui sont, pour la plupart d'entre eux, enclins à utiliser l'Internet plutôt que le livre.

«Nous sommes conscients de ce fait et c'est pourquoi nous croyons qu'il est important de nous tenir à la fine pointe des nouveautés au niveau des maisons d'édition québécoises. Nous n'hésitons pas à investir régulièrement dans l'achat de livres actuels. Notre offre est donc constante et nous croyons que le fait que nous soyons à la page a une incidence directe sur la fréquen-



Mme Colette Archambault coordonne les activités de la bibliothèque municipale J.R. L'Heureux de Maniwaki depuis un an. L'achalandage est nombreux et l'offre également comme on peut le constater.

tation qui ne se dément pas.»

Les lecteurs s'amènent à la bibliothèque préférentiellement entre 14h et 15h. En plus des milliers de livres qu'ils peuvent emprunter, la biblio offre une sélection de CD et de DVD très intéressante. Elle offre également l'opportunité à ses lecteurs de

consulter plusieurs cartes des musées du Québec, du Canada et d'un peu partout dans le monde. Et le service est offert gratuitement.

Le lectorat est majoritairement féminin mais l'intérêt masculin grandit avec le temps. La biblio, avec la complicité des

enseignants, reçoit des groupes d'élèves auxquels on suggère des séances de lecture, des activités de mots.

Les Centres de la Petite Enfance sont également friands de la bibliothèque. Une classe de la maternelle de la région vient y tenir son pique-nique régulièrement. Les jeunes mangent sur place et ont l'opportunité de découvrir ce vaste univers de la lecture. Les groupes doivent cependant réserver au 819-449-2738. La population peut consulter la programmation de la biblio sur le site Internet de la ville de Maniwaki. Tout y est ! La bibliothèque dessert la population de Maniwaki, Délégé et Egan-Sud.

Au programme en avril

Dès le jeudi 1er avril, Mme Armande Richer présente une conférence sur le soin des pieds. Le poète André Duhaime, maître du haïku, qui consiste en de petits poèmes imagés est l'invité de la biblio le 21 avril prochain, de 19h à 20h. Deux jours plus tard, le 23 avril, la biblio reçoit l'auteure Kathia Trottier qui prononcera une conférence, de 19h à 20h, sur son oeuvre la plus récente «Les Alliés de la Terre» qui traite d'environnement. La conférence est présentée dans le cadre de la Journée mondiale du livre et du droit d'auteur.

«Comme vous voyez, ce n'est pas l'action qui manque à notre biblio», conclut la coordonnatrice, Colette Archambault.

Les jeunes réfléchissent à un nouvel ennemi: la cyberintimidation

PAR RODRIGUE LAFRENIÈRE

MANIWAKI - La troupe du Théâtre Parminou a dernièrement fait deux représentations à la Cité étudiante de la Haute-Gatineau, le 22 mars dernier, pour amener les étudiants et étudiantes des trois premières années du secondaire à réfléchir à quelques nouveaux guet-apens de la vie moderne.

Quatre comédiens, comédiennes, un décor réduit au strict minimum, un contenu à la fois simple mais révélateur des «dangers de ces attaques virtuelles qui blessent dans le monde bien réel des adolescents», voilà le sujet abordé par ces gens de théâtre qui furent fort appréciés par le milieu scolaire.

Durant les 55 minutes de cette pièce intitulée «Top Net», les futurs citoyens de demain, de la Vallée-de-la-Gatineau, ont pu réfléchir sur le fait que «la communication, c'est bien agréable, mais il faut y aller avec

beaucoup de précautions, sans quoi il peut en coûter bien cher».

Les images restent autant que les mots...

Jadis on disait que «les paroles s'envolent et que les écrits restent». Maintenant on peut dire sans se tromper que les paroles, les écrits, les images restent. Donc on doit faire attention à ce qu'on met sur Internet, parce que ça peut revirer contre nous autres», a dit un comédien entré dans la peau d'un jeune

En effet, «une fois que ta face ou que tes coordonnées sont sur Internet, tout peut s'utiliser contre toi», ont tenté de faire comprendre les comédiens habiles à tout démontrer dans leur jeu.

Ceux-ci ont voulu faire passer le message que «la technologie, avec ses Facebook, MSN, messages textes, iPod, Youtube et autres, peut s'utiliser pour le meilleur. Mais elle peut tout autant se transformer pour le pire dans les mains de ceux et celles qui en font une arme redoutable pour assouvir, à mauvais dessein,

leur besoin de trafiquer leur identité, de se venger ou d'exercer leur emprise avec, en prime, une quasi-impunité».

Coup de pouce 4000\$ de Suicide Détour

Les commentaires entendus de plusieurs étudiants confirment qu'ils ont apprécié la pièce et le sujet traité. Ils disent avoir bien saisi que, si on ne se méfie pas, un nouvel ennemi se présente sous des formes comme la cyberintimidation, le trafic d'identité, etc

Dans le cadre de cette présentation théâtrale, les enseignants pouvaient utiliser un guide pédagogique d'une vingtaine de pages pour préparer leurs élèves à l'écoute de ce message livré en 16 scènes, et surtout pour revenir, partager, réfléchir après spectacle sur le sujet.

Ce guide d'accompagnement pédagogique avait été produit grâce au soutien du ministère de l'Éducation et autres intervenants.

Il s'agit d'un «très bon guide», au dire d'un des «quelques» enseignants qui ont consenti

à l'utiliser, et qui confirme «la grande valeur de cette pièce de théâtre» pour la présentation de laquelle Suicide Détour a versé 4000\$.

Un travail d'équipe

Il est à souligner que l'idée de présenter la pièce, a été lancée par la directrice de Suicide Détour, Jacynthe Gagnon, qui avait fait des recherches de groupes théâtraux et trouvé des fonds permettant de livrer le spectacle.

Celle-ci fut bien sûr à l'écoute des suggestions de sujets provenant de la Table de partenaires issus de la S.Q., de la Ville de Maniwaki, de la CEH-, des groupes appelés Calacs, Kavacs, Halte Femmes, Centre Jeunesse, Impact Gatineau, CLSC, et autres intéressés à l'éducation en région.

Or, «ce travail d'équipe, selon l'avis d'un des membres de ces tables, prouve que Suicide Détour est d'abord et avant tout un organisme qui travaille de concert à promouvoir la qualité de la vie des jeunes et des adultes de cette région qui doit coûte que coûte cultiver le plaisir de vivre».

La **Gatineau**

819-449-1725

Courriel publicité : publicite@lagatineau.com

Courriel rédaction : redaction@lagatineau.com

Courriel direction : direction@lagatineau.com

185, boulevard Desjardins
Maniwaki (Québec) J9E 2C9
Tél.: 819-449-1725
Télé.: 819-449-5108
Abonnement :
Canada 60\$ +tx, extérieur 95\$ +taxes

Votre journal local est la propriété d'un groupe d'actionnaires de la région. Il est produit par une équipe de professionnels qui mettent tout en oeuvre pour vous servir adéquatement.

• **À la publicité :**
Valérie Blondin, Pierre Vallée
• **Représentant des ventes web :**
François Clément
• **À la rédaction :** Jean Lacaille,
Rodrigue Lafrenière et Madeleine Lefebvre, pigistes
• **À l'infographie :**
Martin Aubin, Stéphane Bogé et Jessica Robitaille
• **À la comptabilité :** Sonia Guénette
• **Sous la direction de**
Denise Carrière

Publié le jeudi, et monté dans nos ateliers par Les Éditions La Gatineau Ltée, 185, boulevard Desjardins, Maniwaki

Imprimé à l'Imprimerie Qualimax 130, Adrien-Robert Gatineau (Québec)

Courrier de deuxième classe, enregistrement No. 0535.

Dépôt légal :
Bibliothèque Nationale du Québec.
Tirage : 11 200 copies.

RÉSEAU  SÉLECT

Représentation nationale :
Montréal : 514-866-3131
Toronto : 416-362-4488



OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE
Les données de tirage sont mises à jour trimestriellement et sont certifiées par Deloitte & Touche périodiquement.

Deloitte
Société en Partenaire

Membre de l'Office de la distribution certifiée inc.

Conseil d'administration : Denis Moreau, président, André Lapointe, vice-président, Denis Gendron, secrétaire-trésorier, Sonny Constantineau, Yves Cousineau, Pierre Piché, André Benoît, dir.

Les textes d'opinions sont le fait de leurs seuls auteurs et ne représentent en aucun cas l'opinion des propriétaires ou de l'équipe de production.

Stéphanie Vallée s'explique sur les congés fériés

LA GATINEAU - Il n'est aucunement question pour le gouvernement du Québec de bouleverser le calendrier scolaire afin d'obliger les jeunes à aller à l'école les jours fériés et les fins de semaine.

«Ces modifications ne s'adressent pas à l'ensemble des jeunes. Elles visent plutôt à rendre réglementaires les situations exceptionnelles liées aux activités scolaires qui se déroulent la fin de semaine, comme c'est le cas dans certains projets pédagogiques particuliers, les programmes Sports-Études notamment, et dans d'autres projets pour lesquels il est nécessaire que le calendrier scolaire soit plus souple, particulièrement quand il s'agit de motiver les élèves à haut risque», a fait savoir la députée Stéphanie Vallée par voie de communiqué mercredi.

Les modifications proposées au Régime pédagogique ne toucheront donc en aucune façon les congés fériés statutaires établis en vertu de la Loi sur les normes du travail. Ainsi, les jours fériés et chômés prévus à l'article 60 de la Loi, sont le 1er janvier, le Vendredi Saint, ou le lundi de Pâques, le lundi qui précède le 25 mai, le 1er juillet ou, si cette date tombe un dimanche, le 2 juillet, le 1er lundi de septembre, le deuxième lundi d'octobre et le 25 décembre, sont et demeureront des jours fériés.

Pour ce qui est des fins de semaine, les syndicats et les parents doivent être partie prenante et en accord avec les projets éducatifs qui pourraient être mis sur pied dans les écoles. À cet égard, les conventions collectives ont et auront toujours préséance.

Les modifications proposées par le ministre visent à assurer à tous les jeunes des écoles publiques et privées une solide formation en fixant un temps obligatoire d'enseignement pour les matières de base comme le français, l'anglais, la mathématique et les sciences.



La députée de Gatineau, Stéphanie Vallée, a tenu à faire le point sur les jours fériés liées directement au calendrier scolaire.

Félicitations à

Alexandra Matthews Paul

Pour l'obtention de ton baccalauréat en enseignement primaire.

Bravo pour ta persévérance et bonne chance dans ta vie professionnelle. Ne lâche surtout pas, nous sommes très fiers de toi.

Ta mère Louise, Erik ainsi que la famille Matthews.

PS.: Ta seule et unique grand-maman que tu préférerais. Celle-ci t'adorait et t'encourageait dans tes études. Elle te regarde d'en-haut et est très fière de toi. Bravo (ma Dada) xoxo

MÉGA LIQUIDATION DE VÉHICULES NEUFS

7 JOURS SEULEMENT

PLUS DE 2 MILLIONS D'INVENTAIRE

4 pneus d'hiver +
4 pneus d'été +
1 démarreur à dist.

LE PRIX LE PLUS BAS GARANTI

Aucun paiement avant 90 jours*

MAZDA B2300*
4X2 CAB REG.
2010

0% / 72 MOIS

OU
2500\$ DE RABAIS



5799\$*
PAR SEMAINE

MAZDA 3 GX*
2010

0% / 60 MOIS

OU
1.9% / 72 mois

OU
2000\$ DE RABAIS



5899\$*
PAR SEMAINE

MAZDA B2300*
S/CAB 4X2
2010

0% / 72 MOIS

OU
3500\$ DE RABAIS



6599\$*
PAR SEMAINE

MAZDA 5 GS*
2010

0% / 60 MOIS

OU
1.9% / 72 mois

OU
2500\$ DE RABAIS



7599\$*
PAR SEMAINE

MAZDA B4000*
4X4 S/CAB
2010

0% / 72 MOIS

OU
4500\$ DE RABAIS



7699\$*
PAR SEMAINE

MAZDA TRIBUTE*
2010

0% / 60 MOIS

OU
0% / 72 mois

OU
3000\$ DE RABAIS



7799\$*
PAR SEMAINE

MAZDA 6* 2010

0% / 60 MOIS

OU
1.9% / 72 mois

OU
2000\$ DE RABAIS



8399\$*
PAR SEMAINE

MAZDA MX-5*
2010

0.9% / 60 MOIS

OU
2.9% / 72 mois

OU
3000\$ DE RABAIS



9599\$*
PAR SEMAINE

MAZDA CX-7* 2010

0.9% / 60 MOIS

OU
2.9% / 72 mois

OU
2500\$ DE RABAIS



9599\$*
PAR SEMAINE

MAZDA 3* SPEED
2010

0% / 60 MOIS

OU
1.9% / 72 mois

OU
3000\$ DE RABAIS



11299\$*
PAR SEMAINE

MAZDA CX-9*
2010

0.9% / 60 MOIS

OU
2.9% / 72 mois

OU
3000\$ DE RABAIS



12699\$*
PAR SEMAINE

MAZDA RX8* 2010

0.9% / 60 MOIS

OU
2.9% / 72 mois

OU
4000\$ DE RABAIS



13699\$*
PAR SEMAINE

PRENEZ LE VIRAGE VERT



CONSONATION
RAPPORTER,
ÉCOLOGIQUEMENT
BRILLANT

et courez la chance de gagner...

un séjour de pêche 5 jours, 4 nuits (du lundi au vendredi), pour 2 personnes au Domaine Shannon, incluant chalet, chaloupe, moteur et repas, le tout d'une valeur de 1 400 \$*.



* Pour participer, utilisez votre sac bleu recyclable Métro. Tirage le 17 avril 2010 à 15h.

Voir règlements en magasin

Marché Lapointe **metro**

100, rue Beaulieu, Maniwaki (Québec) J9E 1A9

EN ACHAT TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS ET TAXES INCLUSES

Performe MONT-LAURIER

819-623-4455

www.performemazda.com Sans frais: 1-866-929-3052 1450, boul. Paquette, Mont-Laurier

* Détails en magasin, photos à titre indicatif seulement.

MODÈLE JOURNEY SXT MONTRE**



DODGE JOURNEY SE 2010

ACHETEZ-LA POUR

18 495 \$ † PRIX INCLUT 750 \$⁰ DE REMISE AU COMPTANT ET 500 \$* EN BONI AU COMPTANT

OU CHOISISSEZ

55 \$ @ **2,25 %** PAR SEMAINE POUR 84 MOIS

LE MULTISEGMENT LE PLUS VENDU AU PAYS[✓]



PLUS OBTENEZ

0 % TAP[†]

FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS

500 \$*
EN BONI AU COMPTANT SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2010

DODGE GRAND CARAVAN SE 2010

ACHETEZ-LA POUR

19 995 \$ † PRIX INCLUT 6 000 \$⁰ DE REMISE AU COMPTANT ET 500 \$* EN BONI AU COMPTANT

OU CHOISISSEZ

60 \$ @ **2,25 %** PAR SEMAINE POUR 84 MOIS

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE DEPUIS PLUS DE 25 ANS[✓]



MODÈLE GRAND CARAVAN SXT MONTRE**

TOUJOURS PARTOUT

PARCE QU'ICI C'EST DODGE.



Passez vite chez votre concessionnaire Chrysler | Jeep_{MD} | Dodge | RAM

www.dodge.ca/offres

L'acheteur avisé lit les petits caractères. ■, *, †, ‡, Δ Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement sur les modèles sélectionnés. Les offres ne sont applicables qu'au moment de l'achat d'un véhicule admissible du 1^{er} avril au 30 avril 2010 chez les concessionnaires participants et peuvent être changées sans préavis. Voyez votre concessionnaire pour les détails et les conditions. Les frais d'inscription au RDPRM incluant les frais de registre (60 \$), les droits sur les pneus neufs (15 \$), le transport (1 400 \$), la taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), l'immatriculation, l'assurance, les frais d'administration du concessionnaire et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. ‡ Le prix d'achat s'applique aux nouveaux Dodge Journey SE 2010 (ICDH49 + 22F) : 18 495 \$; Dodge Grand Caravan SE 2010 (RKTH53 + 24F) : 19 995 \$. Le prix comprend, lorsque applicable, les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires, qui consistent en une remise au comptant et un boni au comptant. * L'offre en boni au comptant est offerte aux clients qui achètent ou louent un nouveau véhicule Chrysler, Jeep, Dodge 2010 (excluant les modèles Dodge Challenger 2010 et les Dodge Caliber SE/CVP 2010). Le montant des bonis au comptant est de 500 \$ sur tous les modèles admissibles. Les bonis au comptant sont des allocations/rabais du fabricant consentis aux concessionnaires et seront déduits du prix négocié après l'application des taxes. † Les remises au comptant, allocations/rabais du fabricant consentis aux concessionnaires (Dodge Journey SE 2010 : 750 \$; Dodge Grand Caravan SE 2010 : 6 000 \$) sont offerts sur la plupart des modèles neufs 2010 et sont déduits du prix négocié avant l'application des taxes. ‡ Taux annuel en pourcentage (TAP) : tarif de financement à l'achat de 0 % pour 36 mois sous réserve de l'approbation de crédit de la Banque Royale du Canada, de la Banque Scotia, de TD Canada Trust ou de GMAC. Offert sur la plupart des modèles 2010 Chrysler, Jeep, Dodge et Ram, sauf Challenger, Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo, Ram Châssis-Cabine. Exemples : Dodge Journey SE 2010 (ICDH49 + 22F)/Dodge Grand Caravan SE 2010 (RKTH53 + 24F) avec un prix de vente de 18 495 \$/19 995 \$ financé à un taux annuel de 0 % pour 36 mois équivalent à 156 paiements hebdomadaires de 118,56 \$/128,17 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 18 495 \$/19 995 \$. ■ Tarif de financement à taux variable préférentiel de 2,25 % pour 84 mois offert pour la plupart des véhicules neufs 2010 sous réserve d'approbation de crédit de TD Canada Trust, avec un comptant initial de 0 \$. Offert sur la plupart des modèles 2010 Chrysler, Jeep, Dodge et Ram, sauf Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo, Ram Châssis-Cabine. Exemples : Dodge Journey SE 2010 (ICDH49 + 22F)/Dodge Grand Caravan SE 2010 (RKTH53 + 24F) avec un prix de vente de 18 495 \$/19 995 \$ financé à un taux variable préférentiel de 2,25 % pour 84 mois équivalent à 364 paiements hebdomadaires de 54,93 \$/59,38 \$, des frais de crédit de 1 499 \$/1 621 \$ et une obligation totale de 19 994 \$/21 616 \$. L'offre de taux variable préférentiel jusqu'à 84 mois est proposée pour le financement au détail. Le taux variable est le taux de financement préférentiel de TD et fluctue en conséquence. Les paiements ainsi que le terme du financement peuvent varier à la hausse ou à la baisse selon les fluctuations de taux. Cette offre n'est pas valide pour les résidents du Nouveau-Brunswick, de Terre-Neuve-et-Labrador, du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. ** Prix des modèles montrés : Dodge Journey SXT 2010 (ICDP49+28K) : 23 495 \$, incluant 2 000 \$ en remise au comptant et 500 \$ en boni au comptant; Dodge Grand Caravan SXT 2010 : 26 195 \$, incluant 6 000 \$ en remise au comptant et 500 \$ en boni au comptant. ✓ Affirmation basée sur les ventes totales enregistrées de janvier à septembre 2009 selon R.L. Polk. Δ Données basées sur le Guide de consommation de carburant 2010 de Ressources naturelles Canada (RNCan). Votre consommation d'essence peut varier. → Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). Méthodes de test utilisées lors de tests de collision frontale et latérale des modèles 2010 Dodge Grand Caravan, Journey. ^{MD} SIRIUS est une marque de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. ^{MS} Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC. et utilisée sous licence. Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep_{MD} • Dodge • RAM



Les séjours exploratoires de Place aux jeunes sont terminés

Quelques participants ont la piqure de la région

PAR JEAN LACAÏLLE

MANIWAKI - Le deuxième et dernier week-end des séjours exploratoires de Place aux jeunes de la Vallée-de-la-Gatineau a pris fin par un dîner-causerie dimanche à l'Hôtel Le Château Logue Golf & Resort à Maniwaki en présence de la députée de Gatineau, Stéphanie Vallée et de l'échevin à la ville de Maniwaki, Charlotte Thibault.

L'agente de migration, Mélanie Marchand, qui en est à sa dernière année à sa dernière année à l'organisation de ces séjours, puisqu'elle relèvera un nouveau défi au sein de l'équipe du Carrefour Jeunesse Emploi de la Vallée-de-la-Gatineau (CJE-VG) s'est assurée que cette dernière rencontre soit inoubliable pour les 15 explorateurs venus dans la région, pour la connaître, dans un premier temps, et l'adopter par la suite. Au moins cinq des 15 explorateurs ont décidé de s'établir dans la région et quelques autres y songent sérieusement.

Mélanie Côté, en bureautique, a déniché un emploi au Centre Jeunesse Outaouais. Des participants, qui sont dans la région depuis moins d'un an, ont également pris part aux séjours. Joanie Côté est

Chrystelle H. St-Pierre qui est psychoéducatrice.

Un week-end chargé

Les explorateurs n'ont pas chômé en fin de semaine dernière. Ils ont été accueillis à l'Auberge du Draveur puis ils ont soupé au Resto Rabaska où ils ont été informés par Jérémie Duchesne sur les services offerts en région de même que sur les logements disponibles. Ils ont par la suite participé à une soirée de quilles à la salle Quille-O-Rama 105.

Dès 8h30, ils ont été accueillis par Michèle Fournier, Richard Fournier et Julie Charbonneau. À 9h, ils ont participé à l'atelier d'information dirigé par Michèle Fournier, agente de développement rural au Centre local de développement de la Vallée-de-la-Gatineau (CLD-VG) de même que par Richard Fournier qui occupe un poste similaire au même endroit. Nadine Courchesne et Julie Charbonneau



La députée de Gatineau, Stéphanie Vallée, et Charlotte Thibault, échevin à la ville de Maniwaki et l'agente de migration, Mélanie Marchand, sont entourés des jeunes qui ont participé aux deux séjours exploratoires de Place aux jeunes de la Vallée-de-la-Gatineau.

Jeunesse de la Vallée-de-la-Gatineau.

Le lendemain, dimanche, ils ont déjeuné à l'Auberge Carpentier et ils ont été ravis par leur visite de l'entreprise La Vallée-des-Canneberges à Kazabazua. Ils ont rencontré des employeurs à Maniwaki pour finir le tout par un dîner-causerie à l'Hôtel Le Château Logue Golf & Resort.

La députée de Gatineau Stéphanie Vallée, originaire de Sherbrooke dans les Cantons-de-l'Est, leur a vanté les mérites

de la Vallée-de-la-Gatineau, une région qu'elle a adoptée dès son arrivée il y a dix ans.

«Je suis satisfaite de nos deux week-ends des séjours exploratoires. Les jeunes ont bien apprécié leur visite de la Vallée-de-la-Gatineau et un bon nombre d'entre eux comptent y revenir en souhaitant d'y dénicher un emploi», conclut l'agente de migration, Mélanie Marchand.



Les jeunes ont visité l'érablière Le Domaine du Cerf à Blue Sea en prenant bien soin de goûter aux produits de l'érable.

à la recherche d'un emploi en communication. Cindy Bruneau, présidente d'honneur des séjours, occupe un emploi d'administratrice à Tourisme Vallée-de-la-Gatineau. Valorie Major, travailleuse sociale, occupe un emploi au CJE-VG et Jérémie Duchesne est maintenant un agent à l'accueil, l'intégration et la rétention pour le projet Complicité-Emploi au CJE-VG. Youssef Hassoune a quitté avant le dernier week-end des séjours. Il a été remplacé par

ont animé un atelier sur le marché de l'emploi et les techniques de recherche d'emploi.

Ils ont dîné à la cabane à sucre Le Domaine du Cerf à Blue Sea. Ils ont par la suite rencontré le préfet Pierre Rondeau et M. André Beauchemin, directeur général de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau. Ils se sont par la suite rendus à l'Auberge Carpentier à Lac Sainte-Marie. En souppant il ont suivi avec intérêt l'atelier de Valérie Major, administratrice à la Table



Ils ont été reçus à la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau par le directeur général M. André Beauchemin.

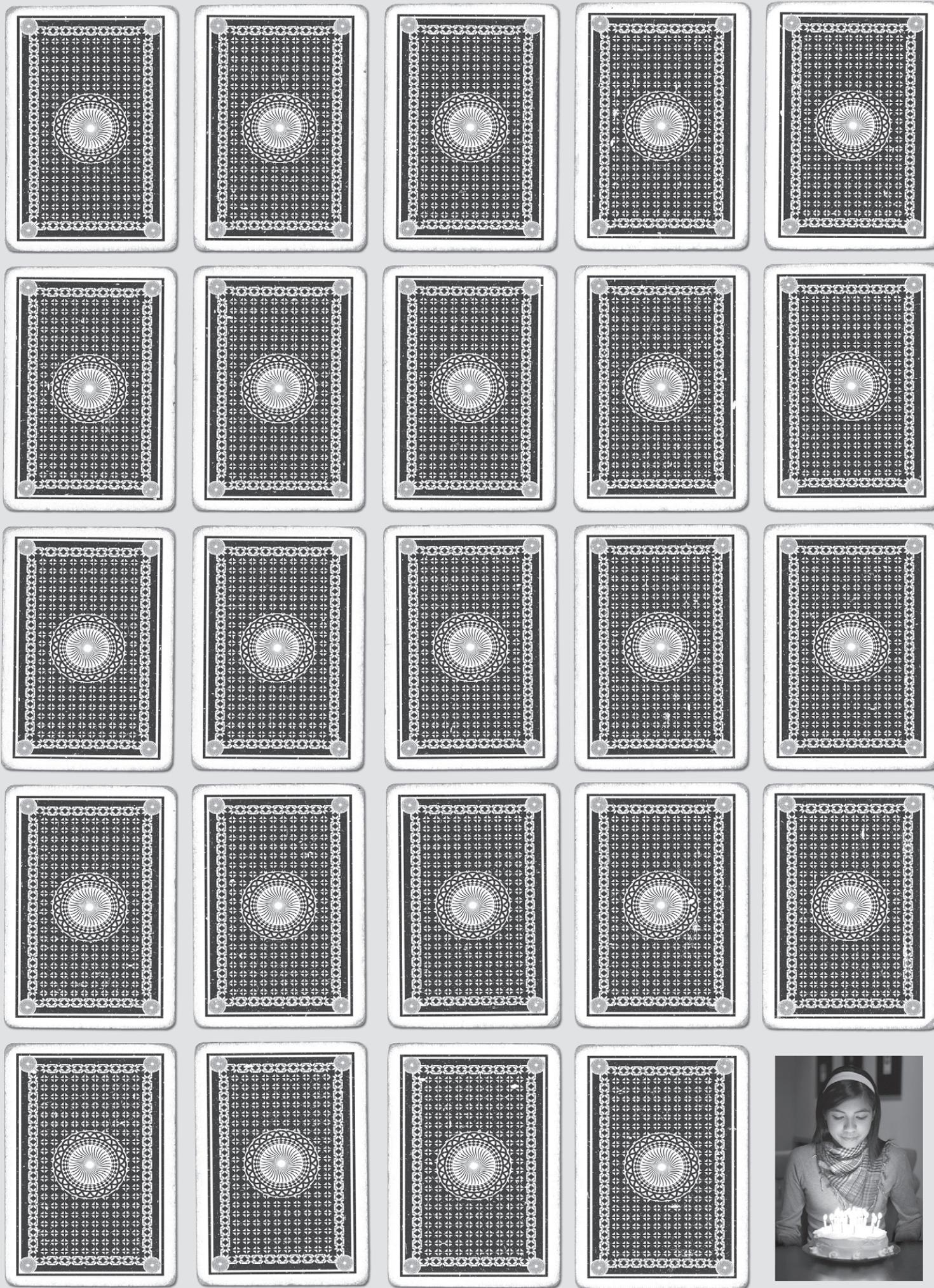
Immo Outaouais
Courtier Immobilier Agrégé

Le seul courtier en Haute-Gatineau !

Muguette Céré
Agent Immobilier Agrégé
(819) 441-8171
(819) 449-1244
Site Web : www.immo-outaouais.com
Courriel : muguettecere@videotron.ca

<p>149 900\$ SIA: 8038296</p> <p>Joli chalet/maison sur le bord du lac Quinn, belle plage sablonneuse. Rustique avec sa construction en pièces de bois rond, poêle antique pour soirée fraîche. Vaut un détour! Prix réduit!</p> <p>253, ch. du Lac-Quinn - Aumond</p>	<p>175 000 \$ SIA: 8280144</p> <p>Fermette près de la Route 105, 8 pièces dont 3 chambres à coucher, 1 salle de bain, 100 acres de terrain, garage attaché, sous-sol, terrain aménagé, zoné résidentiel.</p> <p>39, ch. du Rapid-Faucher, Gracefield</p>
<p>SIA: 8218103</p> <p>Maison au bord de l'eau, sur le Petit Lac des Cèdres, sous-sol, sous-sol totalement aménagé, zonée résidentiel, 3 chambres à coucher, salle de bain attenante à la CCP, terrain de 3 439 m.c.</p> <p>135 000 \$ PRIX RÉDUIT</p> <p>7, rue Latourelle - Messines</p>	<p>124 500 \$ PRIX RÉDUIT SIA: 8314364</p> <p>Edifice commercial, plusieurs possibilités d'affaires, 2 500 ± PC, bureaux, entrepôt ou tout autres commerces seraient un atout pour tout investisseurs. Passez pas à côté, CONTACTEZ NOUS.</p> <p>185 Boul. Desjardins - Maniwaki</p>
<p>95 000 \$ SIA: 8280227</p> <p>Maison avec 3 chambres à coucher, 1 salle de bain, 6 acres de terrain, aucun voisin à l'arrière, sous-sol partiellement aménagé, poêle au bois et au mazout, terrain boisé, inclus certains meubles.</p> <p>276, ch. de la Ferme-Joseph, Délage</p>	<p>105 000 \$ SIA: 8230257</p> <p>Bungalow situé près du centre-ville, 2 ch. à coucher et sous-sol qui possède une salle familiale. Nouvellement peinturé et aménagé, offre une image propre et prêt à être habité, qui hésite souvent le regrette.</p> <p>283, rue McDougall - Maniwaki</p>
<p>55 000\$ Prix réduit SIA: 8174068</p> <p>Les joies de la campagne! Située à 2 minutes de la route 105, cette propriété de 3 ch. à couché vous comblera de joie, garage, piscine et tranquillité sera votre lot à tous les jours. N'hésitez pas, faites vous plaisir.</p> <p>26, ch. Gagnon, Bouchette</p>	<p>89 900\$ SIA: 8257352</p> <p>Maison avec 3 chambres à coucher, plancher flottant, terrain de 1 114 m.c., près d'une école, poêle aux granules, sous-sol</p> <p>169, rue Principale N. - Maniwaki</p>

Choisissez la qualité, choisissez Muguette Céré !



Le jeu vous empêche de les voir grandir?

APPELEZ VOTRE INTERVENANT LOCAL OU COMPOSEZ LE 1800 461-0140 | AIDEJEU.COM



www.cssspnql.com

Santé
et Services sociaux

Québec



Venez profiter de notre service de RÉPARATION et PEINTURE

DE ROULOTTES

DE MOTORISÉS



DE CAMIONS LOURDS



Nous disposons d'un vaste espace pour accueillir vos véhicules

L'EFFORT QUI FAIT LA DIFFÉRENCE,
pour garder et créer des emplois dans notre communauté



Venez rencontrer Jean-René Martin,
Gérant du département de la carrosserie.
Un conseiller qui connaît ça!
RÉPARATIONS AVEC OU SANS ASSURANCES



259, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611

Heures d'affaires: • lundi au vendredi 8h à 17h00

CERTIFIÉ ISO 9001-2000 système qualité



Un signe de vie des auxiliaires aux services de santé et sociaux

Pensons à elle le 11 avril prochain

LA GATINEAU - Les auxiliaires aux services de santé et sociaux de la région, qu'on appelait les auxiliaires familiales il n'y a pas si longtemps, continuent leur important travail par des visites à domicile sur tout le territoire de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau.

Une journée leur est principalement dédiée le 11 avril prochain. Elles seront très certainement au travail comme c'est le cas pour elles cinq jours par semaine. Une vingtaine d'auxiliaires, dont un seul homme, saturent la région, du Nord au Sud, de l'Est à l'Ouest, pour visiter les personnes âgées et leur prodiguer un travail de soutien à domicile.

Une équipe de sept auxiliaires est affectée au CLSC de Gracefield et couvrent le territoire de Bouchette jusqu'à l'intersection de la route 105 et du chemin Mulligan Ferry au sud de Gracefield près de Kazabazua. Une autre équipe, composée de treize auxiliaires fait de même sur le territoire compris entre Messines et Montcerf-Lytton.

Tous les auxiliaires profitent de cette journée du 11 avril pour remercier tous leurs bénéficiaires. Les auxiliaires sont bien conscients de ce qu'ils donnent à leurs bénéficiaires mais ils reçoivent également beaucoup en retour de leurs services. Ils ont l'occasion de converser avec des gens qui ont beaucoup de vécu

et dont les expériences de vie sont très enrichissantes.

Un auxiliaire est une personne qualifiée qui, à domicile et en collaboration avec une équipe multidisciplinaire, intervient auprès de l'utilisateur de services en difficulté. Par son intervention, elle vise à maintenir et/ou développer un fonctionnement optimal face à des situations problématiques.

Il contribue ainsi à prévenir l'éclatement et l'épuisement du milieu familial et à maintenir à domicile des personnes âgées, en phase terminale, atteintes de maladie mentale, de déficit cognitif des malades chroniques, des personnes handicapées, des convalescents et des familles en



Sur la photo, nous reconnaissons les auxiliaires aux services de santé et sociaux qui oeuvrent sur le territoire de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau : Chantal Cécire, Suzie Mantha, Lily Rodgers, André Lafrance, Lise Charbonneau, Colette Beauregard, Shirley Poulin, Madeleine Thibault, Céline Cyr, Michelle Laviolette, Denise Dufour, Sylvie Beauregard et Lise Latourelle, absente.

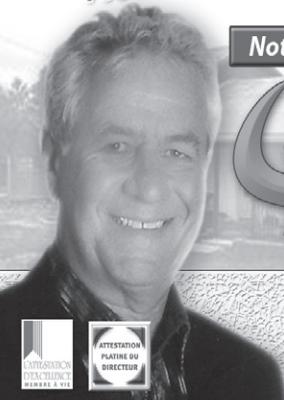
difficulté.

L'auxiliaire en services de santé et sociaux, par sa formation et son implication dans la vie quotidienne de l'utilisateur de services est habilitée à remplir

divers rôles : l'observation et la participation au plan d'intervention, agent de liaison et de socialisation, le support, l'éducation et la suppléance.

Tous ces rôles sont adaptés selon une clientèle spécifique. Son mode d'intervention concret et suivi auprès des usagers-bénéficiaires le désigne comme étant un agent de changement.

**CONSEILS, VENTES ET ACHATS
7 JOURS SUR 7**



GUY MÉNARD
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
CELL: 819.449.0566
guymenar@gmail.com

**Laissez-nous vous faire découvrir une nouvelle façon de faire !
SERVICE - QUALITÉ - DISPONIBILITÉ - ACCOMPAGNEMENT - ÉCOUTE**

ROYAL LEPAGE

VALLÉE DE L'OUTAOUAIS
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
WWW.GUYMENARD.COM
SANS FRAIS: 1.866.465.1566

**TOUTE LA FORCE D'UNE
ÉQUIPE À VOTRE SERVICE!**

MARTIN ST-JACQUES
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
CELL: 819.441.4242
martinstjacques@sympatico.ca

Notre vedette de la semaine

4 SAISONS
Situé à 10 min. au nord de Maniwaki, chalet, 2 c.c., terrain très privé de 1 1/4 acres, chemin ouvert à l'année.
Prix: 119 000 \$
www.guymenard.com
SIA8266329



<p>PRIX: 139 900 \$</p>  <p>LAC DES CÈDRES Jolie chalet plus ou moins 200 pieds de façade sur l'eau. Descente facile avec belle installation. Beaucoup d'inclusions. À voir absolument! www.guymenard.com SIA: 8319864</p>	<p>PRIX: 139 900 \$</p>  <p>DÉLÉAGE Bungalow 24x44 pieds, garage 24x30 pieds. Terrain de 1 acres 1/4. Secteur recherché. Très bien aménager. Faut voir! www.guymenard.com SIA: 8322471</p>	<p>2 ÉTAGES</p>  <p>MANIWAKI Petite maison dans le centre-ville de Maniwaki, près de tout. Extérieur entièrement rénové en 2008, terrain facile d'entretien. Idéal pour première maison! Vendeur motivé. SIA: 8253660. www.guymenard.com</p>	<p>NOUVEAU PRIX : 79 900 \$</p>  <p>EGAN SUD Semi détaché bien entretenu, contenant 2 logis: 1.2 chambres à coucher au rez-de-chaussée et une chambre au sous-sol 8 700\$ de revenu par année. Une aubaine! Réf.: GAC210. www.guymenard.com SIA8174400</p>	<p>Prix : 89 000 \$</p>  <p>LAC GRANT Petit chalet sur terrain 1 1/4 acre avec + ou - 340 p. de frontage sur le lac. Fosse septique pour 3 chambres, possibilité d'agrandir. Chemin asphalté. www.guymenard.com SIA8259646</p>	<p>PRIX: 49 000 \$</p>  <p>GRACEFIELD Petit bungalow de 2 c.c. Rénové de 2006 à 2008. Situé à 5 min. du village. www.guymenard.com SIA8261704</p>
<p>PRIX: 69 900 \$</p>  <p>STÉ-THÉRÈSE-DE-LA-GATINEAU Maison 2 étages, près de tout, prix pour vente rapide. SIA8295671 www.guymenard.com</p>	<p>PRIX: 239 900 \$</p>  <p>LAC LONG Construit sur un terrain de + 50 000', 215' au bord du magnifique lac Long. Bungalow de 2 600', incluant le sous-sol "walk out", un beau grand lac navigable. Bonne pêche. Faut voir! www.guymenard.com SIA8305789 www.guymenard.com</p>	<p>PRIX : 69 000 \$</p>  <p>GRACEFIELD Maison 2 étages, 3 c.c. situé à 3 min. de marche du village de Gracefield, Possibilité de se loger à peu de frais. www.guymenard.com SIA8224413</p>	<p>Prix : 57 500 \$</p>  <p>GRACEFIELD Maison mobile très propre située à 5 min du village, installée sur pilier, terrain bien aménagé avec garage et remise, puits artésien et fosse septique. www.guymenard.com SIA8287855</p>	<p>RIVIÈRE DÉSERT</p>  <p>MONTCEF 134 acres sur le bord de la Rivière Désert avec grande maison de 2 étages, 4 c.c., toiture neuve, nouveau système septique et puit artésien. Grange et beaucoup de bois mature avec plantation d'arbres de 15 ans. Prix: 230 000\$. SIA: 8300461 www.guymenard.com</p>	<p>PRIX : 69 000 \$</p>  <p>RIVIÈRE PICANOC</p> <p>GRACEFIELD 2 étages situé, à 1h de Gatineau. Beaucoup de boiserie, armoires, planchers, salle de bains, système d'eau refait à neuf. Prix: 79 900\$ SIA: 8301849 www.guymenard.com</p>

ESTHÉTIQUE

KARINE BONICALZI

Les soins... aussi agréables qu'un papillon

**61 Principale Nord, Maniwaki
819-441-2621**

Chez nous,
**ON RACHÈTE VOS
LIVRES PERDUES!**
25\$ pour chaque livres perdus

Idéal Protein

LA MÉTHODE IDÉALE
de perte de poids

À VENDRE



**2006 SPORTFISHER
20 - 25 HP - 4 TEMPS**

11 995\$

EM Maniwaki
équipements
(819) 449-1744

62, Route 105,
Egan-Sud
Maniwaki
J9E 3A9

Vingt-cinq employeurs sont membres de la chaîne

PAR MADELEINE LEFEBVRE

MANIWAKI – La Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau s'est jointe à la chaîne des employeurs participant à la réussite éducative, menant à vingt-cinq en quatre mois le nombre d'employeurs de la Vallée-de-la-Gatineau qui se sont fait accréditer par le programme *Soyez de la chaîne!*

concrète afin de faciliter la persévérance scolaire des jeunes de notre milieu. »

Les employeurs y trouvent leur compte

Rappelons que le programme *Soyez de la chaîne*, initiative du regroupement Agir ensemble et réussir, a pour objectif de



Toute l'équipe de la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau est fière de se joindre au programme *Soyez de la chaîne*.

Employeurs membres de la chaîne

- CÉSSS Vallée-de-la-Gatineau, premier accrédité
- Abitibi Bowater
- Banque Nationale
- Bijouterie La Paysanne
- Boutique Plus que femme
- Caisse populaire Desjardins Haute-Gatineau
- Cégep de l'Outaouais
- Château Logue Hôtel-Golf-Resort
- Chaussures Lapointe
- CHGA
- Club de golf Mont-Ste-Marie
- Coiffure Le Ciseau
- Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais
- Foyer du vidéo
- Gérard Hubert Automobile
- Iris
- L'Auberge du Draveur
- La Gatineau
- Le Coffre aux trésors
- Les entreprises électriques B.L.
- Machine à coudre et aspirateur Gargantini
- Métro Lapointe
- Meubles Branchaud
- Services d'assurances André et Claude Benoît
- Tim Horton's

mobiliser les employeurs afin qu'ils participent à la réussite éducative des jeunes, et qu'ils contribuent ainsi à la préparation de la main-d'œuvre de demain.

Le décrochage scolaire accentue les difficultés de recrutement et pour le contrer, toute la collectivité, y compris les employeurs, doivent collaborer

avec le réseau de l'éducation. Une population qualifiée est synonyme d'une population socialement et économiquement active.

Avec une telle réponse positive de la part

des employeurs de la Vallée-de-la-Gatineau au programme *Soyez de la chaîne*, il va sans dire qu'ils ont à cœur la réussite des jeunes et qu'ils sont prêts à y contribuer.

Des exemples de soutien à la réussite

À ce sujet, la Caisse Desjardins de la Haute-Gatineau fait figure de modèle, alors qu'elle met en place plusieurs activités rejoignant les objectifs de *Soyez de la chaîne*. Elle collabore notamment aux travaux scolaires d'élèves de la région et à de nombreuses activités organisées par les écoles ou des partenaires du réseau scolaire, elle contribue financièrement à l'attribution de bourses d'études entre autres par le biais des Bourses de la relève, tout en profitant de différentes tribunes

pour diffuser des messages positifs à l'égard de l'école et des études. Et ce ne sont là que quelques exemples, alors que sa plus grande contribution est le financement régional du Club des petits déjeuners du Québec.

La Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau, comme les vingt-quatre autres entreprises accréditées par *Soyez de la chaîne*, croit donc fermement que son développement passe par le développement de la communauté, lequel dépend de la qualification de la population. Elle démontre alors, par divers moyens, que la persévérance scolaire est une priorité sociale à laquelle chacun doit concrètement contribuer.

« Nous sommes fiers d'assurer et de promouvoir un tel projet chez nous, explique la directrice générale, Madame Christiane Carle. Cet engagement se veut une mesure

Moins de tonnes de déchets prévues au site de Val-des-Monts

La MRC doit verser 28 727 \$

LA GATINEAU - La MRC de la Vallée-de-la-Gatineau (MRC-VG) a

signé, le 2 décembre 2008, un Protocole d'entente concernant la disposition de ses déchets avec la MRC des Collines-de-l'Outaouais. Comme la masse de déchets acheminée au site de Val-des-Monts est inférieure à 5 700 tonnes par année, elle devra verser une quote-part estimée à 28 727 \$ pour compenser l'écart dans le tonnage initialement prévu.

Les maires de la région ont constaté que l'économie réalisée en frais d'élimination pour l'année 2009, qui est de 106 000 \$, l'emporte largement sur le montant de cette révision.

Le préfet Pierre Rondeau a toutefois indiqué à la presse que les appels d'offres allait être bientôt lancés pour la construction du centre de transbordement au parc industriel de Maniwaki. «Nous espérons nous en tirer avec un coût qui oscillerait dans les 1,2 million \$. Les demandes d'aide financière ont été acheminées et nous attendons toujours des confirmations à cet égard.»

LES ENTREPRISES D'ÉLECTRICITÉ

Thibault (1987) Ltée

• RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL
LICENCE R.B.Q. : 2432-8262-10

Maurice St-Amour, maître électricien



Tél.: (819) 449-2866 thibaultelec@bellnet.ca
Télé.: (819) 449-8465 Rés.: (819) 449-2014

116, Notre-Dame, Maniwaki Fax : 449-6621

DÉCLARATIONS D'IMPÔTS

Pour un service rapide, compétent et confidentiel, apportez vos déclarations d'impôts au

SERVICE AMO ENR.

Aurel et Sophie Morin, propriétaires
259, Route 105, Messines
(Québec) J0X 2J0

Tél.: 819-449-1522

Télé.: 819-449-5117



Lisette Lafrance
Agent immobilier affilié

(819) 441-0777
(866) 441-0777
(sans frais)

Liste complète sur : www.lafrance.com



La Capitale
La Capitale vendu.com

La Capitale Outaouais inc.
Courtier immobilier agréé

ACHAT PROTÉGÉ PAR 2 GARANTIES GRATUITES*



MESSINES 159 000 \$
48, ch. St-Jacques - Superbe bungalow (1998) - 2 + 1 chambres - 2 salles de bain - Sous-sol complètement aménagé - Piscine et patio - 2,5 acres - Tout près du lac Blue Sea - POURQUOI SE CONSTRUIRE ?



MESSINES 153 900 \$
50, ch. St-Jacques - Maison centenaire avec logis de 2 chambres - Terrain approx. 15,5 acres avec plantation - Vue sur le lac Blue Sea - VIVE LA CAMPAGNE!



MANIWAKI 139 900 \$
255, Princ. Nord - CHRIST-ROI - Très charmant bungalow - 2 + 1 chambres - s/sol aménagé (beaucoup de boiseries) - allée en pavé uni - superbe terrain aménagé de 10 000 pc - PRÈS DE TOUT.



CAYAMANT 199 000 \$
214, ch. Bertrand - SUPERBE BUNGALOW (construit en 2005 comme neuf) - 3 chambres - Garage attaché 16'x23' - Terrain boisé de 55 000 p.c. - DE L'ESPACE, AVEC ACCÈS AU LAC PATTERSON.



CAYAMANT 229 000 \$
185, Ch. Monette - BORD DE L'EAU - Pratique bungalow avec s/sol complètement aménagé, 150 pieds du bord de l'eau, plage de sable en pente très douce, grand patio avec magnifique vue sur le lac, maison très bien entretenue, rien à faire. INSTALLEZ-VOUS !



MESSINES 215 000 \$
17, ch. des Pins, Superbe maison à piliers multiples - Grandes pièces - Plafond cathédrale au salon - Étang sur le terrain - Terrain aménagé de 78 536 p.c. - ACCÈS NOTARIÉ AU LAC BLUE SEA !



MANIWAKI 198 000 \$
179, boul. Desjardins - COMMERCIAL - Maison avec logis parental - Vente sans garantie (succession) - Patio - Abri d'auto - 245' de façade sur le boul. Desjardins et 278' sur la rue Moncion - 52 353 P.C. POUR VOTRE COMMERCE!



MANIWAKI 94 000 \$
152, rue de Gatineau
Chaleureuse maison (face à la rivière Gatineau) - 3 chambres - Planchers originaux - Terrain de 10 903 p.c. - Secteur très tranquille et près de tout!

TERRAINS - MESSINES

- Ch. Alpage (bord du ruisseau) 17 500\$
- Ch. des Pins (1,4 acres) 12 000\$
- Route 105 (4 min. de Maniwaki) 11 500\$

L'Association des concessionnaires Chevrolet suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2010 neufs suivants: Aveo5 (1TV48R7A) et Cobalt (1AL69R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Transport (1 450 \$), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Les frais liés à l'inscription au RDPRM, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Incluent un rabais de livraison de 3 500 \$ pour l'Aveo et de 5 000 \$ pour le Cobalt. Les crédits de livraison (excluant les taxes) sont offerts au concessionnaire par le fabricant. Autres rabais au comptant offerts sur la plupart des modèles. 2. Prix à l'achat de 12 998 \$ pour l'Aveo5 LT (1TV48R7B) et de 13 498 \$ pour le Cobalt LT (1AL69R7A). Incluent les rabais de livraison. 3. Compréhension d'un abonnement d'un an gratuit au plan Sain et saur. Contrat de service requis. Pour les détails et modalités liés au système OnStar, composez le 1 800 667-8277 ou consultez onstar.ca. 4. Selon le Guide de consommation de carburant 2010 de Ressources naturelles Canada pour l'Aveo avec moteur de 1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses et le Cobalt avec moteur de 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses. 5. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant aux essais de collision frontale pour l'Aveo. Les notes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov). Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incluant d'achat, à l'exception des programmes de La Carrière GM, de prime pour étudiants (visitez primegmppouretudiants.ca) et de GM Mobility. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

CHEVROLET



PETITES VOITURES. GROS AVANTAGES.



Modèle LT illustré

AVEO⁵ LS

PRIX À L'ACHAT

9 999\$¹

AJOUTEZ SEULEMENT

2 999\$²

ET OBTENEZ UNE AVEO⁵ LT INCLUANT :

- Toit ouvrant sans frais
- Climatisation
- Régulateur de vitesse
- Groupe électrique avec rétroviseurs chauffants
- Télédéverrouillage
- Système OnStar^{MD} avec abonnement de un an au plan Sain et saur³

ROUTE: 5,7 L/100 km (50 mi/gal)
VILLE: 7,5 L/100 km (38 mi/gal)⁴

Sécurité 5 étoiles⁵

COBALT LS

PRIX À L'ACHAT

10 499\$¹

AJOUTEZ SEULEMENT

2 999\$²

ET OBTENEZ UNE COBALT LT INCLUANT :

- Climatisation
- Groupe électrique
- Télédéverrouillage
- Freins antiblocage ABS
- Roues de 16 po en aluminium usiné

ROUTE: 5,4 L/100 km (52 mi/gal)
VILLE: 8,0 L/100 km (35 mi/gal)⁴



Modèle SS illustré

**« FAITES HONNEUR À VOTRE BUDGET/
INTELLIGENCE, PENSEZ COBALT. »**

Cahier Autonet.ca, le Journal de Montréal



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS * GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
160 000 KM * ASSISTANCE ROUTIÈRE
* TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS PONDUS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

offreschevrolet.ca



La Belle Époque vous invite à prendre le temps de vivre

Une visite est prévue sur rendez-vous samedi et dimanche



Sylvie Jolivette des Entreprises Ma-Mi inc. et Jessica Lafrenière, directrice générale de la Résidence La Belle Époque, invitent les personnes âgées de 65 ans et plus à une visite de la résidence samedi et dimanche. Elles doivent obligatoirement prendre rendez-vous en composant le 819-441-1661.

PAR JEAN LACAILLE

EGAN-SUD - Les travaux de construction de la résidence La Belle Époque dans le centre-ville de Maniwaki, progressent à grands pas. À un point tel que, sur rendez-vous, les gens âgés de 65 ans et plus pourront la visiter samedi et dimanche.

«Les gens doivent obligatoirement prendre rendez-vous. Tout n'est pas encore complété mais ils auront une bonne idée de nos installations. Les gens intéressés n'ont qu'à réserver au 819-441-1661. Nous les informerons de la programmation que nous avons conçue pour ce week-end de visite pascale», d'indiquer Mme Sylvie Jolivette.

Le couvre-plancher et la boiserie seront terminés sous peu au troisième étage. Il ne reste que la peinture à faire au deuxième étage et la ventilation et les gicleurs ont été installés au rez-de-chaussée. Les travaux d'aménagement de l'ascenseur, donnant accès aux étages supérieurs, seront complétés dans deux semaines.

Un beau projet

La Résidence La Belle Époque comprend 67 unités, dont 20 avec une cuisine complète et 47 studios. Il s'agit d'un projet de 4,2 millions \$. Dans le moment, 30 offres de location ont été signées par les futurs locataires qui sont de Bois-Franc, Aumond, Ste-Thérèse-de-la-Gatineau, Gracefield et Bouchette.

«Cinq locataires, originaires de la région, délaissent leurs résidences de Gatineau pour venir s'établir chez nous. Nous espérons que d'autres personnes âgées décideront de revenir dans leur

région natale. Ce projet est bien plus qu'une affaire de gros sous. Les personnes qui ont confirmé leur location, venant de Gatineau, sont bien heureuses de revenir chez les leurs. Et nous en sommes également très heureux», ajoute Sylvie Jolivette.

Une douzaine d'emplois

Dès le départ, 12 emplois seront créés dont 3 à la cuisine, 2 à titre de préposés de nuit et 7 préposés à l'hébergement. D'autres emplois seront créés au fur et à mesure que toutes les unités seront occupées. «Tous nos employés seront formés. Il est important pour nous que nos locataires aient les meilleurs services et nous estimons qu'une formation pour tous était de mise», rajoute Sylvie Jolivette.

La formation, d'une durée de 90 heures, est adaptée au type de tâches à exécuter à la nouvelle résidence. Les propriétaires ont donc amorcé des pourparlers avec le Centre de formation professionnelle de la Vallée-de-la-Gatineau de même qu'avec le Centre local d'emploi du Québec à Maniwaki pour mettre sur pied une formation adéquate pour le type d'interventions qui seront effectuées à la résidence.

«Nos cuisiniers bénéficieront d'une formation de 20 heures en compagnie de M. Yves Joanis. Une diététicienne prodiguera ses judicieux conseils afin d'en arriver à adopter une saine alimentation pour nos résidents», indique Sylvie Jolivette.

Jessica Lafrenière, directrice générale de la Résidence La Belle Époque a précisé que les gens qui ont déjà signé des ententes de location ont déjà visité les installations. «Ils ont été étonnés par la grandeur de nos unités et leur facilité d'accès de même que par toutes les acti-

vités de loisirs dont elles pourront bénéficier une fois sur place.»

Une visite des lieux, pour les personnes âgées de 65 ans et plus est prévue pour samedi et dimanche. «Nous répétons qu'elles doivent prendre un rendez-vous pour que l'on puisse ajuster notre programmation en conséquence. Si elles sont plus nombreuses que nous le croyons, nous extensionnerons la visite au vendredi et au lundi de Pâques. Tout ce qu'elles ont à faire, c'est de communiquer avec moi au 819-441-1661. Nous leur donnerons tous les détails de cette visite pascale.»

«C'est le rêve de ma mère que nous réalisons. Je suis certaine qu'elle aurait aimé. Il s'agit d'un très beau projet et nous en sommes très fiers. Les gens viendront chez nous, non pas pour terminer leurs jours, mais, véritablement, prendre le temps de vivre. Une enseignante, qui viendra habiter chez nous, me confiait dernièrement qu'elle ne voulait plus entretenir sa résidence, se faire la cuisine et de menus autres travaux. Elle veut profiter pleinement de sa retraite et elle a choisi La Belle Époque pour vivre une expérience unique. Elle a bien hâte d'aménager. Nous tenons à dire que la Résidence La Belle Époque, pour nos locataires, ne sera pas une fin en soi. Ils auront l'occasion de jouir des belles années qu'ils ont encore devant eux.»

Sylvie Jolivette a tenu à préciser qu'elle

s'était lancée en affaires, avec son époux Michel Vallières, à la suite d'un prêt de 3 000 \$ que leur avait consenti sa mère il y a 22 ans. «Je n'ai jamais oublié cette marque de confiance de ma mère à notre endroit. Ce prêt de 3 000 \$ nous a permis de grandir et de devenir ce que nous sommes aujourd'hui. Mais nous n'aurions pu le faire sans la relève de nos fils Hugo et Mathieu et de notre belle-fille Jessica que nous considérons comme notre fille», précise Sylvie Jolivette.

Les propriétaires de la Résidence La Belle Époque comptent inaugurer le nouvel édifice l'automne prochain.

À VENDRE



OUTLANDER 650 XT 2008 DÉMO **7 495\$**

EM Maniwaki
équipements
(819) 449-1744

62, Route 105,
Egan-Sud
Maniwaki
J9E 3A9

Yvon Crever
de Chasse & Pêche
est de retour!



Le samedi 17 avril 2010, 19 h 30
Aréna de Maniwaki

Ayant animé les soirées Chasse & Pêche O'Keefe durant plus de 15 ans, Yvon Crever a fait rire de Havre St-Pierre à l'Abitibi en passant par le Nouveau-Brunswick. Il revient en force et plus fou que jamais!

Venez vivre une soirée inoubliable!

Au programme : du RIRE, des FILMS de chasse et pêche et des SURPRISES.

Souvent imité, mais jamais égalé, Yvon Crever vous convie à une méchante thérapie par le rire : c'est garanti!

Soyez prêt à Crever avec Yvon!!!

Billets en vente au coût de 20 \$
J.O. Hubert 819 449-3131



La marionnettiste Diane Bouchard avec son spectacle «Le dada de dame Didi» a su faire rire et réfléchir l'auditoire.

NOUVEAU

Faites transférer vos cassettes

VHS en format DVD

TV CRT 20" Curtis

99\$

SPECIAL

Quillorama

Industriel

Poulin X

Montcerf

Nault

Desjardins

111 Poulin, Maniwaki

Tél. (819) 449-7437

Heures d'ouverture: lundi à mercredi de 10h à 17h, jeudi et vendredi 10h à 18h30, samedi 10h à 15h

LAC SAINTE-MARIE - Le Festival des arts de la scène Val-Gatinois, présenté samedi dernier à Lac Sainte-Marie a connu un vif succès. Pas moins de 350 personnes se sont déplacées pour voir 7 différentes productions.

Elles ont pu voir de jeunes chanteurs, danseurs et tambourineurs algonquins de Kitigan Zibi Anishinabeg, sous la direction de Mme Pauline Décontie. ils ont également apprécié les spectacles de marionnettes, deux pièces de théâtre, une improvisation et un conte.

Huit jeunes de Kitigan Zibi Anishinabeg ont ouvert le Festival. L'animatrice Pauline Décontie a terminé la cérémonie en invitant les spectateurs à danser dans un cercle avec les jeunes danseurs autochtones au son du tambour rappelant le battement du coeur de la terre.

La marionnettiste Diane Bouchard et son musicien Jean-Pierre Picard ont fait le bonheur des enfants avec la pièce «Le dada de dame Didi», en débarrassant des marionnettes comme des sacs à surprises. Diane Bouchard a su faire vivre

Une journée inoubliable

Le Festival des arts de la scène

toutes sortes d'objets inanimés émanant d'articles recyclés et surprendre petits et grands par ses textes poétiques d'une grande profondeur.

«Les étoiles pleins les yeux», un spectacle qui mêlait les arts de la scène et du cirque, qui a été créé et mis en scène par Nadine Pinton et Denis Labelle, dans lequel performaient 10 jeunes de Lac Sainte-Marie et Cayamant ont su livrer leurs messages de laisser vivre l'imaginaire par leurs performances. Le spectacle a fait salle comble.

L'improvisation mettant en vedette des jeunes du secondaire de Gracefield et des adultes de la Ligue la Loi de Jos a engendré rires et fou rires par la performance improvisée de 8 jeunes sur des thèmes variés.

Isabelle A. Martin, inspirée du monologue du Vagin d'Ève Ensler, a livré son propre monologue. Elle a su faire rire et

réfléchir plusieurs spectateurs sur le fait d'être femme avec un témoignage touchant et poétique.

Le spectacle «Gino... le dernier morceau d'amour» a fait également salle comble. Les organisateurs ont su transformer une salle communautaire ordinaire en une réelle salle de spectacle. Certains ont même dit qu'elle équivalait à une scène du Centre national des arts. Ce spectacle a mis en vedette trois femmes qui ont parlé de leur Gino, de comment elles vivent avec lui, de comment elles l'aiment ou elles l'endurent. Les actrices et l'acteur dans le rôle du barman, ont su toucher les spectateurs et les faire réfléchir et rire.

Marlène Thonnard, résidente de Blue Sea, a livré un message d'espoir et d'encouragement de continuer à tisser des liens, créer des réseaux pour permettre aux arts de la Vallée d'être visibles. Elle croit que le développement économique d'une région passe également par les arts, la culture et



Danseuses, chanteurs et jeunes tambourineurs algonquins ont ouvert le Festival sous la coordination de Mme Pauline Décontie.



Gestion Solicar inc

Services de gestion et d'administration



Notre spécialité

- ✓ S ervice professionnel et confidentiel
- ✓ O rganisation pour démarrage d'entreprise
- ✓ L 'engagement et formation du personnel
- ✓ I mpôt personnel et PME
- ✓ C omptabilité générale
- ✓ A dministration et consultation
- ✓ R emises gouvernementales (TPS/TVQ - DAS)

30 années
d'expérience
dans le domaine

Contactez :
Luc Carpentier
Une réponse sérieuse
à vos besoins !

(819) 334-2800

166, route 107, Délage

Courriel : gestion.solicar@sympatico.ca



175, Alexandre, Thurso (QC) J0X 3B0

Achat de bois privé

Possibilité
d'achat en
longueur

En billots :

CHÊNE ROUGE

remy.crites@lauzonltd.com

Tél.: 819-985-0600
poste 286

Télé.: 819-985-1444

Cell: 819-661-5410



à Lac Sainte-Marie

Val-Gatinois est un succès



Nadine Pinton et Denis Labelle, les concepteurs et les coordonnateurs du Festival des arts de la scène Val-Gatinois.

le récréotourisme.

CAP-VG a exposé plusieurs oeuvres de ses membres et en a profité pour faire du recrutement.

Une cantine organisée par cinq jeunes du secondaire de Gracefield qui planifient un voyage humanitaire au

Guataméla à la fin d'août 2010, a permis aux spectateurs de se régaler tout au long de la journée avec des mets santé préparés avec attention sous la supervision de Chris Comas et Vicky Veilleux.

Le Festival sera de retour l'an prochain avec le soutien de l'Association des loisirs de Lac Sainte-Marie.

Le Centre financier aux entreprises de l'Outaouais prend la relève

Tous les dossiers d'affaires ont été transférés à Gatineau

MANIWAKI - Depuis hier, mercredi, tous les dossiers des entrepreneurs du Centre financier aux entreprises Les Hautes ont été transférés au Centre financier des entreprises de l'Outaouais à Gatineau.

La nouvelle a été confirmée par M. Jean-Pierre Paiement, directeur du CFE Les Hautes alors qu'il assistait au 5 à 7 de la Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau au Centre local de développement de la Vallée-de-la-Gatineau mardi.

«Une période d'adaptation d'environ une quinzaine de jours est requise avant que tout fonctionne idéalement. Une trentaine de conseillers aux entreprises seront disponibles pour les entrepreneurs de la Vallée-de-la-Gatineau. Des spécialistes seront disponibles pour conseiller les entrepreneurs sur des dossiers spécifiques», affirme M. Jean-Pierre Paiement qui se retire après 25 ans d'engagement à la Banque Nationale et 19 ans dans le Mouvement Desjardins.

Deux conseillers aux entreprises, Josée Charbonneau et Nathalie Major, seront en poste à la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau à Maniwaki et un conseiller, qui n'a pas encore été désigné, sera en poste à la Caisse populaire Desjardins de Gracefield qui se joignent aux caisses populaires membres du Centre financier aux entreprises de l'Outaouais dont le siège social est situé à



M. Jean-Pierre Paiement, directeur du Centre financier aux entreprises Les Hautes a indiqué que tous les dossiers des entrepreneurs de la région faisant affaires avec la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau à Maniwaki et la Caisse populaire Desjardins de Gracefield avaient été transférés au Centre financier aux entreprises de l'Outaouais à Gatineau.

Gatineau.

«Quant à moi, je prends ma retraite. J'étais à Maniwaki depuis 2006 après avoir évolué dans le monde bancaire pendant de nombreuses années à Québec, Matane, Joliette et Trois-Rivières», d'indiquer M. Jean-Pierre Paiement qui est actuellement le président du club Richelieu de Maniwaki.

Pour la fin de semaine de Pâques,

VENEZ DÉGUSTER NOS

maules et frites

Pour le week-end de Pâques, du 1^{er} avril au 4 avril inclusivement



Resto



Notre-Dame

142, rue Notre-Dame Maniwaki • 819-449-7099

NE MANQUEZ PAS

Ouvert tous les dimanches!

À tous les jeudis:



5 à 7 Sleeman

Musique en direct avec le groupe

«DOUBLE BASSE»

(Gado Musique)

SOUVENIRS INOUBLIABLES

ENSEMBLE DE PHOTOS INCLUANT :

1=10" X 13"

1= 8" X 10"

1= 5" x 7"

2= 3 1/2 x 5"

18= PHOTOS PORTE-FEUILLE

POUR SEULEMENT

\$3.95

PAYABLE À LA LIVRAISON DES PHOTOS



BÉBÉS - ENFANTS - ADULTES - FAMILLES

AUX GALERIES MANIWAKI
LES 1 - 2 ET 3 AVRIL

JEUDI-VENDREDI DE 10 HR. À 20 HR.
SAMEDI DE 10 HR. À 15 HR.

SANS RENDEZ-VOUS

FRAIS DE POSES DE \$3.95 PAYABLES LORS DE LA SÉANCE. \$2.00 PAR SUJET ADDITIONNEL POUR GROUPES. CHOIX D'ARRIÈRE-PLAN DISPONIBLE. DES PORTRAITS ADDITIONNELS PEUVENT ÊTRE OBTENUS À UN PRIX TRÈS COMPÉTITIF. UNE OFFRE SPÉCIALE PAR FAMILLE.

André Plouffe conteste son compte de taxes de Déléage

«Je ne paierai pas pour des services que je ne reçois pas»

PAR JEAN LACAILLE

EGAN-SUD - André Plouffe, propriétaire des lots 31 et 32 dans le rang 5 du canton de Kensington dans la municipalité de Déléage, ne paiera pas les taxes de services exigées par la municipalité pour les trois mini-chalets qu'il possède pour la simple et bonne raison qu'il ne reçoit pas les services municipaux inscrits à sa facture de taxes 2010.

«J'ai payé 747,20 \$ en 2009 pour ma propriété qui est évaluée à 91 400 \$ sur laquelle j'ai érigé trois petits chalets pour la chasse en 1985. La municipalité m'a fait parvenir une facture de taxes qui atteint les 1 271,85 \$. J'ai prévenu les élus municipaux lors de la séance ordinaire du conseil de mars dernier que je n'allais pas payer pour des services municipaux que je ne reçois pas.»

En plus de la taxe foncière de 747,20 \$, la municipalité a ajouté la taxe pour la collecte

des ordures, 339 \$, le recyclage, 150 \$ et 35,65 \$ pour le service de protection contre les incendies.

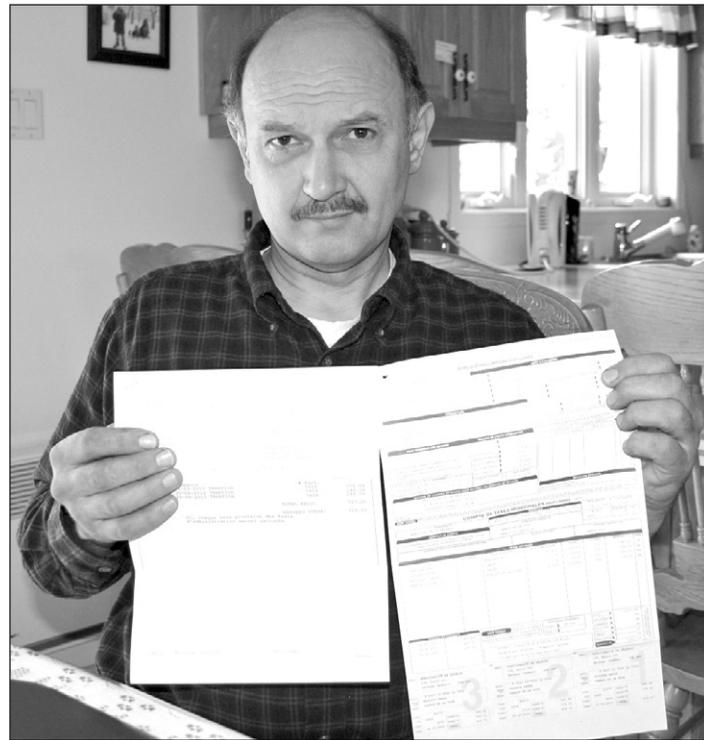
«C'est un non-sens. Je n'ai pas l'intention de payer et je sais fort bien que je ne suis pas le seul propriétaire de Déléage qui soit confronté à une telle exigence de la part de la municipalité de Déléage. C'est pourquoi je les invite à se rendre en grand nombre à la séance ordinaire du conseil du mardi 6 avril prochain pour contester leurs factures de taxes.»

Comme sa propriété n'est pas située sur un chemin public et qu'on ne peut y accéder en tout temps, notamment pour la prévention des incendies, André Plouffe ne comprend pas pourquoi on exige des taxes pour des services municipaux qu'il ne reçoit pas pour sa propriété.

«Le maire et les conseillers m'ont indiqué, en mars dernier, qu'il n'y avait rien à faire, que je suis obligé de payer. J'ai toujours payé mes taxes foncières pour cette

propriété, mais là, la municipalité dépasse les bornes en m'imposant des taxes pour des services que je ne reçois pas.»

La propriété de M. André Plouffe est située dans le secteur du chemin de la Tour. «Le chemin pour m'y rendre n'est pas entretenu par la municipalité et il n'est accessible que l'été et l'automne. J'espère que les élus de Déléage comprendront ma situation comme celle de nombreux payeurs de taxes qui n'ont pas à défrayer le coût de services municipaux qu'ils ne reçoivent pas.»



M. André Plouffe invite les propriétaires de Déléage à contester leurs factures de taxes pour des services municipaux qu'ils ne reçoivent pas. Il espère que les propriétaires, qui sont dans la même situation que lui, seront nombreux à contester leurs factures de taxes lors de la séance ordinaire du conseil municipal de Déléage le mardi 6 avril prochain, à 20h, au centre municipal de Déléage.

CFP Vallée-de-la-Gatineau : 3 étudiantes accèdent à la finale

Ils se classent au concours «le mot d'or du français des affaires 2010»

MANIWAKI, LE 24 MARS 2010 - Trois étudiantes des cours de secrétariat et de comptabilité du Centre de formation professionnelle (CFP) Vallée-de-la-Gatineau ont bien figuré le 12 mars dernier, lors de la remise des prix du concours « Le Mot d'or du français des affaires 2010 ».

Organisé par le Conseil pédagogique interdisciplinaire du Québec (CPIQ) depuis 14 ans, ce concours s'inscrit dans l'opération internationale annuelle de La Coupe francophone des affaires, qui se déroule dans plus de 40 pays dans le monde. Il se tient dans le cadre de la semaine de la francophonie et il

s'adresse aux étudiants du secondaire professionnel, ainsi qu'à ceux du collégial.

Pour la quatrième année consécutive, des étudiants des programmes de secrétariat et de comptabilité du CFP Vallée-de-la-Gatineau ont participé au concours et testé la qualité de leur français dans le monde des affaires. Cette année, encadrés par les enseignantes France Dufresne et Linda Mantha, ce sont seize étudiants qui se sont prêtés à l'exercice, qui se déroulait en deux parties. La première était consacrée au vocabulaire de la langue des affaires, tandis que la seconde nécessitait la

rédaction d'un texte sur le thème «Réussir en 2015».

Les textes des trois gagnantes locales ont été envoyés au CPIQ pour la finale provinciale. Il s'agit de Valéry Brunelle-Héту, diplômée en secrétariat et étudiante en comptabilité; Lucie Thibault, étudiante en comptabilité et Marie-Claude Ménard, étudiante en secrétariat. Les



Valéry Brunelle-Héту, 1ère place, Linda Mantha, enseignante, Lucie Thibault, 2e place, Serge Lacourcière, directeur, Marie-Claude Ménard, 3e place, et France Dufresne, enseignante.

finalistes au niveau provincial courent la chance de se voir attribuer le grand prix : un séjour à Paris! Nous leur souhaitons bonne chance pour cette finale!

DÉCLARATIONS D'IMPÔTS

Service professionnel rapide et efficace

(819) 449-0522

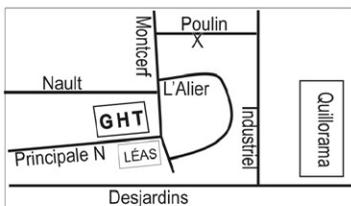
et

(819) 449-7467

Bureau officiel
maintenant au

**111 rue Poulin
Maniwaki**

anciennement au
comptoir de la pharmacie
ouvert à partir de
10h du lundi au samedi



la Shop

MICHEL LAMOUREUX

CLINIQUE

Dr **ROBERT LAROCQUE**
Omnipraticien

TRAITEMENT DE VARICES • COUPEROSE

(Évaluation carte ass. maladie acceptée)

ÉPILATION AU LASER • TRAITEMENT DES RIDES RESTYLANE

508, de la Madone
Mont-Laurier

Prochaines

cliniques :

13 et 14 avril

27 et 28 avril

(819) 623-3396 poste #237

LASER 1-866-321-3409

L'Auberge du Draveur et son
Resto du Draveur licencié vous souhaitent

Joyeuses Pâques

et vous invitent à venir découvrir
leur cuisine méditerranéenne évolutive

Dimanche de Pâques

Déjeuner de Pâques accompagné d'un délice au chocolat **8⁰⁰\$**

Du vendredi saint au lundi de Pâques

Souper de Pâques

- Table d'hôte 4 services
- Salade méditerranéenne
- Potage de légumes
- Longe de porc, sauce aux pommes et pointes d'asperges
- Mousse au chocolat

21⁰⁰\$

Menu enfant pour Pâques

- Potage de légumes
- Doigts de poulet et frites
- Mousse au chocolat et friandise

9⁰⁰\$

L'Auberge du
Draveur félicite
tous les
lauréats du Gala
de la CCIM



85, rue Principale Nord
Maniwaki

Tél.: 819 449-7022

hotel@aubergedraveur.qc.ca



Point d'accès à internet sans fil
« Hot Spot »



CE PRIX ANNUEL HONORE UNE PERSONNALITÉ DE LA RÉGION QUI S'ILLUSTRE DANS SON MILIEU PAR SON ACTION BÉNÉVOLE. LE BÉNÉVOLAT EST UNE FORCE DU DÉVELOPPEMENT D'UNE COLLECTIVITÉ, C'EST POURQUOI VOTRE CAISSE L'ENCOURAGE.

INSCRIVEZ-VOUS OU INSCRIVEZ LE BÉNÉVOLE DE VOTRE CHOIX !

Bénévoles admissibles

- La personne mise en candidature doit demeurer sur le territoire servi par la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau (de Bouchette à Grand-Remous).
- La personne mise en candidature doit être engagée dans des activités d'aide à la communauté ou à la société, et ce, en dehors de ses activités professionnelles.

Documents requis

- Formulaire d'inscription et règlements disponibles au siège social de la Caisse.
- Lettre de recommandation appuyant la candidature du bénévole provenant d'un membre de l'organisme pour lequel le bénévole œuvre.

Prix

- Une contribution financière de 500 \$ sera remise à l'organisme pour lequel œuvre le récipiendaire.
- Le récipiendaire 2010 sera dévoilé au cours de l'assemblée générale annuelle de la Caisse, soit le 26 avril 2010.

Date limite:

- Les candidatures doivent être remises à la Caisse avant le 15 avril 2010.

Votre caisse a versé, en 2009,
une somme de plus de 135 000 \$
à la communauté.

Voilà un avantage concret
de notre distinction coopérative !

Siège social
100, rue Principale Sud
Maniwaki
819 449-1432



Desjardins
Caisse populaire de
la Haute-Gatineau

Conjuguer avoirs et êtres

Desjardins
Caisse populaire
de la Haute-Gatineau



M. Jocelyn Mantha, président de la Caisse,
M^{me} Rollande Patry, récipiendaire du prix 2009
et M^{me} Christiane Carle, directrice générale
de la Caisse.

Gala PME pour l'année 2009



MA-MI

ENTREPRISE DE L'ANNÉE



C'est avec beaucoup d'émotion que M. Michel Vallières, président des Entreprises Ma-Mi inc. a reçu l'Excelsior conférant le titre d'Entreprise de l'année. Le trophée lui est remis par Mme Monique Fortin.

PLAQUE SERGE MORIN



M. Denis Bonhomme du Groupe Lyras et Bonhomme de Maniwaki présente la plaque à la mémoire de Serge Morin au récipiendaire 2010, M. Michel Vallières des Entreprises Ma-Mi inc de Maniwaki.

J'aimerais d'abord remercier tous les gens de leur support et confiance, car c'est à travers la communauté que Ma-Mi a su forger sa réputation.

Je remercie aussi mes employés pour leur dévouement quotidien et leur flexibilité.

Je tiens également à remercier les familles de Gilles Lafrenière, Jean-Guy Hubert, Luc Martel, René Moreau, Jean-Claude Branchaud ainsi que la ville de Maniwaki, pour ne nommer que ceux là. Pour moi, chaque contrat est différent, peu importe

l'ampleur, car chaque client est exceptionnel!

Finalement, tout cela n'aurait jamais été possible sans l'appui constant de ma famille.

Sincèrement, merci à tous!

Gala PME pour l'année 2009



Les Entreprises Ma-Mi inc. est l'Entreprise de l'année

Choisi par les participants au Gala

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - La surprise a été totale pour les membres de la famille Vallières. Michel Vallières a eu du mal à trouver les mots pour expliquer la sélection des Entreprises Ma-Mi inc. au titre d'Entreprise de l'année au 20^e Gala de la PME de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki (CCIM).

Il en fut de même pour son épouse, Sylvie Jolivette, leurs enfants Hugo et Mathieu et leur belle-fille Jessica Lafrenière. «Je ne trouve pas les mots pour expliquer notre bonheur. Je remercie la CCIM pour cet Excelsior qui figurera parmi les trophées les plus en vue à notre entreprise. Nous avons travaillé

fort au cours des 22 dernières années pour nous positionner en tant qu'entreprise dans le domaine de la construction résidentielle et commerciale. Nous sommes également fiers de la relève qui prend sa place au sein de notre entreprise. Je suis très heureux de cette nomination».

Michel Vallières a remercié les nombreux clients de son entreprise qui prenaient place dans l'auditoire lors du Gala. Nous sommes très fiers et nous adorons notre région. Notre projet de résidence pour personnes âgées La Belle Époque va très bien. Nous serons en mesure d'ouvrir nos portes dès le mois de juin et plusieurs locataires ont déjà fait leur choix et nous en sommes ravis», ajoute Michel Vallières.



Mme Monique L. Fortin présente l'Excelsior de l'Entreprise de l'année à M. Michel Vallières des Entreprises Ma-Mi inc.

Louisiana Pacific honorée au Gala de la PME

Catégorie Entreprise de production et exploitation des ressources naturelles

MANIWAKI - «Hé, la gang, on en a un», s'est exclamé le directeur de l'usine Alain Leclerc qui venait d'apprendre que Louisiana Pacific remportait le trophée dans la catégorie Entreprise de production et exploitation des ressources naturelles au Gala de la PME de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki.

«Le succès d'une usine comme la nôtre, dans un contexte de crise économique dans l'industrie forestière, repose sur chacun des membres de l'équipe. Je suis très fier de tous nos travailleurs. Ce trophée leur appartient autant qu'aux dirigeants.»

Alain Leclerc, tout en soulignant la présence

de politiciens dans l'auditoire, dont le ministre et député de Pontiac, Lawrence Cannon, et Stéphanie Vallée, députée de Gatineau, a indiqué que l'aide financière, autant de Québec que d'Ottawa, notamment dans les sommes annuelles consenties aux salaires des travailleurs en usine, fait en sorte que l'usine est toujours en vie.

«La région, a-t-il indiqué, doit être fière de cette usine qui est l'une des plus imposantes de la famille Louisiana Pacific en Amérique du Nord. Nos travailleurs ont le cœur à l'ouvrage. Je suis heureux pour eux ce soir. Ils n'ont pas volé ce trophée».



M. Benoît Labrecque, ingénieur forestier, représentant de la Direction régionale de l'Outaouais du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation du Québec, remet un Excelsior à M. Alain Leclerc, directeur de l'usine Louisiana Pacific établie dans le parc industriel de Bois-Franc.

AbitibiBowater : un prix bien mérité

Tout le monde y met du sien selon Paul Grondin

MANIWAKI - L'usine AbitibiBowater de Maniwaki est montée sur le podium en remportant le trophée de la catégorie Qualité de vie en entreprise et formation des ressources humaines au 20^e Gala de la PME.

L'industrie forestière traverse actuellement une tempête et l'année 2009 a demandé beaucoup d'efforts de la part de tous les travailleurs de l'usine AbitibiBowater afin de maintenir le cap avec des effectifs réduits qui augmenteront dans les prochains jours.

«Le fait que l'usine soit encore ouverte, alors que d'autres ont fermé leurs portes, est

le signe de toute la volonté qui anime l'équipe de travailleurs d'ici. Les employés syndiqués, autant que les cadres, ont fait des efforts pour maintenir les opérations afin d'assurer le passage à une économie forestière meilleure qui est, selon les experts, plus proche qu'on pourrait bien le croire.»

«Nos travailleurs sont exceptionnels. Ils ont dépassé le cap des 1 300 jours sans incidents ou accidents au travail. C'est fantastique ! Je remercie la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki de nous honorer de la sorte ce soir.»



M. Charles Sirois, directeur du Centre local de l'emploi du Québec à Maniwaki, remet le trophée à M. Paul Grondin, directeur de l'usine AbitibiBowater de Maniwaki.

Gala PME pour l'année 2009



La gent d'affaires se démarque au 20e Gala de la PME

Le rouge et le noir ne s'épousent-ils pas ?

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - Un gala est l'occasion de rencontrer des amis qu'on n'a pas le temps de voir trop souvent. C'est aussi l'occasion de se réjouir pour ceux et celles qui ont offert des performances peu communes au cours de l'année. Ce fut le cas pour tous les récipiendaires du 20e Gala de la PME de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki (CCIM) samedi soir dernier à l'Hôtel Le Château Logue Golf & Resort de Maniwaki.

Les commerçants, entrepreneurs et industriels ont eu l'occasion de discuter de leurs bons coups et ils ont été légion en 2009 malgré l'incertitude économique. Et le jeu social est palpitant puisque chacun des invités tente de deviner qu'elle entreprise se démarquera par rapport à une autre.

Le président de l'événement, Sonny Constantineau, n'a d'ailleurs pas raté l'occasion de féliciter tous les membres de la CCIM de leur présence et de les féliciter pour leurs performances au cours de

cette année 2009 où la Vallée-de-la-Gatineau a su sortir les marrons du feu en se solidarisant pour faire face à la musique.

Le gala était animé par Jonathan Mineault qui tient le quart du retour à la maison sur les ondes de CHGA-FM. Une table bien mise, des mets succulents et un service hors-pair ont contribué au succès de cette activité annuelle.

Pas moins de 266 femmes et hommes d'affaires ont participé au gala et ils ont été appelés à voter pour déterminer l'Entreprise de l'année. Ils ont majoritairement arrêté leur choix sur les Entreprises Ma-Mi inc. Son propriétaire et président, M. Michel Vallières, était visiblement heureux. Il a d'ailleurs manifesté toute sa joie en s'adressant à l'auditoire.

Au terme de la soirée, Sonny Constantineau a remercié les hôtes et les



Source: Yves Lafontaine

Les députés de Pontiac et de Gatineau, Lawrence Cannon et Stéphanie Vallée ont pris part à la 20e édition du Gala de la PME de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki. On reconnaît également l'échevin Louis-André Hubert et le directeur général de la Société Sylvicole de la Haute-Gatineau, M. Patrick Feeny.

membres de leur personnel pour l'accueil et le service. L'activité annuelle est présentée en alternance entre le Château

Logue et l'Auberge du Draveur qui présentera donc le 21e Gala de la CCIM en mars 2011.



**La Mie
sous la
croûte**

**NOUVELLE
ENTREPRISE**

Mme Lise Morissette félicite Mme Murielle Pigeon de la Mie sous la croûte de Maniwaki, récipiendaire d'un Excelsior dans la catégorie Nouvelle entreprise

Nous remercions tous nos clients pour leur fidélité et leur appui. Merci de votre confiance!



**Carrefour
jeunesse emploi**
Vallée-de-la-Gatineau

**ÉVÈNEMENT
RÉALISATION
ET FONDATION**

Bernard Duffy du Centre financier aux entreprises de l'Outaouais et Philippe Charron de la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau présente un excelsior à Mme Sophie Beaudoin du Carrefour Jeunesse Emploi de la Vallée-de-la-Gatineau

L'équipe du Carrefour jeunesse emploi Vallée-de-la-Gatineau désire remercier tous les jeunes qui se sont déplacés afin de célébrer avec nous notre 10^e anniversaire! À tous ces jeunes, vous êtes la raison d'être de notre mission! Merci de nous faire confiance dans la mise sur pied de votre projet de vie! Un clin d'œil spécial à tous nos partenaires avec qui nous travaillons en collaboration depuis maintenant 10 ans, en ayant toujours dans la mire l'amélioration des conditions de vie des jeunes de la Vallée-de-la-Gatineau!

Transport Rock et Pauline

COMMERCE DE DÉTAIL ET DISTRIBUTION, MOYENNE ET GROSSE ENTREPRISE

Pauline et Rock Patry de Transports Rock et Pauline Patry reçoivent l'Excelsior de la catégorie Commerce de détail, moyennes et grandes entreprises qui leur est présenté par Mme Denise Carrière, directrice générale du Journal La Gatineau.

Lors du Gala de la Chambre de Commerce de Maniwaki, Rock et Pauline Patry Transport on eu l'honneur de recevoir le prix dans la catégorie : détail, distribution / moyenne et grande entreprise.

Après 19 ans de service nous tenons à remercier tous nos employés, nos fournisseurs et nos clients. Nos 19 ans de travail en commun nous ont permis de construire une entreprise solide, qui a su traverser la plus grosse crise forestière au Québec. Merci pour cet honneur qui fut grandement apprécié. Soyez assuré «que nous continueront toujours à offrir le meilleur service.»

Rock et Pauline



Les Huiles H.L.H

J.O. Hubert Ltée.

PLAQUE J.R. L'HEUREUX

M. Jean-Guy Hubert, à droite, est le lauréat de la plaque J.R. L'Heureux qui lui a été remise par le récipiendaire de l'an dernier, M. Robert Gendon.

« Je suis très heureux de recevoir cet honneur. J'ai toujours fait mon possible pour contribuer au succès de notre région, j'y crois et j'y travaille activement.

Je suis fier que mon nom figure sur la plaque J.R. L'Heureux, un homme pour qui j'ai le plus grand respect. Merci à tous les organisateurs du Gala PME et à la population qui fait confiance à nos entreprises depuis tant d'années. »

Jean-Guy Hubert

Gala PME pour l'année 2009



Un premier Excelsior pour Transports Rock et Pauline Patry

«Nous travaillons avec acharnement depuis 19 ans» - Pauline Patry

PAR JEAN LACAÏLLE

MANIWAKI - Transports Rock et Pauline Patry, de Grand-Remous, a raflé l'Excelsior de la catégorie Commerce de détail moyennes et grandes entreprises lors du 20e Gala de la PME de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki (CCIM).

Visiblement fiers d'avoir remporté ce premier Excelsior, Pauline et Rock Patry ont mis l'emphase sur le travail accompli au cours des 19 dernières années afin de

construire une entreprise durable. Ils sont confiants que les investissements annoncés récemment pour l'usine de Thurso auront des répercussions dans la région.

«Il semble y avoir un éveil dans l'économie forestière. Je crois que nous nous dirigeons vers une reprise dans le domaine. Et c'est tout à l'avantage de nos entreprises dans la Vallée-de-la-Gatineau», de préciser M. Rock Patry.

Pauline Patry a tenu à remercier les membres du jury pour cette catégorie et elle est très fière de l'accomplissement de l'entreprise

dans son champ d'intervention. «C'est l'effort continu d'un couple qui croit à l'essor économique de sa région.»

Le couple a d'ailleurs tenu à remercier tous les gens qui, de près ou de loin, ont contribué, au cours des 19 dernières années, à solidifier leur entreprise par la confiance et

l'octroi de contrats importants dans le domaine du transport régional.

Le couple a également félicité les entreprises en lice dans la catégorie qui sont Gendron Automobiles, les Pièces Piché Nappa de Maniwaki, R. Hamel et Fils et les Entreprises Ma-Mi inc.

Belle reconnaissance pour le Centre d'interprétation

Le tourisme passe par le patrimoine, la culture et l'histoire

MANIWAKI - Le patrimoine bâti, la culture et l'histoire sont des ingrédients essentiels qui font partie de la recette idéale pour compléter un plat touristique qui fera partie d'un menu à suggérer aux nombreux visiteurs qui s'amènent dans la Vallée-de-la-Gatineau. Le Centre d'interprétation de la protection de la forêt contre le feu de Maniwaki brasse la marmite depuis plusieurs années.

Il ne faut donc pas s'étonner du fait que l'organisme soit le récipiendaire de l'Excelsior de la catégorie Tourisme lors du Gala de la PME de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki (CCIM).

Les administrateurs et les membres du personnel, dirigé par François Ledoux, s'apprêtent à rouvrir le musée patrimonial pour une autre saison dès le 8 mai prochain.

«L'année 2009 a été une période de repositionnement du Centre alors que d'importants travaux de restauration et de rénovation ont été apportés afin d'améliorer la portée et la valeur de nos expositions. Grâce à de nombreux partenaires financiers, nous avons investi quelque 200 000 \$ pour

améliorer notre offre au grand public local de même qu'aux visiteurs qui s'amènent chez nous au cours de l'été», d'indiquer le directeur général, M. François Ledoux qui réagissait à la nomination de l'organisme samedi soir dernier à l'Hôtel Le Château Logue Golf & Resort de Maniwaki.

La ville de Maniwaki et le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec sont les principaux partenaires financiers du Centre. Des artistes et artisans de la région exposeront encore une fois leurs oeuvres à compter du 8 mai prochain. La table artistique sera mise encore une fois pour combler la demande de la population régionale et des visiteurs qui s'y amèneront au cours de l'été jusqu'à l'automne.

«Nous avons besoin de visiteurs et nous espérons qu'ils seront au rendez-vous cet été», ajoute M. François Ledoux.

Le Bivouac de l'Ancien de Gracefield, le Territoire de chasse et pêche Poirier et l'Auberge du Draveur de Maniwaki étaient en nomination dans cette catégorie.



Mme Denise Carrière, directrice générale du journal La Gatineau, a remis le trophée à Pauline et Rock Patry.

Centre de détente Esthétique Karine Bonicalzi se signale

L'entreprise rafle un Excelsior au Gala PME

MANIWAKI - «Je suis très surprise et heureuse et c'est un trophée que je partage avec tous les membres de mon équipe». C'est en ces termes que Karine Bonicalzi a remercié la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki (CCIM) pour l'Excelsior mérité par son entreprise le Centre de détente Esthétique Karine Bonicalzi lors du Gala de la PME.

L'entreprise s'est distinguée dans la catégorie Commerce de détail petites et moyennes entreprises devant les Créations

MJL, l'Harmonie du bois, la Clinique d'optométrie Iris, le restaurant Le Rialdo de Maniwaki et la Boucherie Gauthier de Gracefield.

«Je félicite toutes les entreprises en lice dans notre catégorie. Je profite de l'occasion pour souligner l'appui de nos conjoints qui est essentiel au succès de nos entreprises. Dans mon cas, je peux compter sur mon conjoint en tout temps. C'est un trophée que je partage avec tous les membres de mon équipe».



M. Charles Sirois, directeur du Centre local de l'emploi du Québec à Maniwaki, remet le trophée à M. Paul Grondin, directeur de l'usine AbitibiBowater de Maniwaki.



Karine Bonicalzi reçoit son trophée des mains de M. André Galipeau, président de la Société de développement des collectivités de la Vallée-de-la-Gatineau.

Gala PME pour l'année 2009



Denis Langevin reçoit la plaque J.C. Branchaud

«Il fut le premier à me donner ma chance»

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - Denis Langevin, propriétaire du Service d'informatique DL de Maniwaki, est très reconnaissant envers Jean-Claude Branchaud qui fut son premier employeur à la fin des années 1980. Inscrire son nom sur la plaque de son premier patron, avant qu'il ne devienne son propre patron, est un grand honneur.

«J'ai appris à la bonne école, à celle de M. Jean-Claude Branchaud. Je suis très heureux de me joindre aux récipiendaires de cette plaque. Je suis particulièrement honoré et ému. J'accepte cette plaque qui, à mon avis, représente l'acharnement et le travail qu'il faut pour démarrer une entreprise et la faire fructifier.»

Après avoir ouvert un magasin à Maniwaki, il y a 20 ans, et négocié une association avec le Groupe Dumoulin quelques années plus tard, Denis Langevin a fait grandir son entreprise en inaugurant un magasin à Gatineau de même qu'à Mont-Laurier.

Reconnu comme un excellent sportif (il a porté les couleurs des Braves de Maniwaki durant les années 1980), Denis Langevin n'hésite pas à s'impliquer socialement et sportivement dans les organisations de la région dont le Perce-Neige et l'Association de hockey mineur de Maniwaki.

Denis Langevin se joint donc à plusieurs hommes d'affaires qui ont eu l'honneur de graver leurs noms sur la plaque Jean-Claude Branchaud.



Luc Martel, un ami et Denis Langevin, et Louis-Arthur Branchaud, qui représentait son père, Jean-Claude, lui ont présenté la plaque Jean-Claude Branchaud sur laquelle il gravera son nom à tout jamais.

Transports Branchaud est l'Entreprise de services

La flotte de camions a doublé en 2008

MANIWAKI - Transports Branchaud a été choisie à titre de récipiendaire de la catégorie Entreprise de services lors du Gala de la PME de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki (CCIM), tenu samedi soir dernier à l'Hôtel Le Château Logue Golf & Resort à Maniwaki.

«Nous avons doublé notre flotte de camions en 2008 qui comprend maintenant 15 camions et 30 remorques. Nous avons également, il y a quelques mois fait l'acquisition du garage Marinier Automobiles qui représente un investissement de 500 000 \$. Ce sont là des acquis qui nous permettent

d'aspirer à une meilleure santé économique en 2010», d'indiquer la directrice, Mme Véronique Branchaud.

Cette dernière a ajouté que Transports Branchaud était une véritable famille dans laquelle oeuvre des employés soucieux du succès de l'entreprise.

Plusieurs entreprises étaient en lice dans cette catégorie dont Haut-Gym de Maniwaki, Transports Rock et Pauline Patry, Sogercom de la Vallée-de-la-Gatineau, ASM Informatique et le journal La Gatineau.



M. Daniel Argudin, de l'Auberge du Draveur, présente le trophée à Mme Véronique Branchaud de Transports Branchaud.

La Mie sous la croûte: L'Excelsior Nouvelle entreprise

«C'est très apprécié» - Murielle Pigeon

MANIWAKI - Murielle Pigeon était très fière de recevoir son Excelsior consacrant le commerce familial La mie sous la croûte, sur la rue Roy à Maniwaki, comme récipiendaire de l'Excelsior dans la catégorie Nouvelle entreprise lors du Gala de la PME de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki (CCIM).

«C'est tout un encouragement que nous recevons. Ce n'est pas évident d'amorcer une nouvelle carrière à l'âge de 45 ans. Je dois une fière chandelle à mon amoureux, Normand Besner, et nos enfants. Nous avons fait le bon choix de venir nous établir à Maniwaki. On aurait bien voulu me garder quand j'ai suivi une formation en pâtisserie mais j'étais bien fière de dire à mes collègues

que mon chez nous était dans la Vallée-de-la-Gatineau que nous habitons depuis 10 ans.»

Mme Murielle Pigeon n'a pas manqué de souligner l'aide financière de la Société d'aide au développement des collectivités de la Vallée-de-la-Gatineau, le Centre local de développement de la Vallée-de-la-Gatineau et la Caisse populaire Desjardins de la Vallée-de-la-Gatineau au succès de son entreprise familiale.

Elle n'a pas manqué de féliciter les entreprises qui étaient en lice dans la catégorie, le Coffre aux Trésors, La Coopérative aérienne de la Vallée-de-la-Gatineau, la Boucherie À l'Ancienne de Gracefield et Sogercom de la Vallée-de-la-Gatineau.



Mme Lise Morissette de CHGA-MF, membre du comité organisateur du Gala, félicite Mme Murielle Pigeon de la Mie sous la croûte pour l'obtention d'un Excelsior dans la catégorie Nouvelle entreprise.

Gala PME pour l'année 2009



ENTREPRISE TOURISME

M. Louis-André Hubert et Mme Jeannine Logue, respectivement président et vice-présidente et M. François Ledoux, directeur général du Centre d'interprétation de la protection de la forêt contre le feu de Maniwaki sont heureux de l'Excelsior remporté dans la catégorie Tourisme.

Le conseil d'administration ainsi que tous les employés du Centre d'Interprétation de la protection de la forêt contre le feu désirent remercier tous les partenaires et entreprises qui soutiennent la réalisation de nos activités.

Nous désirons également remercier la Ville de Maniwaki et le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition Féminine du Québec pour leur appui financier.

Ne manquez pas notre ouverture annuelle le 8 mai prochain.



ÉVÈNEMENT RÉALISATION ET FONDATION

Philippe Charron de la Caisse populaire de la Haute-Gatineau à Maniwaki présente un Excelsior à Martha Moore et Lyne Jolivet du Relais pour la vie

Un mérite qui donne des ailes

C'est samedi dernier que le rideau est tombé, le Relais pour la vie de la Haute Gatineau recevait le grand honneur, un Excelsior. Seulement à sa 2e année, le Relais pour la vie a su grâce aux deux présidentes, Lyne Jolivet et Martha Moore et à la centaine de bénévoles, donner une notoriété à cet événement.

Le Relais pour la vie est aussi l'affaire des gens de Maniwaki et de ses environs. C'est grâce au millier de personnes qui se sont monopolisées pour la cause que cet honneur nous a été remis.

Cette année un vent de fraîcheur souffle sur le comité 2010. La nouvelle présidente du Relais Maxime Lachapelle propriétaire du Haut Gym s'est donné comme objectif 165 000\$. C'est pourquoi le 12 juin prochain elle compte sur la participation des gens de la région à ce relais.

AVEC NOUS. CONTRE LE CANCER. POUR LA VIE!



QUALITÉ DE VIE EN ENTREPRISE ET FORMATION DES RESSOURCES

M. Paul Grondin, directeur de l'usine AbitibiBowater de Maniwaki accepte l'Excelsior de la catégorie Qualité de vie en entreprise et formation des ressources humaines qui lui est présenté par M. Charles Sirois, directeur du Centre local de l'emploi de Maniwaki.

Un travail d'équipe donne des résultats d'équipe. Ce prix est grandement mérité par l'ensemble des employés et des entrepreneurs d'Abitibi Bowater Maniwaki. Paul Grondin, directeur de l'usine, tient à féliciter et à remercier toute son équipe pour leur excellent travail.



COMMERCE DE DÉTAIL, PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES

Karine Bonicalzi
et son Excelsior

Source: Yves Lafontaine

« Je remercie sincèrement ma clientèle qui m'appuie depuis maintenant 10 ans. C'est toujours un plaisir pour moi de vous offrir nos soins! Je travaille fort pour que chaque visite chez nous soit un moment agréable vécu dans une ambiance chaleureuse et relaxante. Merci de me faire confiance... merci de croire en nous!

Je désire également féliciter mes 4 employés: Diane Nault, Anik Hamel, Carlanne Cloutier et Émilie Brisson. C'est en partie grâce à votre dévouement et votre bon travail que nous avons remporté ce prix. L'esprit d'équipe que nous avons bâti ensemble au fil des ans est, à mon avis, la clé de notre succès. J'apprécie travailler avec chacune d'entre vous et je suis très fière de l'équipe que nous formons. »

Sincèrement...Karine Bonicalzi



ENTREPRISE DE PRODUCTION/ EXPLOITATION DES RESSOURCES NATURELLES

Benoît Labrecque du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation présente l'Excelsior de la catégorie Entreprise de production et exploitation des ressources naturelles au directeur de l'usine Louisiana Pacific, M. Alain Leclerc

« La direction de LP - Maniwaki est heureuse d'avoir remporté le prix pour l'Entreprise de production / Exploitation des ressources naturelles lors du Gala PME de la CCIM tenu le samedi 27 mars dernier et désire, premièrement, féliciter et remercier tous ses employés pour tous les efforts et leur collaboration aux succès de l'entreprise. Nous désirons remercier tous ceux qui nous ont aidés de près ou de loin durant cette période difficile. Recevoir un prix pour cette catégorie signifie une source d'énergie qui nous pousse à continuer et à performer avec la bonne collaboration de chacun de nos employés! »



ENTREPRISE DE SERVICES

Mme Véronique Branchaud de Transports Branchaud, est heureuse de l'Excelsior remporté par l'entreprise dans la catégorie Entreprise de services qui lui est présenté par M. Daniel Arguidin de l'Auberge du Draveur à Maniwaki.

«Quand la région couronne nos efforts à bien servir notre communauté, notre motivation à poursuivre notre engagement grandit encore. Merci à nos employés dévoués, à notre fidèle clientèle et à tous ceux qui appuient Transport Branchaud.»

Véronique Branchaud, présidente

Gala PME pour l'année 2009



Relais pour la vie et Carrefour Jeunesse Emploi honorés

Ils se classent ex aequo dans la catégorie Événement, réalisation et fondation

MANIWAKI - L'organisation du Relais pour la vie et l'équipe du Carrefour Jeunesse Emploi de la Vallée-de-la-Gatineau (CJE-VG) se sont particulièrement distinguées en 2009 au point qu'elles ont mérité, toutes deux, un Excelsior, lors du Gala de la PME de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki (CCIM) qui a eu lieu samedi soir à

l'Hôtel Le Château Logue Golf & Resort de Maniwaki.

Les deux organismes n'ont pu être départagés dans la catégorie Événement, réalisation et fondation. «Nous tenons à remercier la CCIM pour cette marque de reconnaissance de même que tous les gens impliqués dans le succès de notre deuxième édition», ont indiqué Mmes L y n e Jolivette et

Martha Moore.

L'édition 2009 du Relais pour la vie a connu un immense succès grâce à l'implication de plusieurs bénévoles. Plus d'un millier de personnes ont relevé le défi de la marche nocturne réparties dans 78 équipes. Quelque 149 survivants et 193 bénévoles ont également pris part à la marche. L'équipe a réussi à vendre pas moins de 3 000 luminaires au profit de la Société canadienne du cancer. Toute

cette action a permis au comité organisateur de récolter quelque 147 000 \$ dans le cadre de cette deuxième édition. «Et je suis très heureuse de vous annoncer que la Société canadienne du cancer établira un bureau satellite à Maniwaki. L'organisation des deux premières éditions du Relais pour la vie, et les résultats que nous avons obtenus grâce à l'implication et la générosité de la population ne sont pas étrangers à cette décision de la Société. La troisième édition aura lieu le 12 juin prochain», lance Mme

Mme Sophie Beaudoin, directrice générale du CJE-VG, indique que le 10e anniversaire de fondation de l'organisme, en 2009, a fortement contribué à rallier les participants à une cause commune qui vise à encourager la jeunesse de la région à s'impliquer et s'intégrer au devenir économique, social et culturel de la Vallée-de-la-Gatineau. Elle a remercié la CCIM, au nom des membres de son équipe, pour cette reconnaissance qui encouragera sûrement les jeunes à participer aux activités qui leur sont proposées.



Mme Sophie Beaudoin, directrice générale du Carrefour Jeunesse Emploi de la Vallée-de-la-Gatineau, Excelsior en mains, est félicitée par M. Philippe Charron de la Caisse populaire de la Haute-Gatineau et M. Bernard Duffy, du Centre financier aux entreprises de l'Outaouais.



C'est avec joie et beaucoup de fierté que Lynne Jolivette et Martha Moore ont accepté l'Excelsior qui leur a été présenté par M. Philippe Charron de la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau à Maniwaki.

Suicide-Détour et Maison de la famille, ex aequo

Excelsior de la catégorie Organisme

MANIWAKI - La Maison de la famille de la Vallée-de-la-Gatineau et Suicide-Détour ont terminé ex aequo dans l'attribution de l'Excelsior de la catégorie Organisme au Gala de la PME. «Nous ne pensions pas mériter un tel honneur. Je suis très heureuse, ce soir, pour les femmes de la Maison de la famille de la Vallée-de-la-Gatineau. Vraiment, c'est un grand honneur que vous nous rendez. La surprise va être de taille quand les femmes vont apprendre la bonne nouvelle», d'indiquer Mme Julie Charbonneau, présidente du conseil d'adminis-

tration de l'organisme.

La Maison accueille quelque 550 enfants de 360 familles de la région dans sa mission qui est d'offrir un service d'accompagnement pour les parents de même que pour les enfants de la région.

Suicide-Détour n'avait délégué aucun représentant pour recevoir le trophée mais l'organisme est très actif dans le milieu pour contrer le suicide étant une référence et un point de repère de plus en plus connu dans la Vallée-de-la-Gatineau



Mme Julie Charbonneau, présidente de la Maison de la famille de la Vallée-de-la-Gatineau accepte le trophée qui lui est remis par M. Rodrigue Lacourcière, directeur de la succursale de la compagnie d'assurances Promutuelle l'Abitibienne de Maniwaki.

Jean-Guy Hubert reçoit la plaque J.R. L'Heureux

Un homme qui se nourrit de défis

MANIWAKI - L'homme d'affaires Jean-Guy Hubert se retrouve en bonne compagnie avec les récipiendaires des années passées de la plaque J.R. L'Heureux.

M. Robert Gendron, récipiendaire de la plaque J.R. L'Heureux l'an dernier, présentateur de la plaque lors du 20e Gala de la PME de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki (CCIM), a fait duré le suspense le plus longtemps possible. Mais plusieurs personnes avaient deviné bien avant la fin de sa présentation.

Jean-Guy Hubert se nourrit de défis. Et il aime voir les autres réussir autour de lui. Il est cependant un compétiteur féroce et Robert

Gendron est bien placé pour en parler. Jean-Guy Hubert contribue financièrement à plusieurs causes humanitaires dans la Vallée-de-la-Gatineau. Il oeuvre en coulisses, loin des feux de la rampe. Ses entreprises ont du succès et ont permis de créer une centaine d'emplois dans la région.

«Je fais mon possible pour contribuer au succès de notre région. Je suis très heureux de succéder à Robert Gendron, quoique je suis plus jeune que lui. Je salue les dirigeants de la CCIM de même que nos députés et notre préfet. Je suis fier de graver mon nom sur la plaque J.R. L'Heureux, un homme pour lequel je vouais le plus profond respect».



M. Robert Gendron, le récipiendaire de l'an dernier, félicite M. Jean-Guy Hubert en lui remettant la plaque J.R. L'Heureux.

Acte de solidarité pour Marie-Claude Lemieux

MANIWAKI - Pour faire suite à l'article concernant la levée de fonds en faveur de Mme Marie-Claude Lemieux, les responsables désirent préciser que les dons peuvent acheminés à la maison de la famille du conjoint : Frédéric Boulianne (pour Marie-Claude Lemieux), 224, rue Notre-Dame, Maniwaki, QC J9E 2J5.

On sait que Mme Lemieux souffre du « syndrome d'enfermement » (locked-in syndrome), dans lequel « le patient est éveillé et totalement conscient : il voit, il entend tout mais ne peut plus ni bouger ni parler en raison d'une paralysie complète excepté le mouvement des paupières. Les facultés cognitives du sujet sont intactes, d'où le

nom de syndrome d'enfermement. Les patients atteints de ce syndrome sont pleinement conscients de leur corps et de leur environnement. Bien que n'ayant pas ou peu de contrôle sur leurs membres, ils peuvent le situer avec exactitude dans l'espace, et contrairement aux patients paralysés suite à une atteinte de la moelle épinière,

ressentent encore le toucher et la douleur. » (Source : Wikipédia).

La campagne de levée de fonds, organisée par un groupe d'amis, avait permis d'amasser plus de 11 000\$, dans le but d'aider la famille à passer à travers cette rude épreuve.

La Semaine des personnes handicapées se prépare

Des activités étonnantes sont au programme

LA GATINEAU - Le comité organisateur local de la Semaine québécoise des personnes handicapées du Québec oeuvre depuis janvier dernier à organiser des activités de sensibilisation à la réalité des personnes aux prises avec des limitations.

Le comité local regroupe des intervenants de la Sûreté du Québec, du Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau, le Pavillon du Parc, le Centre Jean Bosco, la RessourSe et la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais.

Le Rallye de la différence avait été présenté l'an dernier aux Galeries de Maniwaki. Le rallye sera présenté à nouveau le 3 juin prochain et les membres du comité y accueilleront la population ainsi que les élèves de 6e année.

Des nouveautés

Un jeu de table géant Escargot Homme sera animé par M. André Baril de Sports-Loisirs Outaouais qui a comme objectif de faire découvrir les trois grandes phases dans

le processus d'intégration : la ségrégation, l'intégration fonctionnelle, l'intégration sociale et de présenter les services offerts aux personnes vivant avec un handicap dans l'Outaouais et particulièrement dans la Vallée-de-la-Gatineau.

Tout un défi !

Deuxièmement, on y ajoute une activité qui promet d'être très intéressante. Il s'agit d'un souper « dans le noir » qui aura lieu le mardi 1er juin au Centre multiculturel de Messines. Les convives à ce souper auront les yeux bandés et vivront la réalité des personnes ayant un handicap visuel durant tout un repas. Au coût de 40 \$, le souper permettra de récolter des fonds pour le projet de construction d'un nouveau bâtiment pour le Centre Jean Bosco de Maniwaki qui est milieu de vie pour les personnes handicapées de la région.

Les activités entourant cette semaine toute spéciale auront donc lieu du 1er au 3 juin dans la Vallée-de-la-Gatineau.



Les membres du comité local de la Semaine des personnes handicapées du Québec sont Gaétane Lacroix, Fanny Lacroix, Allyson Rodgers, Lucie Nault, Debbie Moore, Julie Paiement, Joanne Labelle et Mélanie Allard. Mireille Cournoyer et Normand Besner en font également partie.

TIRAGE D'UN RÉGIME D'ÉPARGNE-ÉTUDES POUR UN MEMBRE DE LA CAISSE



La petite Alycia Lefebvre, gagnante 2009

Assemblée générale annuelle Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau

Lors de son assemblée générale annuelle qui se tiendra le 26 avril 2010, la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau désire encourager les jeunes familles en faisant le **tirage d'un régime d'épargne-études d'une valeur de 1 000 \$** pour un enfant né ou adopté au cours de son exercice financier, soit du 1^{er} janvier au 31 décembre 2009.

Inscrivez-vous sans tarder !

Comment participer ?

Remplir le bulletin de participation disponible au siège social de la Caisse et dans l'un de ses centres de services. Le bulletin inséré dans cette publicité est aussi valide.

Date limite

Le bulletin de participation rempli doit être déposé dans la boîte prévue à cet effet au siège social de la Caisse ou dans l'un de ses centres de services au plus tard le **16 avril 2010 à 14 h.**

Admissibilité et sélection

Veillez prendre connaissance des critères d'admissibilité et de sélection disponibles au siège social de la Caisse et dans l'un de ses centres de services.

Bulletin de participation

(à remettre au siège social de la Caisse ou à l'un de ses centres de services au plus tard le 16 avril 2010 à 14 h)

Nom d'un parent de l'enfant : _____ Folio à la Caisse : _____

Adresse : _____

Numéro de téléphone : _____

Nom de l'enfant : _____

Date de naissance de l'enfant : _____

Documentation à joindre

- Engagement du parent à participer à l'assemblée générale annuelle de la Caisse si son nom est tiré au hasard comme finaliste.
- Une copie de l'acte de naissance et une photo de l'enfant sont à fournir si vous êtes finaliste.

« Votre caisse a versé, en 2009, une somme de plus de 135 000 \$ à la communauté. Voilà un avantage concret de notre distinction coopérative ! »

Siège social
100, rue Principale Sud
Maniwaki
819 449-1432

 **Desjardins**
Caisse populaire de
la Haute-Gatineau
Conjuguer avoirs et êtres

Suzanne McMillan lance un appel à la prudence

«De grâce, protégez-vous avant d'entreprendre votre marche»

PAR JEAN LACAILLE

CAYAMANT - Deux semaines après avoir été attaquée par un pitbull et un rottweiler alors qu'elle faisait sa marche quotidienne sur le chemin du Lac-à-Larche à Cayamant, Suzanne McMillan implore les marcheurs de se protéger adéquatement avant d'entreprendre leur marche afin d'éviter qu'ils ne se retrouvent dans la même situation qu'elle.

«C'est affreux ce qui m'est arrivé. Je vois encore des gens qui marchent sans protection. Il y a des chiens errants partout à Cayamant. Je veux sensibiliser les femmes et les enfants qui marchent de se munir d'un bâton, d'une canne et de poivre de cayenne et d'inspecter leur secteur, au préalable avant

de s'aventurer pour leur marche quotidienne. De grâce, prenez toutes les précautions.»

Une longue convalescence

La plaie laissée à sa jambe droite, entre la cheville et le genou, par la morsure des deux chiens, qui ont finalement été euthanasiés, doit être humectée, à froid, tous les jours. «C'est une douleur indescriptible. À chaque fois, j'ai droit à une injection de morphine pour atténuer la douleur. Le fil des événements me trotte dans la tête constamment. Je dois utiliser un fauteuil roulant pour me déplacer à la maison. Mais, je ne suis pas seule. Plusieurs personnes me viennent en aide.»

Suzanne McMillan est entourée de gens qui s'occupent d'elle. Sa fille Manon est près d'elle tant qu'elle le peut. Ses voisins Lise et Jean-Marc Dubuc lui préparent des petits



La plaie à la jambe droite de Suzanne McMillan doit être humectée tous les jours. L'exercice est pratiqué à froid et chaque fois on lui injecte de la morphine pour atténuer la douleur.

Versez un acompte de 500 \$ sur une motoneige Yamaha 2011 à quatre temps neuve et inutilisée (sauf Nytro MTX) au plus tard le 12 avril 2010 et recevez :

YAMAHA Protection Plus :

24 mois*

PLUS

une housse de luxe signée Yamaha

PLUS

un congé de paiement** jusqu'en mars 2011

EN PRIME! (pour livraison au plus tard le 31 octobre 2010)

un bon-cadeau allant jusqu'à **400** \$†

sur des pièces et accessoires Yamaha

PLUS

un sac d'équipement de série spéciale**

La toute nouvelle Apex 2011

- La première motoneige à direction assistée électroniquement (DAE) : maniabilité sublime, virages ultraprécis et réduction de la fatigue.
- Valve EXUP signée Yamaha : empêche les retours de gaz d'échappement, pour une puissance canon et des reprises tout en douceur.
- Ergonomie resongée : siège profilé et surélevé, guidon nouveau genre.

repas et la visitent régulièrement. Son amie, Suzie Rochon, vient fréquemment la visiter pour l'aider. Karine et Fernand Paquette font son marché et une dame vient faire l'entretien de la maison.

«Je tiens également à souligner les excellents services qui me sont prodigués par les membres du personnel du CLSC de Gracefield. Et que dire des gens qui me traitent à l'hôpital de Maniwaki. Je ne suis pas seule. On m'a conseillé de consulter un psychologue et je vais le faire. Je suis incapable d'oublier. J'ai mal tout le temps.»

Elle tient à rendre un hommage particulier à son sauveur, Guy Dupuis, qui a répondu à son appel au secours alors qu'elle était étendue dans le fossé à la merci des deux chiens. «Il était temps que quelqu'un se porte à mon secours sinon je ne serais plus de ce monde. Je suis vraiment reconnaissante envers Guy et j'ai fait les démarches, tant à Québec qu'à Ottawa, pour que son acte de bravoure soit reconnu. Je tiens à le remercier publiquement pour le geste qu'il a posé. Sans lui, je serais morte.»

Suzanne McMillan devra avoir recours à la chirurgie plastique pour réparer la plaie laissée par les deux chiens qui ont été confiés à Santé Canada. Elle consultera des experts à l'hôpital de Gatineau dans trois semaines. «Mais la convalescence risque d'être longue, très longue.»

Plusieurs femmes qui avaient l'habitude de marcher sur les chemins secondaires de Cayamant ont cessé de le faire depuis qu'ils ont appris qu'une des leurs avait été attaquée par des chiens voraces. «Mais il y en a encore qui marchent sans se protéger. Rien qu'à les voir, j'ai peur pour elle. Soyez prudentes, je vous en prie.»

Une invitation de la Ligue du Vieux Poêle de Bouchette

BOUCHETTE - Les membres de la Ligue du Vieux Poêle, comme c'est le cas depuis quelques années, ont convié les jeunes de l'école de Bouchette à un dîner-spaghetti qui aura lieu le vendredi 16 avril prochain.

La Ligue du Vieux Poêle, par la tenue de son tournoi de pêche blanche annuel, vient en aide à la jeunesse de Bouchette. Les dirigeants de l'organisme profiteront de ce dîner-spaghetti pour remettre le fruit de leurs profits de ce tournoi à l'Organisation de participation des parents de l'école de Bouchette qui investit cet argent dans les jeux de la cour de l'école.

Les Sports
DAULT
ET FRÈRES

449-1001

383, boul. Desjardins
Maniwaki

DÈS MAINTENANT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE YAMAHA!

Certaines conditions s'appliquent. Pour plus de détails, rendez-vous chez un concessionnaire Yamaha participant près de chez vous ou encore sur notre site Web.

* YPP : Garantie prolongée YAMAHA Protection Plus.

** Lorsque financé par le truchement du programme de financement Power Finance de Yamaha. SAC.

† Le montant varie en fonction du modèle choisi.

†† Offert uniquement aux 200 premiers acheteurs d'une Apex 2011.

POWER
FINANCE

YAMAHA
Protection
Plus

YAMAHA
GENUINE
Parts & Accessories
Pièces et accessoires

 **YAMAHA**

Ste-Thérèse «prise d'assaut» par plus de cent chevaux

PAR RODRIGUE LAFRENIÈRE

STE-THÉRÈSE - Si les calculs des organisateurs leur donnent raison, le village de Ste-Thérèse sera pris d'assaut par plus de cent chevaux, et autant de cavaliers, au moins à deux reprises, le lundi 5 avril prochain.

De fait ce sera la deuxième fois qu'à peu près à la même date chevaux et cavaliers prouveront que «Ste-Thérèse est une très belle place pour se promener à cheval», commente Claire Lyrette.

Comme l'an passé, cette organisatrice lance à Ste-Thérèse l'activité qui marque le début des activités équestres dans la région et la recherche de destinations intéressantes à privilégier.

Le monde équestre est une famille

Pour le groupe de cavaliers dont les montures galoperont dans cette municipalité au lendemain de Pâques, la randonnée du printemps devient «presqu'un rite annuel qui déclenche la fièvre du rapprochement avec la nature et les autres adeptes de ce sport».

«Le monde équestre, selon la cavalière en chef de la randonnée, devient vite une petite famille qui ne demande qu'à partager ensemble des moments privilégiés en nature ainsi qu'à s'entraider. C'est pourquoi il règne un bel esprit de groupe parmi ces gens»

«Je le répète, dit Claire Lyrette, on sait qu'il y a plein de places où aller faire de l'équitation à Ste-Thérèse, des super belles places, même. Et si Ste-Thérèse nous offre chaque année une de ces belles destinations, notre groupe va choisir chaque année cette municipalité pour la première randonnée et pour d'autres»

L'itinéraire de la randonnée.

Le départ est fixé vers 8h30 à la ferme Major, située sur le chemin Rivière Gatineau-Sud, tout juste à deux ou trois kilomètres au sud de l'entrée au site du Bonnet Rouge.

Ensuite le groupe, à cheval et en «wagon», se rendra au centre d'interprétation du cerf de Virginie pour y faire, durant une demi-heure environ, la jonction avec un autre groupe de cavaliers en provenance d'autres endroits.

C'est par après que, toujours selon l'organisatrice, la centaine de chevaux envahiront Ste-Thérèse, à destination de la pourvoirie du Lac Isidore, via les chemins de la Baie-Davis et du lac Isidore.

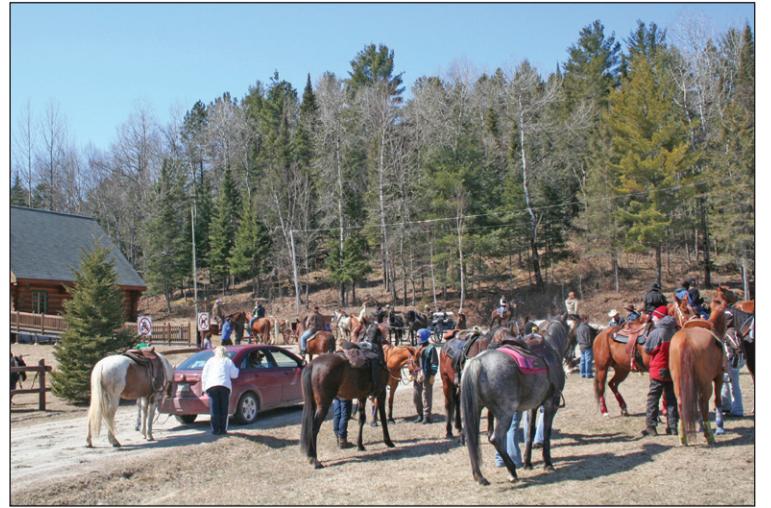
Vers 13h, dépendant du rythme de la randonnée, un dîner aux «hot dogs» sera servi gratuitement à cet endroit, pour permettre aux tenants d'activités équestres d'échanger longuement sur divers sujets

liés à leur sport.

Enfin, le retour utilisera le même itinéraire inversé alors que les cavaliers passeront de nouveau dans le village avant de retourner chez eux.

On sait que cette activité printanière cadre bien avec un projet visant à faire de Ste-Thérèse une destination équestre pour l'Outaouais, un projet qu'anime le maire Roch Carpentier dans son milieu.

Une étude de faisabilité est en cours,



laquelle devrait situer le potentiel de cette démarche qui contribuerait au développement touristique de la région, souhaite le maire Carpentier.

Avis de convocation

Assemblée générale annuelle

CAISSE POPULAIRE DESJARDINS GRACEFIELD

Date: Dimanche 11 avril 2010

Heure: 13 h (brunch dès 11 h 30)

Lieu: Centre récréatif et communautaire de Gracefield
5, rue de la Polyvalente, Gracefield

Les membres pourront prendre connaissance du rapport annuel et du rapport du conseil de surveillance, décider de la répartition des excédents annuels, de l'intérêt payable sur les parts permanentes et sur les parts de ristournes, statuer sur le versement de ristournes provenant de la réserve pour ristournes éventuelles, élire les membres du conseil d'administration et du conseil de surveillance et traiter de tout autre sujet inscrit à l'ordre du jour. Deux périodes de questions sont également prévues, l'une pour les questions destinées aux membres du conseil d'administration et l'autre pour les questions destinées aux membres du conseil de surveillance.

Modification au Règlement de régie interne (RRI)

Fonds d'aide au développement du milieu (FADM)

- Modification des limites supérieures d'approvisionnement du Fonds à la suite d'un amendement de la norme sur le FADM.

Élections

Veillez noter que, lors des élections, est éligible toute personne physique qui est membre de plein droit, pourvu qu'elle soit admise depuis au moins 90 jours et qu'elle ne soit pas inéligible au sens de la Loi. Une candidature ne pourra être soumise à l'assemblée générale que si un préavis, signé par un membre et contresigné par le candidat, et respectant les autres modalités prévues au Règlement de régie interne de la Caisse, a été remis avant la fermeture de la Caisse le 1er avril 2010. Des formulaires d'avis de candidature, dont l'usage n'est pas obligatoire, sont disponibles à la Caisse. Tous les membres de la Caisse sont cordialement invités à participer à cette assemblée. Ils peuvent obtenir une copie des modifications au Règlement de régie interne en s'adressant à la Caisse pendant les heures d'ouverture.

Signé le 27 mai 2009
François Legros, secrétaire

Bienvenue à tous les membres!

Jérémy Légaré

6 ans !!!



Mon garçon... tu as 6 ans aujourd'hui! Maman et papa sont fiers de toi et on voulait le dire à tout le monde. Alors voilà mon grand.. tu as ton visage dans le journal à ton tour! Tu es un garçon adorable et un

grand frère exceptionnel! Jahel et William sont bien chanceux de t'avoir comme grand frère.

Ta maman qui t'aime de tout son coeur...

Performe
MONT-LAURIER **MAZDA**

1450, boul. Albiny Paquette, Mont-Laurier
819-623-4455 - Sans frais 866-929-3052



Charles

Martel

MANIWAKI
Poste 3112



Desjardins

Caisse populaire Gracefield

Conjuguer avoirs et êtres



ANNONCES CLASSÉES

200 - BUREAUX - LOCAUX À LOUER



MUNICIPALITÉ DE
MESSINES

AVIS PUBLIC

Aux contribuables
de la municipalité de Messines

Veillez prendre note que l'assemblée régulière du conseil qui devait se tenir le lundi 5 avril prochain est reportée au lendemain, soit le mardi 6 avril 2010 et ce en raison du congé de Pâques.

L'assemblée aura lieu à 19h00 à la salle Réjean-Lafrenière du Centre multiculturel de Messines.

Pour toutes informations supplémentaires, n'hésitez pas à contacter le soussigné au 819-465-2323.

DONNÉ À MESSINES,
ce 29^e jour de mars 2010.

Jim Smith
Directeur général

153 Commerciale 500 pieds carré et plus 819-449-3701

ou un couple autonome ou semi-autonome à la résidence Bernise, 819-449-5399

Chambres à louer, situées au centre-ville, accès au réfrigérateur et micro-ondes. Info: 819-449-7011

210 - CHAMBRES À LOUER

1 chambre disponible pour une personne âgée



MUNICIPALITÉ DE
GRAND-REMOUS

AVIS PUBLIC

Avis public est par la présente donné par la soussignée, secrétaire-trésorière de la susdite municipalité, qu'à la session extraordinaire du conseil municipal l'extrait du rapport financier annuel au 31 décembre 2009 de la municipalité de Grand-Remous sera adopté.

Cette session extraordinaire sera tenue mercredi 14 avril 2010 à 19 heures au Centre Jean-Guy Prévost, au 1508, Transcanadienne Grand-Remous.

Donné à Grand-Remous
Ce 31^e jour de mars 2010

Betty McCarthy
Secrétaire-trésorière

Chambres à louer, au centre-ville de Maniwaki. Chauffées, éclairées, cuisine commune. Inc.: câble télé, laveuse-sècheuse, réfrigérateur individuel. Communiquer avec Sylvain, 819-449-0853 ou André 819-441-5371.

Déleage, chambre très propre, non fumeurs, internet sans fils inclus, frigidaire, salle de bain privé. forfait hebdomadaire ou mensuel 819-334-2800



MUNICIPALITÉ DE
GRAND-REMOUS

AVIS DE RECHERCHE

La municipalité de Grand-Remous est à la recherche de deux bénévoles à titre de représentant pour siéger à la table du conseil d'administration de l'Office Municipal d'Habitation de Grand-Remous, situé au 1346, route Transcanadienne à Grand-Remous. (La durée du mandat est de trois (3) ans). Pour information, communiquez avec Betty McCarthy au 819-438-2877 poste 22.

220 - CHALETS À LOUER

Lac Edja, juin à septembre, 2 c.c. 819-465-1731 ou 819-561-6758

Avis de demande de changement de nom d'un enfant mineur :

Le nom **Jaimie-Tanta Emelda Dia** changera en celui de **Jaimie Tanta Emelda Honoré-Dia**.

À VENDRE

Bois de chauffage sec
pour cet hiver
Bois d'allumage disponible.
Possibilité de réservation
300, rue King, Maniwaki
Alain : **(819) 334-1415**

Des gens hautement professionnels, compétents et soucieux de vous offrir toujours le même excellent service!

Garage MOTO PRO
Réparation de : Petit moteur - VTT - Motoneige - Etc.
Fabrication de : Pelle à neige (VTT) - Batteries
Entreposage de bateaux
PIÈCES NEUVES ET USAGÉES
MÉCANIQUE MOBILE
Mario Beaudoin (819) 449-1881
157, Route 107, Déleage (Québec) J9E 3A8

REMORQUAGE
SERVICE 24 HEURES
Ronald Boucher
Propriétaire
819-449-3078
443, rue Père-Laporte
Maniwaki (QC) J9E 1H2

COUVREURS
ROCHON
RBQ: 2537-2913
QUÉBEC INC.
ENR. F.A.S.
Robert Rochon
Toiture de tout genre
ESTIMATION GRATUITE
OUVRAGE GARANTIE
PAR ÉCRIT
Enlèvement de la neige
(819) 449-4976
1 (888) 449-2849
Kazabazua
(819) 467-2849

enseignes
Performance Plus
On Performe pour vous!
Lettrage - Imprimerie - T-Shirt - Vitres d'autos
150, McLaughlin
Maniwaki, Québec
J9E 1E7
TÉL.: 819.449.7493
TÉLÉC.: 819.449.4250
Courriel: info@enseignes-plus.com

RBQ 8293-4985-41
Membre CMMTO
Plomberie Aumond inc.
Philippe Aumond
PRÉSIDENT
ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
(819) 449-1729
Cel. (819) 441-4573
47 Aqueduc, Déleage (Qc) J9E 3A1 Fax (819) 449-9915

DÉMÉNAGEMENT
TRANSPORT J.V.
Gilles Céré, propriétaire
Résidence Cellulaire
449-5311 441-4665
DÉMÉNAGEMENT
Résidentiel — Commercial

Tenue de livres
Madeleine Carpentier
- Conciliation bancaire
- Rapport TPS/TVQ
- Paye / Remise fédérale et provinciale
- Rapport fin de mois
- Rapport fin d'année
Tél.: 819-449-4632 (RÉP.)

• Pose de plancher de bois franc • Sablage et vernissage de plancher de bois franc • Pose de moulures de tout genre • Fabrication, réfection et installation d'armoires de cuisine • Pose de céramique
(819) 449-8043 / Cell.: (819) 441-7929
Les Finitions Blais
R.B.Q. : 8333-8640-11

Tél.: (819) 623-3369
ou (819) 623-3372
Fax: (819) 623-9551
MÉTAL GOSSELIN LTÉE
- FER NEUF ET USAGÉ
- VENTE DE CÂBLE D'ACIER
TUYAUX POUR PONCEAUX
Mario & Denis Gosselin
GÉRANTS
1591, boul. Paquette
Mont-Laurier J9L 1M8

NETTOYAGE - RÉNOVATION - CONSTRUCTION
- RÉCLAMATION D'ASSURANCES
Licence RBQ: 8290-8641-40
Dufran 2003
François P. Lafontaine
54, rue Principale Nord, Maniwaki J9E 2B3
tél. (819) 449-6202 / 1 800 453-8535
télécopieur (819) 465-3680 / (819) 449-5474
courriel : f.lafontaine@picanoc.ca

MACHINES À COUDRE ET ASPIRATEURS
GARGANTINI INC.
214, rue Notre-Dame
Maniwaki (Québec) J9E 2J5
TÉL.: (819) 449-2835
• machines à coudre
• aspirateurs **JANOME**
VENTE ET RÉPARATION • système central

TRANSPORT branchaud
SPÉCIALITÉ :
Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre
TERRITOIRES :
Montréal, Québec, Toronto, Ottawa
VÉRONIQUE BRANCHAUD
Présidente
52, Route 105, Maniwaki
(Québec) J9E 3A9
Tél. : 819-449-6222
Sans Frais : 866-449-6222
Fax : 819-449-8191

Ford
GÉRARD HUBERT
Hubert Automobile Ltée
MANIWAKI / MONT-LAURIER
VENTES ET SERVICES AUTORISÉS
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
Tél.: (819) 449-2266 • Fax : (819) 449-6217
Sans frais : 1 877 449-2266
Résidence : (819) 449-6791
Viateur Roy
Représentant

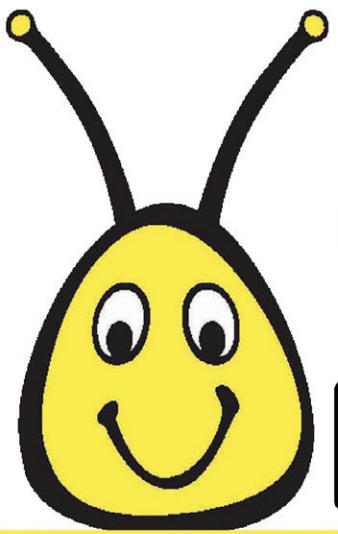
SERRURERIE
YVES COUSINEAU
enr.
SERRURERIE & CORDONNERIE
449-2245
La nuit: 449-5674

DUFRESNE & LANIEL FORAGE LTÉE
PUITS ARTÉSIENS
Vente et installation
de pompes submersibles
P.F.E.
250
(819) 449-1802
Alain Lapierre, prop.
C.P. 376, Maniwaki
(Québec) J9E 3G9
LICENCE
R.B.Q. 1687-0511-30

Les Toitures Denis Rochon
R.B.Q. 8164-2241-02
Toitures de tous genres
SANS FRAIS 1-866-467-4962
Bureau 467-4962 Fax 467-4963

Sur présentation
de ce coupon
obtenez 5 \$ de
rabais à l'achat de
50 \$ et plus.

(Un coupon par personne)



Krickets®

Vente d'entrepôt Krickets

Épargnez jusqu'à **70%** 716, boul. St-Joseph



Du 3 au 10 avril

3 avril	9h à 18h
4 avril	Fermé
5 avril	9h à 18h
6 avril	9h à 18h
7 avril	9h à 18h
8 avril	9h à 21h
9 avril	9h à 21h
10 avril	9h à 17h



Info: derek@kricketsworld.com



ANNONCES CLASSÉES

Lac Blue Sea, à 1 km du village de Messines, 1 ou 2 ch. de mai à octobre, pour la saison, 819-465-2506

230 - LOGEMENTS - APPARTEMENTS À LOUER

Logement à louer au 116 Scott, 2 c.c., 450\$/mois, non chauffé non éclairé, pour informations: 819-441-7930

Appartement à louer, 85 rue Gendron, 700\$, 819-306-0760 ou 819-449-8560

Maniwaki - appartement 2 ch. à coucher, complètement neuf, semi-sous-sol donnant sur cour arrière, très privé, idéal pour personne seule ou

en couple, au Centre-Ville de Maniwaki, près des écoles, super marché, etc., loué non chauffé, ni éclairé, 475\$ par mois, libre immédiatement. Références demandées. Demandez Carole 819-465-1423 ou cell. 819-441-6411.

Robe de graduation, couleur fushia avec paillettes, longue mi - jambe, très stylée, grandeur 4, acheté chez Dominique Lévesque, coût 400\$, demande 125 \$. Souliers talons hauts (2 po) rosé métallique, grandeur 9, coût 140\$, demande 50 \$. 819-465-1423 ou 819-441-6411

Appartement pour 2 étudiants(es) à 5 minutes du CEGEP de Gatineau. 2 chambres, salle de bain, cuisine. 250\$ par mois chacun tout inclus. disponible de septembre à mai excluant les week-end. Nicole et Claude Coulombe 819-643-6476

Nouvelle administraton, refait à neuf, ville de Maniwaki, 1 c.c. poêle frigidaire inclus, non chauffé non éclairé 450\$/mois, 449-0733

3 1/2 à louer, situé à Délégage tout près de Mani-

waki entièrement rénové, installation laveuse sècheuse, entrée privée, pas d'animaux 400\$/mois pas chauffé ni éclairé, libre le 1er janvier, infos: contactez Anne et Jonathan 819-306-0504

À VENDRE !

Bois de chauffage Beaudoin

La saison débute, réservez tôt!

Bois franc fendu, 59\$ la corde.

Disponibles : livraison, bois franc de qualité fendu, cordage à domicile.

**Pour info : (819) 449-3527
ou (819) 441-6890**

**Logement, grand 2
chambres, laveuse
sècheuse fournie, re-
mise extérieur, station-
nement privé, libre
immédiatement, 385\$
pas chauffé ni éclairé
819-449-1743**

HABITATIONS MONTCERF-LYTTON INC.

Siège social : 15, rue Principale Nord,
Montcerf-Lytton (Québec) J0W 1N0

Tél. : (819) 772-9695 ; Téléc. : (819) 772-9713

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE 2010

AVIS DE CONVOCATION

DATE ET HEURE :

Le vendredi 9 avril 2010 à 19 h 30

ENDROIT :

109, rue Principale Sud, Montcerf-Lytton

À L'ORDRE DU JOUR :

1. Ouverture de l'assemblée
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Lecture et acceptation du procès-verbal de l'assemblée générale annuelle du 3 avril 2009
4. Adoption des états financiers 2009
5. Adoption de l'avis au lecteur 2010
6. Acquiescement des administrateurs
7. Varia
8. Levée de l'assemblée

Le président,
Ward O'Connor

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
7257058 Canada inc. PAVILLON DU BARC LAKE 203, rue Principale R.R.#1 Bouchette (Québec) J0X 1E0 Dossier : 1160-928	1 Bar dans pavillon de chasse ou de pêche (suite à une cession)	Bouchette (Québec) J0X 1E0

Québec



Dr. Isabelle Saltiel, Dr. Alain Thivierge, Dr. Isabelle Bélanger

Nous acceptons les nouveaux patients, adultes et enfants.
Nos heures d'ouverture sont maintenant prolongées pour mieux vous servir, du lundi au vendredi de 8h à 17h, ouvert le jeudi soir jusqu'à 20h.

Notre département d'hygiène dentaire est disponible à vous recevoir dans le but de vous aider à maintenir un sourire éclatant et en santé.

Service de fabrication et de réparation de prothèses.

153, Valley Dr. bureau 204, Wakefield (Québec)
à côté du Tigre Géant. 819-459-3881



Alliance autochtone de la Haute-Gatineau (A.A.Q.) Local Maniwaki

tiendra son assemblée annuelle, le dimanche 11 avril, à 13h à la salle de l'âge d'or au 257, rue des Oblats à Maniwaki. Un léger goûter sera servi. Prix de présence.

Invitations à tous les locataires d'Habitat Métis du Nord. Bienvenue à tous. Invités spéciaux, ainsi que des élections.

Y. Charbonneau, Président

**Des gens hautement professionnels, compétents et
soucieux de vous offrir toujours le même excellent service!**

DANNY O'NEILL
ONEILL ONEILL ONEILL
Construction rénovation
Handy Man
NOUVEAU! NOUVEAU!
7, SHERWOOD, MESSINES, QUÉBEC
819-465-1082
R.B.Q. ET A.P.C.H.Q.

Les entreprises d'électricité Marc Gaudette
38, ch. Monette
Lac-Cayamant (Québec)
J0X 1Y0
Tél.: 819 463-2828
Téléc.: 819 463-2967
Sans frais: 1 877 280-2828
Cell.: 819 441-8282
Estimation gratuite marc-gaudette@bellnet.ca

ROCHON GASTON GAÉTAN
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
• Rénovation intérieure et extérieure
• Construction : patio, hangar, etc...
13, chemin Jacques Labelle, Lac Cayamant J0X 1Y0
Tél.: (819) 463-1092
Fax : (819) 463-0326 / Cellulaire : (819) 441-6797
R.B.Q. : 8276-7179-36

CONSTRUCTION
Sébastien Raineault
CONSTRUCTION - RÉNOVATION
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
819-465-2777 LICENCE RBQ
FAX B 19-465-3745 5600-8063-01

Martin Gagnon
EXCAVATION
1098, chemin Point-Comfort
Gracefield, Québec
J0X 1W0
*Excavation
*Terrassement
*Champ septique
*Infiltration d'eau
*Déblaiement de neige
*Service d'égout et d'aqueduc
*Top soil, concassé, sable
*Estimation gratuite
Téléphone : 819-463-2779
Télécopieur : 819-463-0779
Cellulaire : 819-213-0082
RBQ NO : 8103-4035-11

Les Constructions Marc Martin
9060-5056 QUÉBEC INC.
Spécialiste en béton
Commercial - Résidentiel - Industriel
LEVAGE DE MAISON
178, St-Joseph, C.P.237 Tél.: 819-463-3506 / Fax: 819-463-0018
Gracefield, QC J0X 1W0 Cell.: 819-449-8974
constructionsmarcmartin@qc.aira.com

LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES B.L. 1996 INC.
LICENCE R.B.Q. #8101-8038-30
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL
PROP. GERMAIN MICHAUD MAÎTRE ÉLECTRICIEN
189, rue Notre-Dame, Maniwaki (Québec) J9E 2J6
BUR.: (819) 449-5044 • Cel.: (819) 449-8937 • Fax: (819) 449-4866
blelectrique@bellnet.ca • Rés.: (819) 449-6814

RÉNOVATION PÉCO
R.B.Q. 8342-4077-16
819.463.3247 Cell: 819.334.3217
Rénovation résidentielle & commerciale intérieure & extérieure
9 ch. Lac Claude Cayamant Qc J0X 1Y0 Prop. Daniel St-Amour



6,99 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

819-449-1725

ANNONCES CLASSÉES



OFFICE DES PRODUCTEURS DE BOIS DU PONTIAC
PONTIAC FOREST PRODUCTS PRODUCERS BOARD
 10, rue Centre, Shawville, J0X 2Y0
 Tél: 819-647-2448 fax: 819-647-5987

AVIS DE CONVOCATION

À tous les propriétaires de boisés visés par le plan conjoint des producteurs de bois du Pontiac

Nous vous invitons à participer à la 50^{ème} assemblée générale annuelle du plan conjoint des producteurs de bois du Pontiac qui se tiendra :

Date : Jeudi, le 6 mai, 2010
Heure : 13h00 Inscription
 13h30 Début de l'assemblée
Endroit : Salle récréative, 2 rue Second, Campbell's Bay, Québec

Les sujets traités au cours de cette assemblée sont détaillés dans l'ordre du jour ci-après. Copies du procès-verbal sont disponibles au bureau ou à la porte le soir de l'assemblée annuelle.

Prenez note que les personnes doivent s'identifier et posséder une preuve récente de propriété. Ces preuves de propriété seront exigées à l'entrée. Les preuves acceptées sont l'une des suivantes :

- Compte de taxe municipale
- Acte notarié d'achat de propriété
- Certificat de préinscription

Article 4.1 du règlement

Les personnes ayant un droit de vote sont : les propriétaires de quatre (4) hectares ou plus de lots boisés ; les entrepreneurs avec un contrat d'achat de coupe de bois accompagné de la facture de taxe municipale correspondante ; et dans le cas d'une corporation, le vote peut être donné à un autre pourvu qu'il ait une procuration. Chaque personne physique a le droit à seulement un vote (article 86).

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de l'assemblée par le président
2. Lecture et adoption de l'avis de convocation
3. Lecture et adoption des procédures d'assemblée
4. Lecture et adoption de l'ordre du jour
5. Adoption du procès-verbal de l'assemblée générale annuelle du 30 avril 2009
6. Présentation et adoption du rapport d'activités 2009
7. Présentation et adoption des états financiers de 2009
8. Nomination du vérificateur pour 2010
9. Les résolutions
10. Invités spéciaux
11. Élection des administrateurs :
 Régions :
 No 2: les cantons de Bristol et de Clarendon ainsi que le village de Shawville;
 No 3: Townships of Thorne and Aldfield and the united townships of Allyn and Cawood;
 No 4: les cantons unis de Leslie-Clapham-Huddersfield;
 No 6: les villages de Campbell's Bay et de Fort-Coulonge, les cantons unis de Mansfield et Pontefract et de Waltham et Bryson et le canton de Litchfield (partie haute);
 No 8 : municipalité de Cayamant.
Note : Les formulaires pour mise en candidature, disponibles à l'Office doivent être retournés dûment remplis dix (10) jours avant le jour de l'assemblée.
12. Varia
13. Tirage (scie à chaîne; équipement de sécurité; lime et guide lime, gants; etc)
14. Levée de l'assemblée

Grand 2 chambres à coucher situé à Bois-Franc, prises laveuse-sécheuse, antenne satellite incluse (receveur pas inclus), déneigement inclus 425.00\$ pas chauffé, pas éclairé. Disponible immédiatement 819-449-0627 ou 819-449-0794

117 ch. Petit Cayamant. Lac Cayamant, chauffé éclairé 500\$/mois Infos: 463-2160 ou après 6h30 463-0796

196 Levis, 2 c.c., pas chauffé ni éclairé, libre immédiatement 495\$/mois, 227 apt 1 Notre-Dame, 2 c.c. chauffé éclairé, câble fourni 585\$ libre le 1er juin 819-441-0526

Logis à Messines 1.c.c. grand salon, très grande cuisine, poel frigo laveuse sécheuse, pas chauffé pas éclairé, 500\$/mois référence demandées Marc 441-6506 ou 465-2416

À VENDRE !

Balai mécanique, s'installe à l'avant d'une pépinière.

Prix: 1 500 \$

819-449-3701



Ville de Gracefield

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par le soussigné, QUE :

Conformément à l'article 105.1 de la Loi sur les Cités et Ville, le rapport financier et le rapport du vérificateur pour l'exercice financier 2009 seront déposés à la séance du conseil du 12 avril 2010 qui se tiendra au Centre récréatif et communautaire à 19 h.

Donné à Gracefield, le 1^{er} jour d'avril 2010.

Jean-Marie Gauthier
 Directeur général / greffier

Maniwaki, beau logement, secteur paisible, 2.c.c. grand stationnement, plancher de bois, propre, grande salle de bain, libre le 1er février, 480\$/mois 819-457-1119

Apt 2 c.c., secteur paisible dans le Christ-Roi, 5 minutes de marche de l'hôpital, idéal pour personne seule ou couple, couvre-plancher neuf, références demandées, non fumeurs, 540\$/mois chauffé éclairé, libre le 1er mai ou avant, infos: 819-449-5564 après 14h

À Gracefield, grand logement à louer, 3 ch à coucher, 2 sdb complètes, 2 salons. À proximité de tous les services, au cœur du village. 600\$ par mois. Information 819-463-3785

Apt à louer, 1 c.c. salon, cuisine, entrée privée, terrain avec remise, situé au 148-B rue Gatineau, secteur Comeauville, pas chauffé ni éclairé, libre le 1er avril, 450\$ pour informations le jour, 819-449-1656 ou soir 819-449-2985 et demandez Raynald

2 c.c. libre pour mai ou juin, pas chauffé pas éclairé, 819-449-1180

4 1/2, 2 c.c., petite salle de lavage, petite remise intérieur, situé au 150 Britt, pas chauffé pas éclairé, pas d'animaux, références demandées, libre le 1er juin, 477\$/mois 819-449-1522

À VENDRE

Garage 2 portes avec grands bureaux, grand terrain, salle de bain, cuisinette, sur rue Besner. **Infos: 819-449-3701**

COURS DE SÉCURITÉ NAUTIQUE DE LA HAUTE-GATINEAU, EXAMEN ET PERMIS ACRÉDITATION DE TRANSPORT CANADA
INFOS: 819-465-1433

À VENDRE

Bois de chauffage sec pour cet hiver
 Bois d'allumage disponible.
 Possibilité de réservation
 300, rue King, Maniwaki
 Alain : **(819) 334-1415**

**Les gens qu'il faut consulter pour du travail de pro!****Denturologiste**

Martin Cusson D.D.

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h

(819) 449-6073

137, Principale Sud, Maniwaki

Inspecteur en bâtiment

home inspections certifié

Résidentiel & Commercial
 Confidentiel & impartiale

Jacques Rochon

(Qc) 819.463.1409

(Ont) 613.204.3450

inspecteur649@hotmail.com

**Assurances****Kelly et Associés**

Cabinet en assurance de dommages

Anik Beauseigle,

courtier en assurance de dommages

Sylvie Roy,

courtier en assurance de dommages

Steven Rodgers,

courtier en assurance de dommages

7, Principale, Gracefield **Tél.: 463-2898**

**avocats barristers**

Jonathan Coulombe, L.L.L., M.B.A.

Roy Paradis Gosselin Lafrenière

143-A Principale sud, Maniwaki, Québec J9E 1Z8
 Tél.: 819-441-0202 - Télécopieur : 819-441-0303

Desjardins & Gauthier

Avocats - Lawyers

Maniwaki : 171, rue Notre-Dame(819) 449-6075

Gatineau : 132, rue St-Raymond(819) 771-7415



ANNONCES CLASSÉES

240 - PROPRIÉTÉS À LOUER

Maison 2 c.c. + loft, bord de l'eau Lac Cameron à Bouchette, 600\$/mois, pas chauffé ni éclairé, libre le 1er mai, tél: 819-459-3723

Maison à louer, 2 c.c., disponible le 1er mai, Gracefield 819-463-0006

**Garage commercial à louer
à Gracefield 819-449-3701**

310 - PROPRIÉTÉS À VENDRE

Maison secteur Comeauville, refait à neuf (céramique et plancher Bois Franc, gr. sdb, 2 chambres, walk-in, pas chauffé pas éclairé, possibilité location/achat, bail référence immédiatement. Maurice Richard 819-449-8419 soir, après 9h 819-449-6464

Maison à vendre 254 Scott, Maniwaki. Très belle vue sur une partie de la ville. 3 chambres, 1 chambre froide, chauffage électrique, abri d'auto, entrée pavée, grande remise, toit refait en 2009, grand terrain (145 pi x 165 pi. Prix: 97 500\$, infos au 819-465-3331 ou 819-334-3646

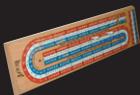
À VENDRE !

**BOIS DE
CHAUFFAGE
819-438-1876**

TOURNOIS DE CRIBLE

*Salle des Chevaliers de
Colomb de Maniwaki*

Inscriptions à partir de 11h30



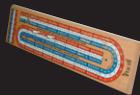
Dates :

- 3 avril 2010 à 13h
- 17 avril à 13h

Infos : 819-449-3063

*Bar du Draveur à
Grand-Remous*

Inscriptions à partir de 11h30



Dates :

- 10 avril à 13h
- 24 avril à 13h

Infos : 819-438-2886

Hébergement

**Centre Plein Air Du Lac Grenon
16, ch. Du Lac Grenon à Messines**

**Réservez ce lieu magnifique.
Groupes sportifs, corporatifs ou familiaux.**

Six chambres à coucher, accès à la salle de détente avec antenne satellite, ainsi qu'à notre salle à manger.

Accès au sentier de motoneige, de ski de fond, raquette et glissade.

Bienvenue motoneigiste, plusieurs forfaits disponibles.

**Sur réservation seulement, pour information,
demandez Sylvie Frigault au 819-465-2459**



**Desjardins
Caisse populaire Gracefield**

Conjuguer avoirs et êtres
32, rue Principale, C.P. 99
Gracefield (Québec) J0X 1W0
Tél.: (819) 463-2849 ou 1-800-663-8985
Télécopieur : (819) 463-4538

AFFICHAGE (interne ET Mouvement (intranet) ET desjardins.com (internet))

Conseiller - services aux entreprises et aux membres (N-5) - (30177)-Poste évolutif

Description du poste

L'employeur

La Caisse de Gracefield, située à Gracefield, dans la Haute-Gatineau dessert 7,300 membres. Son actif est de 83,5 millions de dollars dont 56,8 millions en prêts aux particuliers et 15 millions en prêts aux entreprises. L'épargne totalise 85,1 millions de dollars (bilan, hors-bilan). Son marché se distingue par son potentiel de développement des affaires et sa maturité. La Caisse compte 29 employés répartis entre 3 centres de services.

Responsabilités du poste

- Créer et maintenir une relation d'affaires avec des membres entrepreneurs non emprunteurs et leur offrir des produits et services adaptés à leurs besoins. et développer et maintenir une relation d'affaires durable et personnalisée avec les membres.
- Promouvoir, proposer et vendre des produits et services d'épargne spécialisés ainsi que des produits complémentaires (REER collectif, service de paie, commerce électronique, etc.) et faire une offre de service intégrée et de qualité pour une clientèle de consommateurs afin de répondre à leurs besoins en matière de placement et de financement (sauf hypothécaire).
- Gérer un portefeuille d'entreprises non emprunteuses en réalisant notamment des ouvertures de comptes, des analyses de rentabilité, la négociation d'ententes de tarification, le traitement des effets irréguliers et l'intégration de données au système.
- Analyser les demandes de financement (sauf hypothécaire) et accorder le crédit dans les limites de son pouvoir discrétionnaire.
- Soutenir les directeurs de comptes et les agents dans l'offre de produits et services complémentaires plus complexes.
- Soutenir les employés de la caisse dans la vente de produits et services connexes et les renseigner sur les nouveaux produits et services susceptibles d'être vendus dans la caisse.
- Agit à titre d'agent de liaison entre la Caisse du membres, le membre et le CFE de l'Outaouais
- Mettre en application les plans d'action découlant du plan d'affaire de la Caisse.

Relève de directeur général

Profil recherché

- Diplôme d'études collégiales en techniques administratives ou certificat en planification financière personnelle ou certificat dans le domaine de l'administration et un an d'expérience en services financiers aux particuliers.
- ou
- Attestation d'études collégiales dans le domaine du conseil financier et trois ans d'expérience en services financiers aux particuliers.
- Toutes autres combinaisons de formation et d'expérience pourrait être considéré.

- Détenir le certificat de représentant en épargne collective (permis).

- Connaissance des produits et services destinés aux entreprises et connaissance des produits et des services Desjardins en matière d'épargne et de crédit (autre que hypothécaire).
- Connaissance des produits et services distribués par la caisse, les filiales et la concurrence.
- Connaissance du processus d'affaires (ex. : vente, sollicitation, négociation) et des techniques de sollicitation téléphonique.
- Connaissance de la philosophie et du fonctionnement d'une coopérative de services financiers.
- Être d'un abord facile.
- Être orienté vers l'action.
- Être orienté vers les résultats.
- Être orienté vers le client.
- Démontrer une grande capacité à apprendre sur le terrain.
- Faire preuve d'autonomie.

Période de travail : 35 heures semaine, horaire flexible

Statut d'employé : Permanent

Date d'affichage : 22 Mars 2010

Date de retrait : 2 Avril 2010

Poste syndiqué : oui

**Mario Beaumont, Directeur Général
Caisse populaire Desjardins Gracefield**

32 Rue Principale, C.P. 99

Gracefield, (Québec)

J0X 2J0

819-463-2849 poste 222

Mario.beaumont@desjardins.com



6,99 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

819-449-1725

ANNONCES CLASSÉES

Édifice professionnel à vendre ou à louer, au 131 rue King à Maniwaki, libre le 1er juin 2010, pour informations 819-449-1040 ou 819-449-2485

Festival près de Val-Limoges, prix demandé 93 800\$ 819-623-6531

superficie 3079 m.c. Info: 819-449-3003 ou 449-3007, Denis.

gratuite. R.B.Q. #8229-7813-10. Info: 819-449-2538.

Terrain sur la Route 105 Nord à Egan, voisin de Martel & Fils, superficie 6442 m.c. Info: 819-449-3003 ou 449-3007, Denis.

À Délage, 5 à 6 min. de Maniwaki, plusieurs terrains sablonneux 200x200 et plus. Info: 819-449-3157.

Scierie Mobile D.A. Richard disponible pour faire le sciage de vos billes de bois 819-449-2007

330 - TERRAINS À VENDRE

Lot à bois à vendre 86 acres, situé au chemin du

Terrain à vendre, sur la rue Dominique à Egan,

Recherche lot à bois (fond de lot) offre prix du marché plus ou moins 300\$ de l'acre, 450-619-1111

520 - OFFRES D'EMPLOI

Compagnie en pleine expansion oeuvrant dans le domaine du Recyclage en vrac, de la déconstruction, démolition et de la location de conteneur à chargement avant et type Roll-off est à la recherche d'un Représentant/Représentante des ventes et du service à la clientèle à temps plein pour promouvoir les différents services qu'offre notre compagnie. Salaire concurrentiel et selon expérience. Doit être bilingue et avoir une bonne connaissances de la région Ottawa/Gatineau. Svp envoyer vos c.v. par fax 819-772-9337 à l'attention de Caroline

Compagnie en pleine expansion oeuvrant dans le domaine du recyclage en vrac, de la déconstruction, démolition et de la location de conteneurs à chargement avant et type Roll-off est à la recherche d'un contre maître de cours avec expérience pour un poste à temps pleins, salaire concurrentiel et selon expérience. Le candidat doit être capable de diriger une équipe et de coordonner les différentes activités dans la cours. Doit posséder de solides compétences à résoudre les problèmes, avoir un sens aigu de l'organisation et avoir une bonne habilité a communiquer. Des connaissances dans le domaine du recyclage et de la construction serais un atout. Svp faire parvenir vos c.v. par fax 819-772-9337 à l'attention de Caroline

Cuisinier ou cuisinière demandé, temps plein ou partiel, au restaurant Barbe Junior, à Low QC, avec expérience sur les déjeuners, Marc 819-422-3661 ou 819-772-9850 ou se présenter au restaurant

Recherche cuisinier ou cuisiniere serveuse, temps plein temps partiel, pour information ou pour faire parvenir votre CV: 29 rte 117, Montcerf - Lytton, Québec, Canada, J0W 1N0, Téléphone : 819 438-2610



Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais

Service des ressources humaines

Téléphone : (819) 449-7866 poste 229 Télécopieur : (819) 449-2636

OFFRE D'EMPLOI AGENT(E) D'ADMINISTRATION À LA FORMATION GÉNÉRALE ADULTES

OUVERTURE À L'INTERNE ET À L'EXTERNE

La Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais a une clientèle adulte d'environ 300 élèves et dessert le territoire du Pontiac et de la Vallée-de-la-Gatineau qui comprend 4 centres.

Pour une description de tâche plus détaillé consultez le site Web de la commission scolaire au www.cshbo.qc.ca

Nature du travail

L'emploi comporte principalement l'exercice de fonctions de gestion requises pour gérer des activités techniques et administratives en formation générale adultes, telles que la préparation de budgets, la compilation de statistiques et la production de documents divers.

L'emploi consiste à assumer, à l'intérieur de son champ de compétence, un rôle conseil auprès du directeur de centre et des gestionnaires de la commission scolaire pour favoriser la gestion optimale des programmes ou activités relevant de sa compétence.

Qualification minimales requises

Scolarité :

- Diplôme d'études collégiales dans un champ d'études approprié
- Quatre (4) années d'expérience pertinente

OU

- Diplôme de 5ième secondaire dans un champ d'études approprié
- Huit (8) années d'expérience pertinente

Exigences particulières

- Connaissance de Dofin
- Connaissance de logiciel de traitement de texte, d'excel et « d'access »
- Connaissance d'un logiciel en déclaration de clientèle et suivi d'élèves
- Excellente maîtrise du français écrit et de la communication

Échelle salariale

De 42 903,00 \$ à 57 203,00 \$

Date d'entrée en fonction

Le plus tôt possible

Les candidates et candidats retenues devront se soumettre à des tests psychométriques.

Les personnes intéressées à poser leur candidature sont priées d'acheminer leur demande accompagnée de leur curriculum vitae avant **LE 9 AVRIL 2010 À 12H (MIDI)** à l'adresse suivante :

Concours : AAFGA-04-2010
Service des ressources humaines
CSHBO
331, du Couvent
Maniwaki (Québec) J9E 1H5
Courriel : rhumaines_cv@cshbo.qc.ca

N.B. • La date de réception aux ressources humaines sera la référence pour le respect des délais.
• La Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais souscrit à un programme d'accès à l'égalité en emploi et remercie toutes les candidates et candidats de leur intérêt, mais ne communiquera qu'avec les personnes retenues.

510 - OFFRES DE SERVICE

Poseur de plancher flottant, tapis, tuiles, prélerds, à votre service. Danny 819-462-0523

Taille d'arbre fruitiers: rajeunissement, tailles de formation, permet à vos arbre de trouver une productivité ou de la conserver, horticulteur d'expérience, Francois T.A.:819-465-2231

Garderie à 7\$ avec le CPE Réseau petits-pas, je suis situé à Maniwaki. 1 place temps plein 18 mois +, pour infos: Genevieve au 819-306-0507

Nouvelle garderie a Gracefield au tarif de 7\$/jour. Place disponible. Pour info: 463-2676

Quelques places disponibles en garderie privée, réservez votre place pour cet été! 0-5 ans, temps plein, temps partiel 5-10 ans pour les vacances estivales, prix abordable 819-441-0317

Personne intéressée à accompagner les personnes âgées les soirs et fin de semaines, pour des commissions, promenades, etc. mais n'inclus pas les tâches ménagères, Louise 449-3482

Garderie à 7\$ située à Délage. 1 place temps plein pour enfant de 0 à 5 ans, infos: Manon, 819-449-1978

Rénovation Victor Beaudoin, #9069-8424 Québec inc. Construction générale, commerciale et résidentielle. 40 ans d'expérience, estimation

McCONNERY

Depuis... 1927

OFFRE D'EMPLOI

Garage McConnery inc., est à la recherche d'un commis aux pièces.

QUALIFICATIONS REQUISES :

- Avoir une bonne connaissance des pièces automobiles
- Habileté sur Internet et système informatique
- Effectué du travail physique
- Ponctuel et avoir à coeur le travail bien fait
- Être bilingue serait un atout

NOUS OFFRONS :

- Département des pièces informatisé
- Horaire de travail avantageuse
- Salaire selon expérience
- Bénéfices avantageux
- Faire partie d'une équipe dynamique

Veillez envoyer votre CV au :
Garage McConnery inc.
105, boul. Desjardins, Maniwaki
(Québec) J9E 2C8
Tél. : (819) 449-1632
Fax. : (819) 449-4266
Courriel : mcconnery@kwik.net

À VENDRE

Bois de chauffage sec
pour cet hiver
Bois d'allumage disponible.
Possibilité de réservation
300, rue King, Maniwaki
Alain : **(819) 334-1415**

OFFRE D'EMPLOI

Recherche mécanicien aimant travailler en équipe.
Expérience en équipement de poids lourd et en soudure serait un atout. 45h/semaine et fins de semaine.
Références demandées.
Pour info, contactez Pierre au
(819) 334-1388

Transports Serge Beauchamps

ANNONCES CLASSÉES

700 - AUTOS À VENDRE

Oldsmobile Cutlass Supreme 75 antiquité, en très bonne condition, appelez au 819-441-2953

Golf 1996, 200 000 km pneus d'hiver et d'été, 1 250\$ 819-465-2231

2005 Chev. Aveo 5 portes, 5 vitesses, grise, 38 000 km 819-449-2965

2006 G5 Pontiac 5 vitesses, 3 portes, noire, aileron 68 000km 819-449-2965

2005 Pontiac Sunfire 2 portes, auto A/C bleu stereo 819-449-2965

710 - CAMIONS - CAMIONNETTES À VENDRE

Camion Chev. 1998 2x4 Cab ordinaire, boîte longue blanc, 819-449-2965

Chev. Blazer 1996, 4 portes auto, noire 1000\$ 819-449-2965

Camion Chevrolet 1990, 5 vitesses, avec boîte de fibre de verre, pour informations 819-438-2856 demandez Victor

À vendre: douches, baignoires, toilettes, lavabos, robinets. Parfait pour chalet ou salle de bain d'appoint. 819-441-3247

Créations Loufo: Liquidation de vêtements mariage, graduation et soirée costumé pour hommes, femme et enfants. (819) 463-4157

Roulotte 23 pieds 1984 2800\$, bicycle (Bonelli) pour fille 60\$, meuble de télévision en pin 6 pieds de haut 100\$, kit de air brush, gun à peinture, livre etc. 200\$ 819-465-1186

Rotoculteur, 48 po. pour tracteur 1100\$, tél: 819-465-2640

Moteur hors-bord 9.9 hp Johnson 86, 525\$ - 2 remorques, 6 X 8 boîte camion, 250\$ et 4 X 8 roue 8", 425\$, pour infos: 819-449-1881.

Équipement de bureau, pupitres, classeurs, chaises et autres 819-449-1040

Meubles usagés de tout genre, à bon prix, 819-334-1112

À vendre: spa, 6 places, avec tous les accessoires, 4000\$ ou échangerait contre 4 roues de la même valeur, trailer à vendre 400\$, calvette de métal 819-441-1179

Bateau 14 pieds avec moteur 15 forces Johnson et moteur électrique, 819-441-3451 laissez un message sur le répondeur

Livres Robert Laffont à vendre, Infos 819-449-7984 après 11h

Pneus MS: Pneus usagés toutes grandeurs, aussi reconditionnés à neuf, 819-438-1668 ou 819-440-4333

Foin en balles ronde sec ou ensilage. Possibilité de livraison, info 819-465-2236

Disco Mobile:

À vendre avec 4 hauts parleurs micro et lumière incluses, lecteur CD, 1500\$ tout inclus. 441-0679

Joli jonc pour homme, neuf, en or blanc et or jaune, demande 125\$, 819-463-3228

720 VÉHICULES DE LOISIRS À VENDRE

VTT Big Bear 1999, en bonne condition, 2100\$, infos: 819-438-2386

VTT Honda TRX 350, 1987 excellente condition prix demandé 1600\$, 819-306-0811

À vendre: Camper pour boîte de camion, en bonne état, 4000\$ négociable, 819-422-3567

Ponton 24 pieds, avec moteur Johnson 60 forces, trailer 6 os en très bonne état, 7000\$ discutable 819-449-3759

Roulotte Prowler 1977, 25 pieds, frigidaire 2 portes, poêle propane, 1500\$ 819-449-2701

Acheterais 4 roues, motoneiges en bon état de marche ou ayant besoin de réparations, ou pour les pièces. Info: 819-449-2083 demandez Marc.

Moto Kawasaki Vulcan classique 2003, 16 000km, 5000\$, 819-449-5081

Roulotte Prowler Terry 24 pieds, 1993, 6500\$, infos 449-6791

730 - MACHINERIE LOURDE À VENDRE

Nacelle, High-Ranger 60', 1990, installée sur camion Chev. 86, mécanique en excellente condition, porte de compartiments refaites à neuf, pour info: Guy Latourelle 819-463-4001 ou cell: 819-441-7789

750 - DIVERS

VILLE DE MANIWAKI

AVIS PUBLIC**LA VILLE DE MANIWAKI SOUHAITE VENDRE CERTAINS ÉQUIPEMENTS**

La Ville de Maniwaki possède les équipements suivants :

- a) **John Deere, modèle: 644H, année: 1999, no série: DW644HX570831, 12,111 heures d'utilisation;**
- b) **Caterpillar, modèle 826C, année: 1990, no série: 87X01104,**

1. La proposition d'acquisition peut être faite en lot ou non et doit contenir les informations suivantes:
 - a) Nom, adresse et numéro de téléphone de l'acquéreur;
 - b) La description des équipements concernés;
 - c) Le prix d'acquisition proposé, individuellement ou en lot.
2. Les acquéreurs seront entièrement responsables du transport des équipements acquis et des frais reliés.
3. Les équipements sont vendus tel quel et sans aucune garantie.
4. Le prix de vente doit être payé dans les 7 jours ouvrables suivant l'acceptation de la proposition par la Ville de Maniwaki. Le paiement doit être fait en argent comptant, chèque visé ou mandat poste au nom de la Ville de Maniwaki et avant de prendre possession des équipements. L'acquéreur s'engage à prendre possession des équipements dans les 7 jours ouvrables suivant l'acceptation de la proposition par la Ville de Maniwaki.
5. La Ville de Maniwaki ne s'engage à accepter ni la plus haute proposition ni aucune des propositions reçues.
6. Les propositions seront reçues au bureau du service du greffe de la Ville de Maniwaki dans des enveloppes cachetées identifiant clairement l'acquéreur (nom, adresse et numéro de téléphone) ainsi que la mention "**PROPOSITION ÉQUIPEMENTS AU SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**" jusqu'à vendredi le 16 avril 2010 à 15H00 et seront ouvertes publiquement le même jour, à 15H01 au même endroit

Pour obtenir d'autre information, veuillez communiquer avec Monsieur Yvon Beaudoin, au téléphone 819-449-2800.

Donné à Maniwaki ce 1er jour du mois d'avril 2010.

Me Andrée Loyer, greffière

**CARNET SOCIAL**

ATTENTION : S.V.P. faites vos messages par courriel autant que possible – 25 mots ou moins – à l'adresse courriel : montage@lagatineau.com - avant le mardi 12h (midi).

Cet espace étant mis gratuitement à la disposition des associations et regroupements à but non lucratif, tout ce qui se rapproche trop d'un message publicitaire ne sera pas publié dans cette page. Dans le doute, contactez nos bureaux, 449-1725.

Divers :

- Musique au Williamson de 19h à 22h à tous les mardis, infos: Reina au 449-2573
- Partenaires FADOQ en Outaouais: Le nouveau pamphlet Nos Partenaires en Outaouais, est prêt, demandez-le à votre club FADOQ. Beaucoup de nouveaux partenaires.

Les membres régionaux, vous pouvez contacter 819-777-5774 ou aller sur fadoqoutaouais.ca. Plus encore sur fadoq.ca: les partenaires de toutes les régions du Québec. Ces rabais sont disponibles sur présentation de votre carte valide, seulement.

- Désirons rencontrer personnes intéressées pour groupe de conversation Espagnole. Infos: Diane au 441-3629 ou Diane au 449-7163

- Le vendredi **2 avril** à 19h: église Unie Trinité, Kazabazua: Service de culte du Vendredi Saint.

- Les Coeurs Joyeux de Grand-Remous vous invitent à leur souper de cabane à sucre le samedi **3 avril** à 17h à la salle Jean-Guy Prévost, soirée dansante à 19h, infos: Raymond au 438-2682 ou Alice au 438-2081

- Paroisse St-Roch, Cayamant - Messe: le dimanche **4 avril** à 9h30 (Pâques). infos: Vio-

laine St-Amour 463-4117

- Association Motocyclistes Hautes-Laurentides: Prochain déjeuner mensuel, le dimanche **4 avril** 2010, restaurant La Balançoire, rue De La Madone, Mt-Laurier, rencontre pour 9h30, sorties des motos sous peu, venez nombreux en parler. Confirmation à Michel Despaties 819-623-6582.

- Le dimanche **4 avril** de 12h30 à 1h30 (à confirmer), centre culturel et Bibliothèque de Kazabazua: Activités de la fête de Pâques pour les enfants. Bricolage, dessin décoratifs et un goûter à la bibliothèque.

- L'Association Sel & Poivre vous invite pour un brunch le dimanche **4 avril** de 10h à midi. Infos: Denise au 449-2160 ou Germaine au 449-2531

- Les Filles d'Isabelle de Maniwaki tiennent leur assemblée le mardi **6 avril** au Cayamant, dîner à midi ensuite l'assemblée au sous-sol

de l'église de Cayamant, infos: 449-2763

- Le Club de l'âge d'or FADOQ de Ste-Thérèse-de-la-Gatineau organise un tournoi de 500 et de Canasta (s'il y a suffisamment de joueurs) samedi le **10 avril** 2010 de 13h à 16h à l'école Laval. Coût 5\$. Pour le Canasta, veuillez vous inscrire auprès de Solange Sirois au 449-4005 d'ici le 6 avril.

- Important message du CLUB DE L'ÂGE D'OR ASSOMPTION DE MANIWAKI. Prendre note que exceptionnellement, à cause de situations incontrôlables, la soirée du 10 avril est annulée. On se donne rendez-vous samedi le 9 mai pour une soirée où l'on rendra hommage aux Mères et Pères. Plus d'informations: Madeleine 449-1657 et Françoise au 449-1036. Merci et désolé pour ce contre-temps.

- Il y aura assemblée annuelle d'Alliance Autchtone le **11 avril** à 13h au 257, des Oblats, pour infos: 449-4481

• Club de l'âge d'or de Cayaman «Les porteurs de bonheur» tiendra son souper et soirée le **11 avril** 2010 à la salle communautaire de Gracefield. Le coût est 8\$. Le souper est servi à 17h30. Apportez votre propre consommation. Infos, communiquer avec Violaine au 463-4117 ou Léona au 463-1035.

• Soirée du **18 avril** au centre communautaire, organisée par Les Joyeux Vivants de Gracefield: souper à 17h30 coût: 9\$, danse avec les Campagnards. Artistes invités: Le duo Roger Charette et Sylvie Rioux. Réservations: Suzanne 463-2027 ou Paul 463-2029. Apportez vos consommations.

• Le mercredi **21 avril** de 18h à 20h: bibliothèque de Kazabazua: Cercle de lecture pour adultes français, échange de commentaires sur les livres lus et un goûter

• Le vendredi **23 avril** de 19h à 21h, église Unie Trinité, Kazabazua: soirée pour tous les enfants, chants, histoires et bricolage.

• Le samedi **25 avril** à 11h30: Départ de Low, Kazabazua et Danford Lake: Otter Lake Put Luck. Toutes les personnes âgés de tous les clubs (ou Non) sont invités, jeux de cartes, fléchettes et prix. Infos à suivre.

• **Journée bénéfique:** Pour venir en aide au Club de l'âge d'or de Cayaman qui a tout perdu lors de l'incendie de son local l'automne dernier, les clubs de l'âge d'or de la Vallée-de-la-Gatineau se sont regroupés pour organiser une journée bénéfique avec activités diverses, musique, danse, artistes locaux. Le tout aura lieu à l'Église Christ-Roy de Maniwaki le dimanche **25 avril** 2010 de 14h à 22h. Un souper sera servi de 17h à 19h. Coût d'admission: don de votre choix. Bienvenue à tous!

• Le dimanche **25 avril:** école élémentaire Queen Elizabeth: Déjeuner de crêpes, saucisses, œufs, fèves au lard, café et jus.

• Le mardi **27 avril** à 13h30: Centre Héritage de Low: Club de l'âge d'or de Low Bingo et repas. Infos: Brenda 819-422-1865

Le mercredi **28 avril** 19h: Bibliothèque de Kazabazua: Cercle de lecture pour adultes anglais, échange de commentaires sur les livres lus et un goûter

• Le jeudi **29 avril** de 18h à 20h: au dessus de l'École St-Nom de Marie, clinique de vélos à la maison des jeunes Venez apprendre à réparer ou mettre en forme votre vélo. Infos: Nadine Pinton et Denis Labelle 467-2086

• Club de l'âge d'or de Cayaman organise un voyage les **27, 28 et 29 septembre** 2010 à St Donat incluant petite croisière et spectacle western/ country. Pour réserver Violaine 463-4117 ou Léona au 463-1035

Tous les 1er dimanche du mois :

• Chevaliers de Colomb, Conseil 12704 de Poltimore Denholm: brunch à la salle Fair Hall.

Tous les 3e dimanche du mois :

• Joyeux Vivants de Gracefield: pour un souper et soirée dansante.

• Déjeuner-bénéfice, paroisse St-Félix de Blue Sea à salle municipale, de 9h à 12h.

Tous les dimanches :

• Église dans les maisons; venez participer, à 10h au 52, ch. Rivière Gatineau Nord, Délégé. Infos: 441-0883.

• Bar Le Rendez-vous à Masham: à partir de 13h30, rencontre de musique country, apportez vos instruments. Infos: 210-2625

• Église baptiste Maniwaki, à 9h45, cantique, sermon bilingue. Infos: 449-2362.

• Bar du Draveur à Grand-Remous, à 13h30, rencontre de musiciens, infos: 438-2880

Tous les lundis :

• 13h30: Au Centre communautaire de Kazabazua: Programme de mise en forme « Vie Active » Session d'étirement, musculation et

activités de cardio pour 55 ans et plus. Infos: 467-5014 ou 467-4464

• Bel âge de Blue Sea: Vie active à 13h30 à la salle municipale. Infos: 463-2485.

• Joyeux Copains de Montcerf-Lytton, Vie Active, à 13h30 au centre communautaire. Infos: 441-3844.

• À 19h30, soirée de sacs de sable au centre récréatif du lac Long, infos: 463-4324, bienvenue à tous!

• De 16h30 à 19h30, l'école secondaire St-Michaels de Low: Internet haute vitesse sans café. Pour toute la population. Infos: Lyne au 422-3584

• À 16h: Bibliothèque de Kazabazua: l'Association culturelle et sociale organise des cours d'Espagnole. Instructeur Chris Comas. Appelez pour vous enregistrer au prochain cour. Infos et coûts: 467-5746.

• A 19h: Centre Communautaire de Kazabazua Classe d'aérobic Bonnie Miljour, infos: 463-4024

Tous les mardis :

• Bel âge, Wist militaire à 19h, à la salle municipale de Blue Sea. Infos: 463-2485

• De 8h à 12h: Au Centre Culturel et bib-

liothèque de Kazabazua: 373, route 105, - CLINIQUE MÉDICALE SANS RENDEZ-VOUS. Dr Pierre Saint-Georges avec l'aide d'une infirmière bénévole. PRISE DE SANG SUR RENDEZ-VOUS. Infos ou rendez vous: 467-5746. Prise de sang sur rendez-vous (15\$), infos ou rendez-vous au 467-5746

• Le Club de l'âge d'or de Ste-Thérèse: les P'tits mardis dès 10h au local du Club au sous-sol de l'école Laval. Infos: Ginette au 441-0974

• Coeurs Joyeux de Grand-Remous: Vie Active, à 13h30, parties de sacs de sable à la Place Oasis. Infos: 438-2038

• De 16h à 20h: Centre de mise en forme Aréna de Low: L'école secondaire St-Michael de Low, infos: 422-3584

• À 19h: Centre Communautaire de Kazabazua Classe avancé d'aérobic Bonnie Miljour, 463-4024

• De 16h à 20h: Centre de mise en forme Aréna de Low: l'école secondaire St. Michael de Low, infos: 422-3584

• Vie Active de Bois-Franc, exercices à 13h30 à la salle municipale, infos : 449-2984

• Les ami(e)s du bricolages sont au sous-sol

de l'église St-Patrick (rue des Oblats) de 13h à 15h, infos: Anna au 449-2325

• À 13h30 : Centre Héritage de Low : Club de l'âge d'or de Low Jeux pour âge d'or, à l'exception des derniers mardis du mois, infos, appeler Brenda au 422-1865

• De 10h à 11h, débutant le 15 mars: Au Centre communautaire de Kazabazua: Programme de mise en forme «Pied » Sessions d'exercice en anglais pour 55 ans et plus, rencontrant certains critères. Infos d'éligibilité et pour vous enregistrez appeler 422-3548. CAPVG: cours de dessin, aquarelle, tous les mardis de 13h30 à 15h30 et 18h30 à 20h30, Inscription en tout temps au 819-306-0678, 252, boul. Délégé. Cours de sculpture sur bois tous les jeudis, 17h30 à 19h30. Inscription en tout temps: 819-306-0678.

Tous les mercredis :

• Bel âge de Blue Sea, joueront à la pétanque à 19h à la salle municipale de Blue Sea, infos: 819-463-2485 ou 463-4967

• Association Sel et Poivre de Ste-Thérèse: rencontre et activités de 11h à 15h, au Cerf de Virginie. Infos : 449-6417

• Club de l'Âge d'Or de Délégé: activités à

Avis de convocation

Assemblée générale annuelle

CAISSE POPULAIRE DESJARDINS de la Haute Gatineau

Date: Lundi 26 avril 2010

Heure: 19 h

Lieu: Salle Robert Coulombe du Chateau Logue

Les membres pourront prendre connaissance du rapport annuel et du rapport du conseil de surveillance, décider de la répartition des excédents annuels, de l'intérêt payable sur les parts permanentes et sur les parts de ristournes, élire les membres du conseil d'administration et du conseil de surveillance et traiter de tout autre sujet inscrit à l'ordre du jour. Deux périodes de questions sont également prévues, l'une pour les questions destinées aux membres du conseil d'administration et l'autre pour les questions destinées aux membres du conseil de surveillance.

Élections

Veillez noter que, lors des élections, est éligible toute personne physique qui est membre de plein droit, pourvu qu'elle soit admise depuis au moins 90 jours et qu'elle ne soit pas inéligible au sens de la Loi. Une candidature ne pourra être soumise à l'assemblée générale que si un préavis, signé par un membre et contresigné par le candidat, et respectant les autres modalités prévues au Règlement de régie interne de la Caisse, a été remis avant la fermeture de la Caisse le 16 avril 2010. Des formulaires d'avis de candidature, dont l'usage n'est pas obligatoire, sont disponibles à la Caisse.

Tous les membres de la Caisse sont cordialement invités à participer à cette assemblée.

Signé le 26 janvier 2010
Ghislain Auclair, secrétaire

Bienvenue à tous les membres!



Desjardins
Caisse populaire
de la Haute-Gatineau
Conjuguer avoirs et êtres

13h (Wist Militaire, bingo, pétanque, jeu de poches).

- Bingo à Gracefield, à 18h45, au centre communautaire et récréatif au 3, rue de la Polyvalente.

- Le Club de l'âge d'or de Cayamant, «Les porteurs de bonheur», activités variées de 13h à 16h, infos: Claire au 463 0511. Pratiques de danse à 18h30 au sous-sol de l'église Roch de Cayamant, infos: Jocelyne au 463 2594

- Église maison au 361, des Oblas à 17h30, infos : 438-1784

- Club de cartes à Messines, à 19h15. Infos: 465-2849.

- Club d'artisanat de Grand-Remous au centre communautaire, de 13h à 16h. Infos: 438-2063 ou 438-3045.

- Église baptiste de Maniwaki, à 19h, réunion, prière et étude biblique bilingue. Infos: 449-2362

- Le Club de l'âge d'or de Blue Sea jouerons aux sacs de sable à 19h à la salle municipale, infos: 463-4962 ou 463-2485

- À 19h30: Centre Héritage de Low: Club de l'âge d'or de Brennan's Hill Cartes, Sac de sable et fléchettes. Curling à 13h30. Infos: Martha 422-3241

- 19h: centre communautaire de Kazabazua Classe d'aérobic Bonnie Miljour. Infos: 463-4024

- De 16h30 à 19h30: L'école secondaire St. Michael de Low : Internet haute vitesse sans café. Pour toute la population. Infos: appeler Lyne au 422-3584

- Le Club de l'âge de d'or de Cayamant, «Les porteurs de bonheur: activités variées de 13h à 16h à la salle communautaire. Pratiques de danse à 18h30, infos: Jo-Anne au

463-1997

- À 19h30: Centre Bethany de Danford Lake: Club de cartes des aînés du Lac Danford. Infos: Gisèle au 467-3317

- De 9h30 à 11h30, sous-sol du bureau municipal de Kazabazua, école Lac Ste-Marie et centre communautaire de Denholm: Contact Femmes-Enfants: Jeu en groupe pour les parents et les enfants 0-5 ans. Infos: 467-3774

- Tous les 2 mercredis de 13h30 à 16h30, le 31 mars, les 14 et le 28 avril au centre culturel et bibliothèque de Kazabazua sur rendez-vous. Pour rendez vous appeler au 422-3548 ou 457-5746.

- À 12h20: Centre Héritage de Low: Programme de mise en forme « Vie Active » Session d'étirement, musculation et activités de cardio pour 55 ans et plus. Infos 819-467-5014 ou 467-4464

- De 13h à 15h: Au Centre Culturel, Social et la bibliothèque de Kaz. Club d'âge d'or de Kazabazua. Cours gratuit Introduction aux ordinateurs pour les personnes âgées. Le cours est offert selon demandes et selon disponibilité de la personne ressource. SVP réserver à la bibliothèque au 467-5746

Tous les 2e et 4e mercredi

- Joignez-vous aux Femmes d'Action de Gracefield, jusqu'au mois de mai, infos: Pierrette au 463-4772

Tous les jeudis :

- Centre communautaire du Lac Ste-Marie: Club de l'âge d'or les Geais Bleus, club de fléchettes, appeler André au 467-4367

- De 10h à 11h30 débutant le 18 mars: Au Centre communautaire de Kazabazua: Programme de mise en forme «Pied et prévention des chutes» Sessions d'exercice

et d'information en anglais pour 55 ans et plus, rencontrant certains critères. Infos: éligibilité et pour vous enregistrez appeler 819-422-3548.

- Sacs de sable du Club de l'âge d'or les Porteurs du Bonheur de Lac Cayamant à 19h, à la salle municipale, infos: Denise Latour au 463-2613

- De 17h à 21h: Centre de mise en forme Aréna de Low: école secondaire St-Michael de Low, 422-3584

- De 16h à 20h: centre communautaire Bethany du lac Danford: club de fléchettes (darts) des aînés Horizon du Lac Danford. Infos: Linda Robinson 467-2870

- Activité de cartes 500 au local du Club de l'âge d'or Assomption de Maniwaki à 19h, infos: Nicole au 449-4145

- À 16h: Cours d'Espagnol, instructeur Chris Comas. Appeler pour vous enregistrez au prochain cours. Information et couts 819 467-2086.

- De 18h à 20h30 : Au dessus de l'École St Nom de Marie, soirée des jeunes à la maison des jeunes, ouvert aux jeunes de 10 ans à 17 ans. Infos: Nadine Pinton et Denis Labelle au 467-2086

Au 2 mardis du mois

- À 18h30: Au Centre communautaire du Lac Ste-Marie: Club de l'âge d'or les Geais Bleus, bingo, infos: Denise au 467-3378

Tous les 3e jeudis du mois :

- Âge d'Or d'Aumond: vente de garage, de débarras et de surplus de 15h à 20h. Infos: Rachel au 449-2485

Tous les vendredis

- À 16h, café partage avec collation (bilingue), infos: 449-2362.

- À 19h: au Centre communautaire du Lac

Ste-Marie: Club de l'âge d'or les Geais Club de cartes. Infos: Denise au 467-3378

- De 17h à 21h: Centre de mise en forme Aréna de Low: L'école secondaire St. Michael de Low : Pour information: 422-3584

- Soirée des dards au centre récréatif du lac Long à 19h30, infos: 463-1811

- Improvisation à Lac Ste-Marie, les soirs à la maison des jeunes, 10 ans et plus, activité gratuite qui vous donnera les bases de l'improvisation et de théâtre et vous permettra de faire plusieurs matchs d'improvisation au printemps. Maximum de 10 inscriptions. Contact: Nadine Pinton: 467-2086.

- De 19h à 21h: Au dessus de l'École St Nom de Marie, soirée théâtre / improvisation. Ouvert aux jeunes à partir de 10 ans. Infos: Nadine Pinton et Denis Labelle au 467-2086

**Vente
de meubles
de tous genres,
pour infos :
819-463-3487**



**Coopérative
Funéraire Brunet**
« Nous sommes riches
de nos valeurs »

19, rue Principale
Maniwaki (Québec) J9E 2B1
Salons :
Maniwaki et
Mont-Laurier
☎ 819 449-6082
Télec.: 819 449-7669
mki@coopbrunet.com

Avis de décès

**MME NICOLE NORMAND
(1948-2010)**



Au Centre hospitalier de Maniwaki, est décédée, le 22 mars 2010, à l'âge de 61 ans, Madame Nicole Normand, conjointe de Monsieur Marcel Gorley de Messines. Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Lisette, Thérèse, Marie-Paule, Yvonne, Claude, Roger et Yvon ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs Edgard, Claudette, Gisèle, Isabelle, Gaston, Robert et Claire Gorley, de même que ses cousins, cousines, neveux, nièces et amis. Les cendres de Mme Normand seront mises en terre le mercredi 7 avril à 14h au cimetière de Messines.

La **Coopérative funéraire Brunet**, à qui la direction des funérailles a été confiée, offre à la famille éprouvée, ses plus sincères condoléances.

Avis de décès

**MME LAURANCIA CRITES
(1933-2010)**



Au CSSSVG de Maniwaki, est décédée le 22 mars 2010 à l'âge de 76 ans, Madame Laurencia Crites, épouse de feu Victor Gravelle.

Prédécedée de ses parents Camay Crites et Albertine Pétrin, ses frères Gerald et Nelson, sa soeur Viola. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Victoire (Roland), Gaston (Jeannette), Jean-Pierre (Nicole), Gilles (Carole) et 1 nièce Marjo, 13 petits-enfants, 16 arrière-petits-enfants et 1 arrière-arrière-petit-enfant, 3 sœurs; Lailas (Maurice), Gloria (Yvon) et Florida (Ti-Guy) ainsi que plusieurs neveux, nièces et amis(es). Le service religieux en présence des cendres a eu lieu le samedi 27 mars en l'église de la Visitation de Gracefield. L'inhumation suivra au cimetière paroissial. La famille sera à l'église une demi-heure à l'avance afin de recevoir les condoléances. La famille désire adresser leurs plus sincères remerciements à tout le personnel infirmier et aux médecins du Centre hospitalier de Maniwaki pour les bons soins prodigués à leur mère lors de son séjour.

La **Coopérative funéraire Brunet**, à qui la direction des funérailles a été confiée, offre à la famille éprouvée, ses plus sincères condoléances.

Remerciements

Lucille Lyrette Déry

Les membres de la famille Déry désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Lucille Lyrette Déry, survenu le 26 février 2010 à l'âge de 88 ans, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, prières, fleurs, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles et des dons à la Fondation du Centre Hospitalier de Maniwaki. Les personnes dont les adresses sont incomplètes sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.



Un gros merci tout spécial aux employés du 2e et 3e étage du Centre hospitalier de Maniwaki ainsi qu'au médecin traitant.

La famille Déry

Dites 9 fois, Je vous salue Marie par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits. Le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9^e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. Remerciements à Mère Teresa pour faveur obtenue.



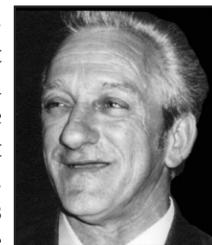
L. C.

DÉCÈS

6^e anniversaire

Charles «Charlot» Larivière

Un sixième printemps va bientôt fleurir depuis ton départ. Ta famille s'est agrandie et tu en serais fier. Certains de tes petits-enfants te connaissent sans pour autant t'avoir rencontré. Merci pour le bagage familial que tu nous as transmis. Ta présence physique nous manque mais ce qui nous reconforte, c'est tout ce que tu as accompli de ton vivant qui fait en sorte que nous ne pouvons passer une journée sans penser à toi.



Ta femme, tes enfants et petits-enfants

Une messe anniversaire sera célébrée, le dimanche 4 avril à 9h30.

PRIÈRE À ST-JUDES

Glorieux Apôtre St-Judes que l'église honore et invoque comme patron des causes désespérées, nous vous supplions humblement d'obtenir les faveurs que nous vous demandons (faire la demande et attendre quelques instants). En retour, nous vous promettons de vous faire reconnaître comme patron des causes désespérées.

L. C.

DÉCÈS



**Maison Funéraire
McConnery**
449-2626
206, Cartier
Maniwaki

**MME ALINE
MAJOR GAGNON**

De Délage, est décédée le 27 mars 2010 au Foyer Père Guinard, à l'âge de 77 ans. Elle était la fille de feu Gédéon Major et de feu Rose-Délina Robitaille.



Elle laisse dans le deuil son époux Ivan Gagnon, ses enfants; Danny, Brian, Allan et Yvonne (Denis Robitaille), sa petite-fille Jade, ses sœurs; Simone (Rolland D' Astous), Thérèse (feu Rolland Lauriault), son frère Hector (Irène Budge), ainsi que ses neveux, nièces, beaux-frères, belles-sœurs, cousins, cousines et ami(e)s. Elle fut précédée par ses frères; Emile (feu Laurence Danis), Achille (feu Luce Denis), Albert (feu May Labelle), Lorenzo (Josephine Dumont), sa sœur Yvonne (feu Allen Richard). La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery 206 Cartier Maniwaki, QC J9E 1R3. Téléphone 819-449-2626 télécopieur 819-449-7437.** La famille recevra les condoléances à la Maison funéraire à compter de 9h30 le samedi 3 avril 2010, suivi du service religieux à 11h30 en l'église Anglicane de Maniwaki et de l'inhumation des cendres au cimetière protestant de Délage. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Société Alzheimer. La famille désire remercier sincèrement le personnel du 3e étage du Foyer Père Guinard pour les excellents soins prodigués et pour leur soutien moral.

La famille Lachapelle a le regret de vous annoncer le décès de

**M ROGER « TI-PÈRE »
LACHAPELLE**

De Maniwaki, décédé le 29 mars 2010 au CSSSVG de Maniwaki, à l'âge de 75 ans.



Il était le fils de feu Jean-Baptiste Lachapelle et de feu Antoinette Nault. Il laisse dans le deuil la mère de ses enfants; Marguerite Lafond, ses enfants; Marc (Claudine Carle), Joanne (Marc Clément), France (Lee Bernatchez) et Hugues (Isabelle Carpentier), ses petits-enfants; Xavier, Audrey, Maxime, Marc-Antoine, Gabriel, Nicolas, Olivier, Mikael et Vincent, sa sœur Rollande (feu Jimmy Beaudoin), son frère Paul (Lise Lamarche), ainsi que plusieurs neveux, nièces, beaux-frères, belles-sœurs et ami(e)s dont une spéciale Georgette Nault. Il fut précédé par son fils Guy, ses frères; Gaston (feu Pierrette Lyrette), Gilles (Claudette Morin), Jeanne-Mance (Camy Laprise) et Roland (Thérèse Crytes). La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery 206 Cartier Maniwaki, QC J9E 1R3. Téléphone 819-449-2626 télécopieur 819-449-7437.** Le service religieux aura lieu le jeudi 1er avril 2010 à 10h30 en l'église Assomption de Maniwaki, suivi de l'incinération. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la fondation du CSSSVG ou à la société québécoise du cancer. Un merci spécial au personnel du 2e étage du CSSSVG pour les bons soins prodigués à notre père. Heures de visites; jeudi 1er avril 2010 à compter de 9h.

M. RICHARD GAGNON

De Ste-Thérèse de la Gatineau, est décédé le 26 mars 2010 au CSSSVG, à l'âge de 38 ans. Il laisse dans le deuil ses parents; Conrad Gagnon et Claudette Ducharme, sa 2e mère Adéline Lachapelle, sa conjointe Julie Guérin, ses filles; Jessica et Pamela, son frère Pascal, sa nièce Noémie, ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery 206 Cartier Maniwaki, QC J9E 1R3. Téléphone 819-449-2626 télécopieur 819-449-7437.** Le service religieux aura lieu à une date ultérieure.



5^e Anniversaire

René Guilbault (26 mars 2005)



Voilà déjà 5 ans que tu nous a quittés pour un nouveau monde. Ton image restera à jamais gravée dans nos coeurs. Tout l'amour dont tu nous a comblés ainsi que ton beau sourire sont pour nous un souvenir inoubliable. De là-haut, toi qui as été un exemple de courage et de persévérance, veille sur nous afin de nous aider à affronter les épreuves de la vie ici-bas. Tu nous manques énormément. Nous t'aimons beaucoup.

**Ton épouse Jeanne-Mance,
Céline, Pierre, Samuel, Gino,
Heidi et les enfants**

Anniversaire de décès

**Ovila Paquette
(5^e Anniversaire)**

Le souvenir des êtres aimés ne peut s'éteindre car la lueur de leur passé nous suit toujours et à jamais.

À vous qui l'aimiez et le pleurez, à ceux qui nous ont entourés durant ces durs moments, à vous qui avez apporté la chaleur de votre sympathie et le réconfort de votre amitié, pour vos offrandes de messes, votre assistance aux funérailles, vos prières, vos dons, merci du fond du coeur. Votre présence et votre soutien constant nous aident à continuer malgré la douleur et la peine qui nous habitent. Nous vous prions de considérer ces remerciements comme personnels.



Tes enfants, petits-enfants et ta femme

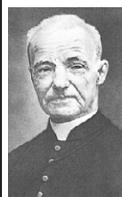
Remerciements

**Neland Johnson
(8 février 2010)**



Nous désirons remercier parents et amis et toutes les personnes qui ont partagé notre deuil et notre peine par des gestes d'amitié et de sympathie. Un gros merci aussi au personnel des soins intensifs de Maniwaki et au Salon funéraire McConnery.

La famille Johnson



**REMERCIEMENTS
AU FRÈRE ANDRÉ
Pour faveurs obtenues**

P. G.

18^e anniversaire

André «Ti-Gus» St-Jacques

Dix-huit longues années se sont écoulées depuis ton départ cher Ti-Gus. Le temps peut encore s'enfuir mais il n'effacera jamais de nos coeurs ton rire moqueur ainsi que ton petit cri charmeur gravé dans nos mémoires qui te caractérisait si bien. Encore, malgré le mal à comprendre ton départ si brusque, nous savons qu'un beau jour nous nous retrouverons dans l'au-delà où nous serons à nouveau tous ensemble. De là-haut, donne-nous la force et le courage d'accepter les choses qu'on ne peut changer et la sagesse de continuer...



Sans l'ombre d'un doute, toujours nous nous souviendrons. Repose en paix,

**François, Ginette, André, Roger,
Denis et leur famille**

Une messe anniversaire aura lieu, le dimanche 18 avril à l'église de Blue Sea.

1^{er} Anniversaire

Marie-Reine Matthews



Qui d'entre nous réalise que 365 jours ont passé sans ta présence réconfortante, apaisante, sans ton rire, sans tes questionnements? Aucun d'entre nous n'a réalisé puisque notre profond chagrin existe encore. Serons-nous un jour en mesure de le réaliser? Peut-être. Par contre, aucun d'entre nous n'oubliera...

Aie le repos éternel, tu brilles de là-haut. Nous t'aimons, inconditionnellement.

De tes enfants et petits-enfants

14^e anniversaire

Donalda Danis



Maman, tu n'es plus là! Le foyer triste et vide conserve le reflet de ta grande bonté. Ton coeur savait si bien tout remplir de gaieté. Il semble qu'en ces lieux, ton âme y réside encore. Ô grande éducatrice remplie de charité, Dieu te rappelle au banquet que son amour préside. Fais luire de là-haut, un rayon d'espérance. Maman, nous garderons ton pieux souvenir. Maman, veille sur nous.

Ta fille Florentine

Une messe anniversaire sera célébrée, le dimanche 4 avril à 9h30.

10^e Anniversaire

Ambrose «Andy» O'Reilly

Cher époux, dad, grand-papa Tu nous as quittés le 30 mars 2000 pour un monde meilleur.

Ton absence se fait toujours sentir et ton sourire nous manque énormément.

J'espère que tu es heureux et que tu veilles toujours sur nous tous.

*« Tant que, dans vos pensées,
je serai; aussi longtemps je vivrai ».*

**Ton épouse, tes enfants, tes 9 petits-enfants,
ton frère, tes soeurs et ton filleul**



*Megwetch
Merci
Thank You*

KITIGAN ZIBI HEALTH & SOCIAL SERVICES

Women's Fair 2010

*Megwetch
Merci
Thank You*

La Ribambelle



Jenna Dumont

Jo-Ann Dumont



J.O. Hubert

Florence Cote, Victoria Whiteduck, Jenny McConini



Marilyn Miller-Tolley



Le Caveau des Jeans



Christina Commonda

The organizers of the *Kitigan Zibi Health & Social Services Women's Fair and Fashion Show* would like to thank all of the people, models and businesses who lent their support to this event to make it a big success:

Buck's Sports Shop



Carrie Decontie, Nicole Buckshot & Freda Morin

Fernande (Verna) Hamel

Katrina Whiteduck

- ☞ Maude Paul St-Jacques— Studio AXO, Hair
- ☞ Karine Bonicalzi —Skin Analysis & Makeup
- ☞ Bernadette Hubert—Reflexology
- ☞ Anne Nault—Manicures
- ☞ Robin Decontie—Tea Booth
- ☞ Charlotte Commonda —Smoothies, Server & Preparations
- ☞ Natasha Emmerson — Foot Treatments & Preparations
- ☞ BMR—for providing the Trees as decorations
- ☞ Johnny Dewache & SoSo—for the café tables
- ☞ Chausseurs Lapointe—Purses and Shoes as Decorations & Gift Certificate
- ☞ Caveau des Jeans/Gravité-Gift Certificate
- ☞ Lisa Commonda —Fashion Show MC & preparations
- ☞ Tracey Stevens —Massage
- ☞ Juanita Emmerson—Hair Dresser
- ☞ Maria Jacko—Rebounding Triumph
- ☞ Lynn Kerr—Bra Fitting Specialist
- ☞ Nicole Buckshot—Relais pour la Vie
- ☞ Iridology—Michele Dumas
- ☞ Sophie Martel—L'Appui et le Beau Temps
- ☞ Dr. Darlene Kitty —Guest Speaker
- ☞ Alice Beaudoin —Photography
- ☞ Clara Decontie—Filming
- ☞ Heather Tolley, Angela Williams & Dana Salter— Esthetician & Massage
- ☞ Connie Brazeau & Alice Jacko—Cooks
- ☞ Karine Alie Gagnon & Andréanne Nault for providing the formal dresses
- ☞ A Special thank you to all who helped in the preparations and clean-up including: **Christina Commonda, Candice Mitchell, Darlene Commonda, Harry Down, Lynn Buckshot, Jolene Commonda, Creed Commonda, Stella Chabot, Shawnesia Ottawa, Patricia Whiteduck, Katrina Whiteduck, Freda Morin, Larry Tolley, Peter Brown Jr, Maria Buckshot, Hilliard Meness, & Warren McGregor.**
Brigitte Soucy (Mary Kay)

Patricia Whiteduck



Plus Que Femme



Stella Chabot-Ottawa

Abella



Candice Mitchell

Coreen (SoSo) Commonda

Madeleine Brazeau



Celine Brazeau Ottawa, Deborah Decontie & Doreen Paul

**Women's Fair Organizers
Kitigan Zibi
Health & Social Services**



Les élèves de Jean Bosco contribuent au succès du souper-concert blues

Ils complètent les 35 nappes qui recouvriront les tables des convives

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - Les nappes qui recouvriront les tables lors du souper-concert blues du 17 avril prochain à l'Auberge du Draveur de Maniwaki sont l'oeuvre des élèves de la classe de M. Yvon Saumure au Centre Jean Bosco.

C'est Jonathan Voyer, membre du trio Les amis de la Fondation du Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau (FCSSS-VG), avec Joannie Désormeaux et Gilles Lafrenière, qui a eu l'idée de confier ce projet original aux élèves de M. Yvon Saumure, qui est un couturier professionnel.

«Nous avons acheté le matériel requis pour la confection des nappes et l'équipe de M. Saumure a fait un travail admirable. Nous allons sûrement faire à nouveau appel à leurs services pour d'autres activités de la Fondation du Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau. Le résultat est vraiment admirable», ont confié les Amis de la Fondation.

Les élèves qui ont une déficience intellectuelle ont relevé un beau défi. Ils ont été attentifs à toutes les étapes de confection de ces nappes qui ont été fort bien illustrées dans un document Power Point réalisé par Mme Joane Labelle et qui a été présenté

aux Amis de la Fondation dans la matinée de mardi au Centre Jean Bosco à Maniwaki.

«Nous tenons tout simplement à remercier les Amis de la Fondation pour cette marque de confiance et d'avoir fait appel à nos services pour la confection de ces 35 nappes. Il s'agit d'un projet très enrichissant pour les élèves et ils font de l'excellent travail», indique M. Yvon Saumure, visiblement fier de son équipe.

M. Gilles Lafrenière a profité de son passage au Centre Jean Bosco mardi matin, avec son ami Jonathan Voyer, pour remettre un chèque de 300 \$ à M. Yvon Saumure pour ce projet qui ne manque pas de susciter un vif intérêt auprès des élèves.

M. Yvon Saumure a tenu à préciser que le travail effectué par les élèves n'est pas l'affaire d'un seul homme. Il a pu compter sur la collaboration étroite de Mme Suzette Lunam-Danis, préposée aux élèves, et Mme Suzanne Martel, accompagnatrice.

Une belle équipe

Les élèves Denis-Pier Dupuis, Gilles Fournier, Lise Gravelle, Danny Langevin-Lajeunesse, Nathalie Lyrette, Louise Marinier, Pamela Monette, Josée Montreuil, Louise Pétrin, Daniel Riopel et Christine Vanier, que vous pouvez voir sur la photo de ce reportage, sont fiers de contribuer à un projet de création aussi



M. Gilles Lafrenière de l'Auberge du Draveur de Maniwaki, accompagné par Jonathan Voyer, deux des trois membres des Amis de la Fondation avec Mme Joannie Désormeaux, présente un chèque de 300 \$ à M. Yvon Saumure qui dirige les élèves qui sont en train de confectionner 35 nappes qui recouvriront les tables lors du souper du 17 avril prochain. Elles seront livrées par les élèves dès qu'elles seront complétées.

important. Ils sont heureux de cette marque de confiance des Amis de la Fondation qui ne regrettent pas leur choix.

Rappelons que le 3e souper-concert blues, au profit de la FCSSS-VG, mettra en vedette un trio du tonnerre composé de

Carl Tremblay, Jim Zeller et Bob Harrison le samedi 17 avril à l'Auberge du Draveur à Maniwaki. Le souper de l'an dernier avait rapporté 12 000 \$ à la Fondation et les organisateurs s'attendent à dépasser largement cette somme pour le souper-concert blues de 2010.

LES ÉTOILES SUR GLACE

SAMEDI 10 AVRIL 2010

Deux représentations: **13h et 19h**

Centre des loisirs de Maniwaki

Admission pour adultes: **12\$**

Admission pour étudiants: **6\$**

CHORÉGRAPHES :

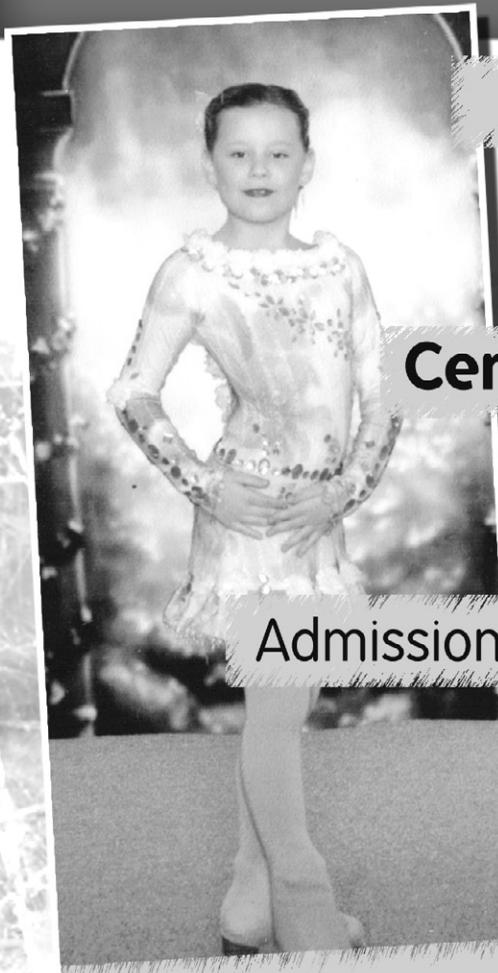
Tina Collin,
Pamela Marga,
Laurence Carle

Venez voir la prestation d'un couple surprise de niveau international!

Jamie Kate Marga, lauréate bas test

Amber Brennan, lauréate test combiné

Steffie Danis,
lauréate haut test,
finissante



La Maison de la culture dévoile sa carte de spectacles

PAR JEAN LACAÏLLE

MANIWAKI - Tout porte à croire, et c'est vrai, que la belle et chaleureuse Gaspésienne Laurence Jalbert, à la suite des Cowboys fringants et d'Arthur l'Aventurier, tiendra l'affiche de la suite de la programmation de spectacles de la Maison de la culture de Vallée-de-la-Gatineau (MC-VG) le samedi 7 mai prochain à l'auditorium de la Cité Étudiante de la Haute-Gatineau à Maniwaki (CEHG).

Elle fait partie d'une brochette d'artistes intégrée à la grille de spectacles de 2010 de la MC-VG qui dévoilait sa programmation à l'occasion d'un 5 à 7 qui avait lieu mardi au Centre local de développement de la Vallée-de-la-Gatineau à Maniwaki. Les billets, au coût de 36 \$, sont actuellement en vente au Nettoyeur Unique de Maniwaki, à la bijouterie La Paysanne de Maniwaki et au garage Boisvenue de Gracefield.

Place à l'humour

Laurence Jalbert est suivie de La tournée des finissants cuvée 2010 de l'École nationale de l'humour. Les humoristes présenteront leur spectacle également à la CEHG le jeudi 20 mai, à 20h. Le coût du billet est de 20 \$ pour voir à l'oeuvre les humoristes de demain.

La MC-VG, à la suite du succès remporté

l'an dernier, revient avec la présentation des festivités entourant la Fête nationale du Québec en collaboration avec l'Hôtel Chez Martineau. L'événement, tout comme l'année dernière, est présenté en face de cet établissement sur la rue Laurier à Maniwaki là où sera construite la nouvelle salle de spectacles de la MC-VG. L'événement aura lieu le 23 juin prochain.

La MC-VG présente un spectacle incontournable, le jeudi 23 septembre, également à l'auditorium de la CEHG. Les cinq musiciens du groupe Karkwa y tiendront la vedette. Le coût du billet est de 28\$.

«Les contrats ont été signés avec ces artistes. Nous ferons de même avec les spectacles à venir qui mettront en vedette Pépé et sa guitare, Alexandre Poulin, Marie-Pierre Arthur, Étienne Drapeau et Philippe Laprise. Nous négocions actuellement avec Marie-Élaine Thibert pour notre spectacle de Noël. Nous apprécions la collaboration de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais qui nous permet de présenter nos spectacles à l'auditorium de la CEHG. Nous avons adapté notre choix d'artistes en fonction de la disponibilité des sièges à l'auditorium (225). C'est un défi que nous relevons dans l'attente de notre nouvelle salle de spectacles. Nous remercions



Les administrateurs de la Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau Michel Gauthier, Roch Carpentier, Lyne Jolivette, la présidente, Emmanuelle Michaud, Lise Morissette, Alain Fortin et Agathe St-Amour. Pierre Côté et Sébastien Cross étaient absents.

nos partenaires de même que nos commanditaires majeurs qui nous permettent de remplir notre mandat de diffuseur de spectacles dans la Vallée-de-la-Gatineau», d'indiquer Mme Emmanuelle Michaud, présidente de la MC-VG.

Les partenaires de la MCVG sont le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec, la MRC de

la Vallée-de-la-Gatineau, la Conférence régionale des élus de l'Outaouais et les commanditaires majeurs, La Gatineau et CHGA-FM.

Vous pouvez consulter, pour de plus amples informations, le site web www.maison-de-la-culture.vallee-de-la-gatineau.org. Vous pouvez en connaître davantage sur la MC-VG sur Facebook.

La nouvelle salle de spectacles comprendra 471 sièges

MANIWAKI - Les plans préliminaires de la nouvelle salle de spectacles de la Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau (MC-VG) préparée par l'architecte Robert Ledoux de Maniwaki prévoient l'aménagement de 471 sièges de même que la bibliothèque de la ville de Maniwaki qui en sera le maître-d'oeuvre.

Les plans étaient exposés pour une consultation des intéressés lors du 5 à 7 de la MC-VG, mardi, au Centre local de développement de la Vallée-de-la-Gatineau à Maniwaki. La nouvelle salle de spectacles sera construite au coût de 8,8 millions \$. Le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec (MCCCF-Q) finance 90 % du coût de la construction et le milieu devra faire sa part à la hauteur de près de 1 million\$.

salle de spectacles de la MC-VG.

La MC-VG devra signer un protocole d'entente, le temps venu, avec le MCCCF-Q. «Il faudra être patient. Il nous reste encore plusieurs étapes administratives à franchir. Nous devons également signifier aux autorités ministérielles le plan de gestion que nous nous proposons d'adopter pour notre projet», d'ajouter M. Michel Gauthier.

La salle

La nouvelle salle de spectacles comprendra 47 places au parterre avant. Le parterre avec les gradins avant comprendra 259 places et 324 places sans l'escalier d'avant-scène. On compte 73 places au parterre arrière. Il y aura 74 places au balcon. La salle comprendra donc 453 places en plus des 18 places sans l'escalier de l'avant-scène pour un total de 471 places.

Mme Isabelle Martin, qui a participé au Festival des arts de la scène Val-Gatinois à Lac Sainte-Marie en fin de semaine dernière, a fait part des commentaires très justes concernant le nombre élevé

de sièges de la nouvelle salle de spectacles. Elle s'est également questionnée sur le nombre de sièges que contenait la Salle Gilles-Carle (548) incendiée le 14 février 2009. Elle s'est également questionnée sur la localisation prévue pour la nouvelle salle de spectacles (en face de l'Hôtel Martineau à Maniwaki) par rapport au sud et au nord du territoire de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau. «Il me semble que le Coeur de la Vallée-de-la-Gatineau serait un endroit idéal pour la nouvelle salle en ce sens qu'elle serait centralisée et donc plus accessible à l'ensemble de la population du territoire.»

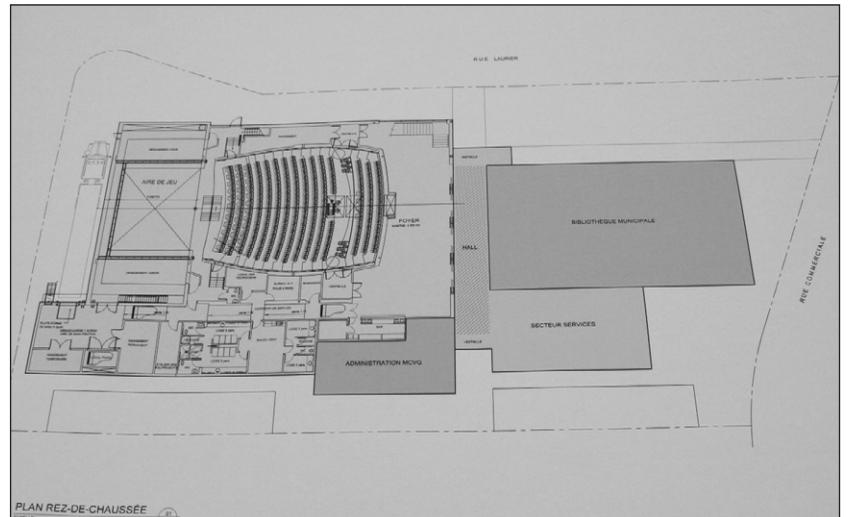
Elle souhaite également que la Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau puisse mettre l'emphase sur les artistes locaux et leur donner toute l'importance qui leur revient.

«Nous ne pouvons nous permettre de diminuer le nombre de sièges si nous voulons présenter des spectacles d'envergure», d'ajouter Mme Emmanuelle Michaud, présidente de la MC-VG.

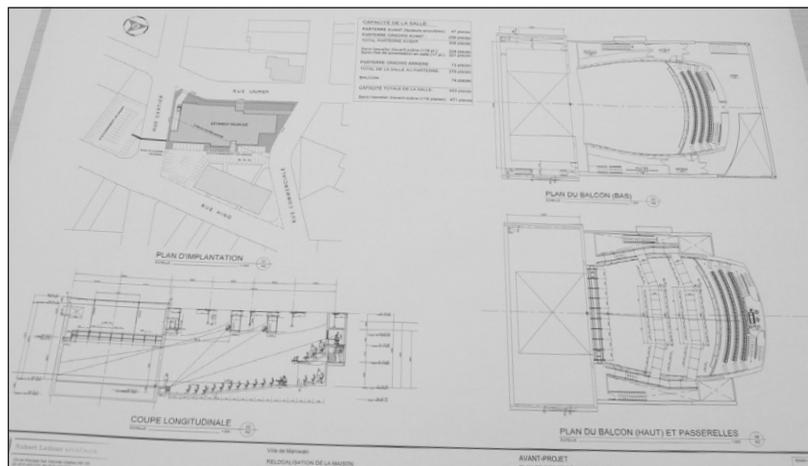
Mme Agathe St-Amour, qui occupe le poste de coordonnatrice des activités de la MC-VG a indiqué que la subvention octroyée par le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec tient compte du nombre de sièges.

«La ville-centre de la région pour nous, c'est la ville de Maniwaki et sa localisation idéale est le centre-ville. Nous pourrions alors établir une synergie culturelle avec la station radiophonique CHGA-FM tout près de nous sur la rue Laurier», de rajouter Mme Emmanuelle Michaud.

Isabelle Martin a voulu savoir si la MC-VG se proposait de présenter des spectacles dans d'autres municipalités du territoire. «Les caractéristiques techniques des salles locales dans d'autres municipalités sont variables. Il faudra faire une tournée régionale pour les analyser. Les spectacles que nous présentons requièrent une alimentation électrique appropriée. Il faut s'assurer que, techniquement, il est possible de présenter des spectacles d'envergure dans de petites salles. La municipalité de Bois-Franc



Les plans préliminaires préparés par l'architecte Robert Ledoux de Maniwaki.



Les plans préliminaires détaillés de la nouvelle salle de spectacles de la Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau.

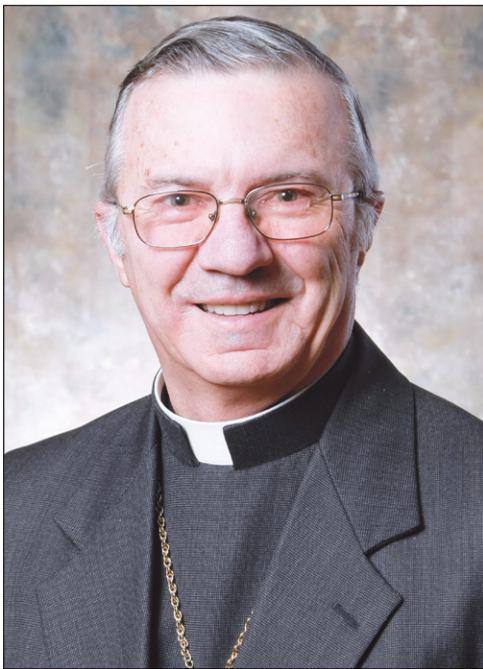
«Nous allons faire appel au gouvernement fédéral pour nous aider au financement de la construction de notre nouvelle salle de spectacles. Il s'agit d'un dossier très complexe qui ne pourra être réalisé avant au moins trois ans. Une deuxième série de plans architecturaux ont été réalisés puisque les premiers plans suggéraient un coût trop élevé. Nous avons révisé à la baisse. Il s'agit d'une salle de spectacles très moderne qui abritera également la bibliothèque municipale de la ville de Maniwaki qui en sera le maître-d'oeuvre», d'indiquer M. Michel Gauthier, du comité de reconstruction de la

exploite un créneau très intéressant au Centre culturel Donat Hubert où j'ai pu assister à un spectacle de Jean Nicol. Mais une chose est évidente, la culture est intimement reliée au développement économique. Si la région n'a pas d'offre culturelle, son développement économique va très certainement en souffrir», précise Michel Gauthier.

Mme Pauline Patry a suggéré que la MC-VG informe la population sur la localisation de l'auditorium de la Cité Étudiante de la Haute-Gatineau. «Il faut promouvoir le site de présentation des spectacles. Plusieurs personnes de la région ignorent où est situé l'auditorium». Les dirigeants de la MC-VG ont pris bonne note de cette suggestion.

Finalement, les dirigeants de la MC-VG ne croient pas qu'il serait de mise de construire une salle de spectacles avec moins de sièges que les 471 prévus aux plans architecturaux préliminaires. Avec une bonne promotion des spectacles, la salle se remplira. À titre d'exemple, ils ont indiqué que les Cowboys fringants auraient rempli une salle de 471 sièges. «Mais il est certain que nous devons adopter un plan promotionnel et de marketing plus agressif si nous voulons remplir notre salle», conclut Michel Gauthier.

Quand le soleil paraît... ce n'est pas pareil



Mgr Vital Massé

MONT-LAURIER - Durant le pré-printemps exceptionnel que nous venons de connaître, il était réconfortant de voir les gens arpenter les trottoirs le sourire aux lèvres. Nous sommes faits pour le beau temps, pour la joie, pour le bonheur.

Pourtant, quels que soient les hauts et les bas de la météo, il n'est pas rare qu'il se glisse quelques nuages dans la vie des personnes : une maladie, une déception, un échec... Certains diront alors qu'ils espèrent enfin voir la lumière au bout du tunnel.

Célébrations de la Semaine sainte

Jeudi saint, 1er avril : Eucharistie à 19 h 30 en l'église l'Assomption.

Adoration jusqu'à minuit.

Vendredi Saint, 2 avril: marche du pardon: Départ de l'église Notre-Dame-du Rosaire à 13 h 30.

Office de la Passion en l'église l'Assomption à 15 h 00.

Samedi saint, 3 avril: veillée pascale en l'église l'Assomption à 20 h 00.

Dimanche de Pâques, 4 avril: eucharistie à 9 h 30 aux églises de Messines, Grand-Remous et Sainte-Thérèse.

Eucharistie à 11 h 00 aux églises de Bois-Franc, Montcerf-Lytton et l'Assomption.
Bonne Semaine sainte et Joyeuses Pâques!

Souper-spaghetti à Cayamant

CAYAMANT - Mme Hélène Gaudette, enseignante à l'école Ste-Thérèse de Cayamant, nous fait part de la tenue d'un souper-spaghetti pour le bénéfice des élèves de 3e cycle qui aura lieu le samedi 24 avril prochain, à 16h30, à la brasserie Lafond à Cayamant.

Les profits de cette activité seront versés dans le projet d'un voyage au Parc Safari à Hemmingford les 14 et 15 juin. «Ils serviront à défrayer le coût de notre hébergement une fois sur place», précise Hélène Gaudette.

Le coût des billets est de 5 \$ pour les adultes et 2,50 \$ pour les jeunes âgés de 12 ans et moins.

Celui que nous fêterons à Pâques a Lui-même connu un très pénible tunnel, tunnel d'incompréhension, d'insultes, de souffrance et de mort. Mais à sa résurrection, Il a connu la lumière la plus brillante et la plus réconfortante qui puisse exister. Pâques, c'est le grand triomphe sur tout ce qui est noirceur, nuages, difficultés de toutes sortes.

Notre grande consolation c'est que nous-mêmes, nous sommes appelés à vivre un jour cette même expérience qu'a vécue le Christ. Aussi aimons-nous dire avec saint Augustin : « La résurrection du Christ est notre espérance. » Cet événement unique vient donc largement éclairer notre pèlerinage terrestre, y compris l'énigme humaine de la souffrance et de la mort.

Joyeuses Pâques à tous!

TIGRE GÉANT

Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi 8h-21h
Samedi 9h-17h - Dimanche 10h-17h

210, rue Moncion
Maniwaki
Propriétaire: Luc Charette

— 3^e ÉDITION —

**Le Salon Chasse, Pêche,
et Plein Air de Maniwaki Inc.**

du 16 au 18 avril 2010
Centre des Loisirs de Maniwaki

Salon
Chasse Pêche
Plein-Air
Maniwaki Inc.

Les Sports
DAULT
ET FRÈRES

CRESTLINER

HEURES D'OUVERTURE

Vendredi 16 avril – 16h à 21h

Samedi 17 avril – 10h à 19h

Dimanche 18 avril – 11h à 17h

INFO. : 819-449-3827



Admission: 3\$
Moins de 18 ans:
gratuit

Mon école publique ... mon avenir *ici* au anglophone Québec!



Go publique!

www.gopublique.qc.ca



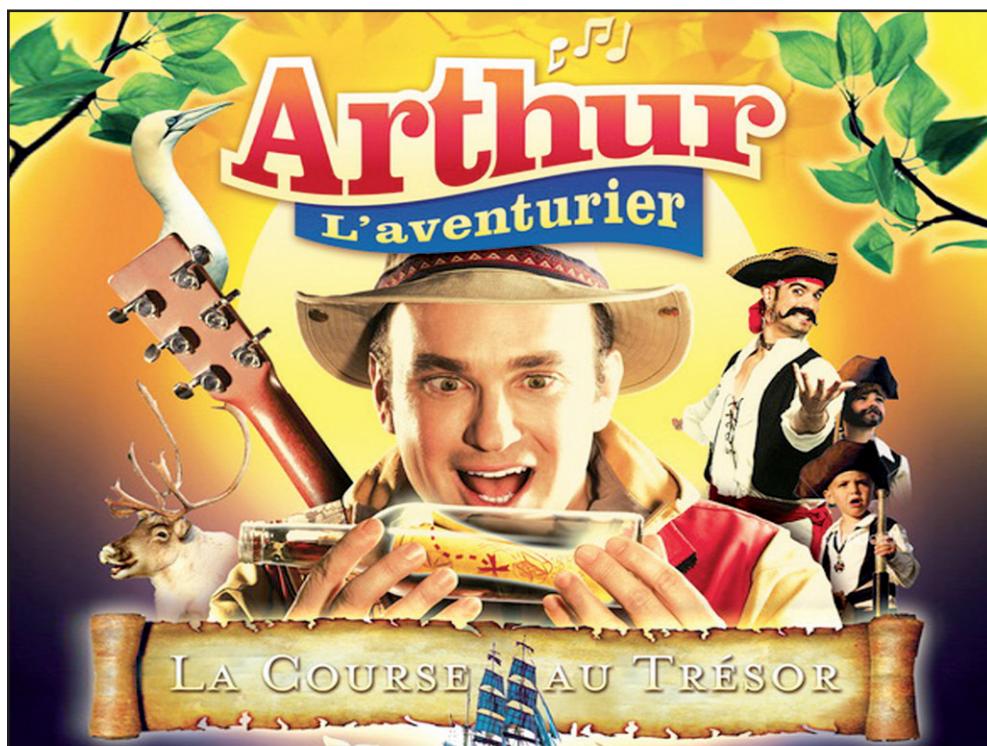
Association des commissions scolaires anglophones du Québec
Quebec English School Boards Association



Les écoles publiques anglophones du Québec
Québec's English public schools



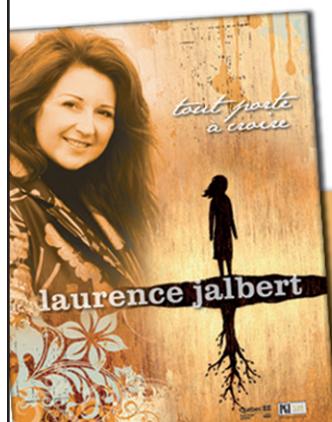
<http://wqsb.qc.ca>



UN SEUL PRIX: 12,50\$

À L'AUDITORIUM DE LA CEHG

VENDREDI 9 AVRIL 2010 À 19H



En collaboration avec



Réservez vos billets: Bijouterie La Paysanne,
Nettoyeur Unique ou Garage Boisvenue Ultramar

Laurence Jalbert

*Juste à temps
pour la Fête des Mères*

Prix: 35\$

À l'auditorium de la CEHG



**LE PROCHAIN CAFÉ D'ARTISTES
AURA LIEU LE DIMANCHE
11 AVRIL, DE 14H À 17H
DANS LA VERRIÈRE DU
CHÂTEAU LOGUE À MANIWAKI**

HUIT ARTISTES EXPOSENT

SOUS LE THÈME

«LE TEMPS»

Invitée spéciale: Rachel Dugas
de Radio-Canada.

*Bienvenue à toute la population
Un goûter sera servi à cette occasion.*

LE CAFÉ D'ARTISTES EST
UNE INITIATIVE DE L'ARTISTE MULTIDISCIPLINAIRE RITA GODIN,
EN AIDE AU DÉVELOPPEMENT DE LA CULTURE EN RÉGION.

Tél : 819-449-5466 ; Téléc.819-449-5877

Site : www.studioritagodin.com

Courriel : rgodin@ireseau.com

Pour informations ou réservations: www.maison-de-la-culture.vallee-de-la-gatineau.org

Tournée de spectacles au Rucher pour Châkidor

MANIWAKI - Le groupe Châkidor a présenté une tournée de spectacles à l'établissement le Rucher au cours des dernières semaines.

Du 9 au 26 mars, les deux artistes du duo ont visité toutes les écoles du Rucher, soit Laval (Ste-Thérèse), St-Boniface (Bois-France), Dominique-Savio

(Grand-Remous), Ste-Croix (Messines) et Sacré-Cœur (Grand-Remous), ainsi que l'académie Sacré-Coeur, Christ-Roi et Pie-XII (Maniwaki), rejoignant ainsi des centaines de jeunes.

Les jeunes et les enseignants ont bien apprécié ces spectacles pleins de vie et de rythme, leur faisant découvrir toute la

richesse de l'héritage musical québécois. L'enthousiasme et l'énergie étaient certainement au rendez-vous.

Châkidor, c'est un groupe composé de Valérie Pichon et d'André Varin, spécialisés surtout dans le country et la musique folklorique québécoise. Impliqués en musique depuis une trentaine d'année, ils ont présenté une multitude de spectacles au Canada et à travers le monde, visitant en tout une quarantaine de pays.



Les membres de Châkidor, Valérie Pichon au violon et André Varin à la guitare acoustique, lors du spectacle présenté à l'académie le 23 mars dernier, devant les classes de Kim Whelan et Kim Côté.

La MRC entretient son centre de traitement de boues de fosses septiques

16 000 \$ dans la construction d'un bassin de captation des mousses et des solides

GRACEFIELD - Les élus du conseil régional des maires de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau (MRC-VG) apportent des soins méticuleux au Centre de traitement des boues de fosses septiques à Kazabazua et ils ont donné le feu vert à un investissement de 16 000 \$ pour la construction d'un bassin de captation des mousses et des solides.

La MRC-VG est l'une des rares MRC du Québec à prendre en charge le traitement des boues de fosses septiques. Le fameux bassin qui sera construit sera constitué d'une fosse septique de 22 mètres qui pourra contenir 5 000 gallons de boues. Le nouveau bassin réduira l'apport du phosphore et la quantité des solides qui décantent dans la bassin # 4 et

améliorera l'efficacité de traitement.

La première étape des travaux consiste à commander le gravier et les pièces pour soutenir la pompe. Le gravier coûte environ 200 \$ et les pièces pour la pompe, 800 \$. L'excavation des trous d'homme ainsi que les conduites de raccordement de même que l'excavation d'un trou pour recevoir la pompe sont évalués à 1 500 \$ pour des travaux qui s'échelonnent sur deux jours à raison de 100 \$ l'heure. L'achat de la fosse, la livraison et l'équipement pour déposer la fosse dans le trou sont évalués à 10 000 \$. Si on y ajoute les frais professionnels à la réalisation de ces travaux, la facture totale sera de 16 000 \$.

La MRC octroie un contrat à la Société Sylvicole de la Haute-Gatineau

5 000 \$ pour un plan d'aménagement forestier sur les TPI

LA GATINEAU - L'équipe de la Société Sylvicole de la Haute-Gatineau (SSHG), dont le siège social est situé à Messines, réalisera le Plan quinquennal d'aménagement forestier 2010-2015 sur les terres publiques intramunicipales (TPI) sur le territoire de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau en tenant compte du nouveau calcul de la possibilité forestière.

Les élus, membres du Comité

multi-ressources de la MRC-VG, ont donc confié l'exécution de ce plan à la SSHG pour la somme de 5 000 \$. L'offre initiale déposée par la SSHG comportait des honoraires que les membres du comité ont jugé excédentaires aux crédits budgétaires que le service des TPI comptait allouer pour ce plan. Les dirigeants des deux organisations se sont donc entendus pour un contrat de 5000 \$.

Spécial L'Entrepôt du golf

A L'Auberge du Draveur (Maniwaki)

Jeudi : 8 avril de 10 hrs à 21 hrs

Vendredi : 9 avril de 9 hrs à 18 hrs

Décocheur (driver)

- Taylor Made	
- R9	350\$
- R7	200\$
- Burner	249 ⁹⁵ \$
- Calloway Diablo	199 ⁹⁹ \$
- Cobra S391	198 \$
- Ping G10	225\$
- Cleveland Launcher	175\$
- Autres marques disponibles à partir de	30\$

Polo homme - femme

- Firethorn	15\$
- Dry	15\$
- Antigua	15\$

Coupe-vent

(imperméable) 25 \$

Souliers

- Foot zoy	
- Hi-tec	
- Bite	
- Arnold Palmer	
à partir de	19 ⁹⁵ \$

Casquettes

- Titlest	20\$
- Taylor Made	20\$
- Cobra	20\$
- Calloway	20\$

Gants de golf 3 pour 25\$

Hybrides 29⁹⁵\$

Bois Adams 45 \$

Sac de golf à partir de 39⁹⁵\$

Fer droit (putter) à partir de 15\$

Wedge EOS 52° - 56° - 60° 20\$
3 pour 50\$

Ensemble complet à partir de 149⁹⁵\$

Balles recyclées 6 douzaines pour 20\$

À L'Auberge du Draveur (Maniwaki) le 8 et 9 avril

Les taxes sont incluse dans tous nos prix

1 douzaine de balles gratuites avec tout achat de 25\$ et plus

Au restaurant
Poste de traite
Brunch de Pâques

Chasse au trésor pour les enfants, prix de présence en chocolat et autres surprises **14⁹⁵\$** par personne

Gratuit pour les enfants de moins de dix ans, jusqu'à deux enfants par adulte

Le dimanche 4 avril, de 8 h 00 à 14 h 00

Château Logue
 UNE ENTREPRISE DE CHEZ NOUS,
DEPUIS 10 ANS

 **Château Logue**
 1887
 HÔTEL - GOLF - RESORT 12, rue Comeau, Maniwaki 819 449 4848

Pour Pâques
Journées
sans taxes

Sur toute la marchandise à prix régulier 1, 2, 3, avril
 Sauf sur bottes et souliers de travail

Venez voir nos modèles Geox pour toute la famille


GEOX
 RESPIRE

Carte Sears acceptée

Chaussures Lapointe
 192, rue Notre-Dame, Maniwaki 449-3200

 **MRC**
 DE LA
 VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

AVIS

INVITATION À OBTENIR UNE HOMOLOGATION

Le conseil de la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau ainsi que la direction du service de la gestion des terres publiques intramunicipales (TPI) tiennent à vous informer, conformément à l'article 936.0.2 du Code municipal du Québec, que ce service est en voie d'obtenir sa certification ISO 14001. À ces fins, le Conseil établit un processus visant à homologuer les personnes qui désireront contracter avec le service des TPI pour les fins suivantes :

- Rédaction de prescriptions sylvicoles
- Délimitation des bandes de protection des cours d'eau
- Martelage
- Déboisement des lignes électriques
- Préparation, exploitation et réhabilitation de sablières
- Mise en forme et entretien des chemins et pose de ponceaux
- Épandage d'abats-poussière sur les chemins
- Épandage d'abrasifs en hiver
- Construction de ponts en forêt
- Abattage, ébranchage écimage et tronçonnage des bois
- Conservation des chicots de forte dimension
- Circulation de la machinerie dans les CPRS
- Débardage
- Débroussaillage et dégagement des plantations
- Scarifiage
- Reboisement
- Éclaircies précommerciales ou commerciales
- Inventaire forestier et de régénération
- Culture du bleuet, du ginseng ou des champignons en sous-bois
- Transport, stockage et utilisation des produits pétroliers
- Réparation, entretien et lavage de la machinerie en forêt

La direction des TPI invite tous les intéressés à une formation sur les procédures qu'elle entend mettre en place. Cette formation est prescrite pour toute personne désirant contracter avec le service des TPI.

Cette formation aura lieu le 21 avril 2010 de 8h30 à 12h00 à la salle municipale de Gracefield située au 5, rue de la Polyvalente, Gracefield, Québec, J0X 1W0.

L'inscription est obligatoire pour ceux qui souhaitent y participer. Veuillez vous inscrire en composant le 1-877-463-3241 #232 ou par courriel à l'adresse rdaigle@mrcvg.qc.ca

Donné à Gracefield ce 30^e jour du mois de mars 2010

Marc Langevin
 Greffier et adjoint à la direction générale

 **MRC**
 DE LA
 VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

AVIS PUBLIC

Programme de rénovation - RénoVillage

La MRC de La Vallée-de-la-Gatineau désire aviser toute la population que des budgets devraient être alloués prochainement dans le cadre du Programme RénoVillage. Suite à une politique adoptée par le Conseil de la MRC, les propriétaires désirant faire une demande d'aide devront remplir un formulaire entre mardi le 6 avril et vendredi le 28 mai 2010.

Pour les propriétaires dont la demande n'a pu être traitée en 2009, ils devront **obligatoirement** la renouveler entre ces mêmes dates. **SEULES LES DEMANDES REÇUES OU RENOUVELÉES LE OU AVANT LE 28 MAI 2010 (DATE LIMITE DE RÉCEPTION) SERONT RETENUES.** Les formulaires de demande seront disponibles au siège social de la MRC au 7, rue de la Polyvalente à Gracefield ainsi que dans les bureaux municipaux **à compter du 6 avril 2010.**

Marc Langevin
 Greffier

Donné à Gracefield ce 31 mars 2010

Un animal d'une espèce inconnue aperçu sur la rivière

Il s'agirait d'une variété mutée de belugas selon les experts du ministère

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - MANIWAKI - Les gens qui se trouvaient près de la rivière pas très loin du Château Logue très tôt mercredi, ont eu la surprise de leur vie. En effet, un animal très particulier a été vu à cet endroit, suscitant la curiosité des quelques badauds qui se trouvaient dans les environs.

De taille respectable (voir photo), il « ressemblait à une sorte de baleine, en un peu moins gros, avec de grandes rayures rouges et vertes sur le dos » affirmait un témoin. « J'ai vu le dos et une partie de la tête, et au risque de passer pour fou, je jurerais qu'il respirait comme une baleine! J'ai pu le poser avec mon cell, c'est impressionnant! » précisait le témoin qui a tenu à rester anonyme.

Selon d'autres témoins, on a aussi vu une grosse queue « qui ressemblait à un gouvernail » agiter l'eau. « Il y avait de bonnes grosses vagues. Ça m'a tellement surpris, j'ai failli faire une crise de coeur » disait l'un d'eux.

Les gens sont restés sur les lieux une dizaine de minutes, après quoi la bête a plongé et n'a pas reparu.

Le ministère de l'environnement a été rejoint et M. Yvon Doré, porte-parole du ministère, a fait le commentaire suivant : « Oui, c'est exact, ce spécimen qui descendrait de la variété des Belugarus Alpha Aprilis a d'ailleurs été aperçu à la hauteur du pont de Grand-Remous la semaine dernière. Une de nos équipes qui passait justement par là a pu l'approcher suffisamment pour constater qu'il s'agit d'une variété de beluga, un spécimen qui a muté suffisamment pour tolérer l'eau douce et survivre. »

Les spécialistes ne savent pas comment il se fait que cet animal se soit retrouvé à cet endroit. Certains ont émis l'hypothèse qu'il proviendrait du réservoir Baskatong : en 1988, plusieurs personnes avaient aperçu « un véritable monstre, avec une énorme queue et qui envoyait de l'eau par le nez ». L'animal aperçu mercredi répondrait en tous points à la description qui en avait été faite à ce moment-là.

Le porte-parole du ministère n'a pas voulu dire si on pouvait s'attendre à ce que l'animal se reproduise et peuple nos lacs mais il a cependant dit que c'était « fortement improbable, car il a besoin d'un minimum de sel pour se reproduire, c'est pourquoi il se tient en général en dessous des ponts, le sel répandu sur les routes lui est nécessaire. »

Questionné à savoir comment on pouvait affirmer que le poisson était le même que celui qui avait été vu en 1988, M. Doré a ajouté : « des spécialistes du ministère avaient été envoyés à ce moment-là et nous avions pu prélever quelques dents, ils en avaient découvert 32 spécimens qui avaient colonisé un endroit où des chasseurs avaient mis des bancs de sel pour les chevreuils;

il s'agit bien du même animal. Ces Belugarus Alpha Aprilis ne s'étaient pas souvent montrés à la population, d'ailleurs nous avions cru qu'ils étaient tous morts, mais on voit bien qu'il n'en est rien ».

Le journaliste n'ayant pas compris pourquoi personne n'en avait entendu parler la semaine dernière, M. Doré a répondu : « Êtes-vous malade? on aurait fait peur à tout le monde. C'est déjà assez qu'on parle du monstre du Baskatong, puis du monstre du Blue Sea, on n'a pas besoin du monstre de la Gatineau. Ce spécimen vit sa vie de poisson. Laissez-lui donc la paix. »

La Gatineau a appris qu'une dizaine de pêcheurs avaient arpenté la rivière en bateau dans l'avant-midi de mercredi, à la recherche de cette bête étrange, sans succès. L'expert du ministère a précisé qu'il ne se montrerait sans doute qu'à la même date l'an prochain.



La photo a été prise tôt le matin, dans des conditions difficiles. Mais on voit très bien l'animal qui a suscité la curiosité. Il s'agirait d'un spécimen « Belugarus Alpha Aprilis » selon le porte-parole du ministère.

L'AVANTAGE HYUNDAI AU QUÉBEC, C'EST BRILLANT !

À PARTIR DE 9 999 \$*

ACCENT L 3 portes 2010

19995 \$* /mois **OU** **4495 \$* /sem.**

EN LOCATION **OU** À L'ACHAT

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS. **0 \$ COMPTANT** TOUT COMPRIS TAXES INCLUSES.

À PARTIR DE 11 999 \$*

ELANTRA L 2010

22495 \$* /mois **OU** **5495 \$* /sem.**

EN LOCATION **OU** À L'ACHAT

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS. **0 \$ COMPTANT** TOUT COMPRIS TAXES INCLUSES.

HYUNDAI ET L'ÉVÈNEMENT C'EST LE TEMPS DE CHANGER!

PRIX RÉDUITS ~~OU~~ FINANCEMENT À 0% jusqu'à 5 ans

À PARTIR DE 22 999 \$*

34995 \$* /mois **OU** **8995 \$* /sem.**

EN LOCATION **OU** À L'ACHAT

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS. **0 \$ COMPTANT** TOUT COMPRIS TAXES INCLUSES.

TUCSON GL 2010

ELANTRA L 2010

ACCENT L 3 portes 2010

HYUNDAI

L'ENGAGEMENT AIRPUR HYUNDAI

1453, boul. A-Paquette, Mont-Laurier
819-623-4844

Performe MONT-LAURIER HYUNDAI

DEVEZ MEMBRE PRIVILÉGIÉ DU GROUPE

En vigueur jusqu'au 31 mars 2010. *Détails chez le concessionnaire

GARANTIE 5 ANS 5 ans / 100 000 km Garantie globale limitée**

Garantie complète de Hyundai sans franchise.

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLOMÉS

HYUNDAI

Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada Corp.

hyundaicanada.com

Performe MONT-LAURIER **MAZDA**

1450, boul. Albiny Paquette, Mont-Laurier
819-623-4455 - Sans frais 866-929-3052



Martin Villeneuve
GRAND-REMOUS
Poste 3111

**Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. et utilisés sous licence. (Si vous remettez en échange votre véhicule d'année modèle 1995 ou antérieure - en état de marche, immatriculé et convenablement assuré - pour les 6 derniers mois - le gouvernement fédéral vous accordera un rachat dans le cadre du programme « Adieu bazou ». Sur présentation d'une preuve par le gouvernement fédéral (acceptée par Hyundai) que votre vieux véhicule est admissible dans le cadre du programme, Hyundai Auto Canada offrira un rabais comptant « air pur » additionnel à l'achat d'un véhicule Hyundai neuf! - Accent 2010/500 \$ Elantra berline 2010/500 \$ Elantra Touring 2010/500 \$ Sonata 2010/2011/500 \$ Tucson 2010/500 \$ Santa Fe 2010/500 \$ Genesis berline 2010/1 000 \$ Veracruz 2010/1 000 \$. Le rabais comptant « air pur » s'applique sur le prix d'achat, taxes comprises, d'un véhicule Hyundai neuf! En participant à ce programme, vous ne serez pas admissible à une valeur de reprise pour votre vieux véhicule. Pour plus d'information, sur le programme Adieu bazou, visitez le site www.adieubazou.ca. Certaines conditions s'appliquent. Voir un concessionnaire pour les détails.

Le comité vert multiplie les projets

MANIWAKI - Le comité vert de la Cité étudiante est très actif depuis sa fondation au début de l'année.

Le comité vert est né sous l'impulsion de deux enseignantes, Laurence Baccard et Audrey Hébert Grenon. Un autre enseignant actif en environnement, Normand Besner, s'est joint à elles. De plus, Monia Lirette, représentante du comité environnemental CSHBO à la Cité étudiante, s'est ralliée à la démarche. Il faut dire que le comité environnemental, dans une démarche parallèle, était justement en train de se doter de comités verts dans chaque établissement. Dans le cas de la CÉHG, pour éviter la duplication, c'est le comité fondé par les deux enseignantes qui a assumé ce rôle.

Plusieurs élèves participent aux activités du comité vert de la CÉHG. On en compte une quinzaine en tout, dont un noyau de six ou sept réguliers, composé d'Anne Judith Paquette, Samuel Gorley, Sébastien Belzile, Timothé Lefevbre, Annie Caron, Catherine Giard et Catherine Lyrette.

Au début, les enseignants impliqués ont consulté Vicky Veilleux, enseignante à Gracefield, pour voir comment elle s'y était prise lors de la création du comité vert de cette école. Ils ont recueilli des conseils et des informations qui leur ont permis de mettre en branle les activités du comité vert de la CÉHG.

Par exemple, à l'instar de l'école de Gracefield, la CÉHG dispose maintenant d'un Magasin du monde. Magasin

du monde, c'est un concept développé par le Club Deux-Tiers qui permet de mettre sur pied un point de vente de produits équitables (café, sucre, riz, marmelades, épices, etc.). Ce Magasin est situé à la cafétéria de la Cité étudiante et fonctionne cinq jours sur les neuf jours que compte le cycle, toujours sur l'heure du midi, ainsi que lors d'événements spéciaux. Le Magasin du monde de la CÉHG est la filiale de celui de Gracefield et celui-ci l'alimente en fournitures, du moins pour cette année. L'an prochain, il est en effet prévu que le Magasin du monde devienne une entité autonome.

Le comité vert s'est aussi impliqué dans la Guignolée, organisée par les Chevaliers de Colomb. Cette activité a duré toute une semaine et s'est clôturée le 22 décembre, par une vente de boules de Noël. Les boules avaient été données par les membres du personnel. Un montant de 90 \$ a été remis à la Guignolée grâce à cette activité.

Le comité vert a aussi mis sur pied une activité de financement pour venir en aide à Haïti, pays dévasté par un tremblement de terre il y a quelques mois. Le 2 février, le comité a invité des représentants d'Oxfam à venir à l'école et à faire la tournée des lieux. Un montant de 154 \$ a alors été amassé pour Haïti et la campagne, d'ailleurs, se poursuit encore.

À la fin mars, une opération de récupération de piles usagées sera entreprise

et se continuera jusqu'à la fin de l'année scolaire. Un bac de récupération sera mis en place et les élèves et les membres du personnel seront invités à y déposer leurs piles usagées. Celles-ci seront ensuite envoyées à l'entreprise Pièces Piché qui les acheminera à une firme spécialisée de Gatineau.

Mini-entreprises

Il faut également mentionner que deux des membres du comité vert, soient Laurence Baccard et Audrey Hébert Grenon, ont été impliquées dans la formation de mini-entreprises, dans le cadre du FPT (Formation préparatoire au travail), un programme destiné au secteur de l'adaptation scolaire (ce programme a remplacé l'ancien ISPJ).

Huit mini-entreprises ont été mises sur pied, cette année, chacune regroupant de deux à trois élèves. Ces mini-entreprises fonctionnent comme de 'vraies' compagnies privées et fabriquent des produits qui sont ensuite vendus, permettant aux élèves de s'initier à toutes les étapes du processus et d'acquérir une expérience entrepreneuriale.

Trois mini-entreprises qui se sont particulièrement démarquées par la qualité de leurs produits ont été mises en nomination au palier régional du concours québécois en entrepreneuriat. La présentation des projets a eu lieu le 15 mars et les résultats sont encore attendus.

Le premier projet, c'est Popote-Santé, spécialisé dans les muffins santé, vendus au personnel. Les élèves impliqués sont Fanny Lafontaine et Marie-Pierre Vallières, relayées ensuite par Émilie Lafontaine et Francis Daoust-Gorley.

Le deuxième projet est Mini-Bijouterie, avec Maggie Morin, Sandra St-Jacques, Marie-Pierre Vallières, Fanny Ménard et Anick Leblond. Les élèves fabriquent et vendent leurs propres bijoux : colliers, boucles d'oreille, bracelets, bagues, etc. Ceux-ci sont aussi exposés à La Caboche.

Le troisième projet porte sur la menuiserie, avec Michael Fortier et Jean-Michel Moreau Ladouceur. Les élèves ont fabriqué des produits très originaux, soit des pinces à bois pour récupérer les rôties, ainsi que des pinces à salade. Ces produits se sont envolés rapidement et les élèves en ont même manqué lors d'une vente tenue à l'occasion d'une journée choix de cours.

Les enseignants du comité vert tiennent aussi à remercier les mentors qui se sont impliqués de près avec les élèves des mini-entreprises. Leurs conseils ont été fort appréciés et ont permis aux élèves de progresser et de mieux maîtriser les techniques nécessaires. Merci, donc, à : Anna Lyrette (pour la Mini-Bijouterie), Agathe Gagnon (pour la Popote-Santé), Robert Millar (pour la menuiserie), Luc Morin et Yvon Morin (pour une mini-entreprise sur les vélos et petits moteurs), Gilbert Lachapelle (pour une mini-entreprise sur la serre).

Formation continue

pour adultes et entreprises

Ateliers GRAND PUBLIC

Centre d'études collégiales de la Vallée-de-la-Gatineau

INSCRIPTION
DÈS MAINTENANT

APPELEZ-NOUS!
819.441.3785

Sandra-Ann Rodgers
ou Sylvie Geoffrin

Contactez votre agent
au CLE de Maniwaki
819.449.4284



Le Cégep,
partenaire au
PACTE POUR
L'EMPLOI

cegepoutaouais.qc.ca/formationcontinue

Ateliers EN SOIRÉE

de 18h à 21h

ATELIERS DE 6 HEURES

Powerpoint - L'essentiel
Les mercredis du 7 avril au 14 avril

Powerpoint - Les extras
Les mercredis du 21 avril au 28 avril

ATELIERS DE 15 HEURES

Simple comptable
Les lundis du 12 avril au 10 mai

Excel - niveau avancé
Les mardis du 13 avril au 11 mai

ATELIERS DE 25 HEURES

Conversation anglaise - niveau enrichi
Les mercredis du 14 avril au 16 juin

NOUVEAUTÉ

Initiation à l'informatique II
Les lundis du 19 avril au 17 mai
en matinée de 9h à 12h

INFORMEZ-VOUS aussi sur

Rôle des CA (3h)
Rédaction des procès verbaux (6h)

L'espace des
découvertes

CÉGEP
DE L'OUTAOUAIS

Chronique financière et fiscale

Cette semaine M. Maurice Riendeau, spécialiste en impôt des particuliers chez Piché Ethier Lacroix CA inc. aimerait vous entretenir d'un crédit d'impôt souvent oublié, soit le crédit d'impôt pour les frais médicaux.

Les frais médicaux de la famille payés au cours d'une période de 12 mois se terminant en 2009 donnent droit à un crédit de 15% au fédéral et 20% au Québec. Ils sont réduits de 3% des revenus nets cumulés des deux conjoints au Québec, alors qu'au fédéral ils sont réduits de 3% du revenu du contribuable qui les réclame. En règle générale au fédéral il est plus avantageux de les réclamer dans la déclaration du conjoint ayant le revenu le moins élevé.

Les contribuables oublient souvent d'inclure dans leurs frais médicaux la prime qu'il verse pour le régime d'assurance médicament et santé de leur employeur. Il est à noter que les employeurs sont tenus d'inscrire ce montant, au fédéral seulement, à la case 85 du T4 ou de fournir à l'employé une confirmation écrite du montant payé pour l'année.

De plus, on doit ajouter à nos frais médicaux le montant apparaissant à la case J de relevé 1 du Québec qui indique la part que l'employeur a payé pour vos assurances médicament et santé.

N'oubliez pas les honoraires du dentiste, les lunettes et lentilles cornéennes. Cependant, au Québec la déduction pour les montures de lunettes est plafonnée à 200\$, à raison d'une paire de lunette par année par personne.

Si vous avez à vous déplacer à plus de 80 kilomètres de votre lieu de résidence pour recevoir des soins non dispensés dans votre région, vous pouvez inclure à vos frais médicaux vos dépenses raisonnables pour vos déplacements. Il est bon de savoir qu'il existe une méthode simplifiée pour calculer les frais de repas et de kilométrage vous évitant ainsi l'obligation de produire des reçus.

Même si votre facture d'impôt est nulle, tant au fédéral qu'au Québec, les familles qui ont un revenu de travail modeste peuvent, dans certains cas, profiter d'un crédit d'impôt remboursable pour les frais médicaux.

Si vous êtes à votre compte, vous pouvez habituellement déduire au fédéral les primes payées pour un régime de soins de santé pour vous-même et votre famille comme dépense d'entreprise plutôt que comme frais médicaux, l'avantage fiscal est donc beaucoup plus important.

La liste de tous les médicaments et services admissibles aux crédits d'impôts est très longue. Par ses conseils, un professionnel peut vous aider à vous assurer de ne rien oublier.

Maurice Riendeau



Des conseils pour vous mener à bon port

Piché Ethier Lacroix CA inc.
Comptables agréés / Chartered Accountants

Maniwaki
140, rue King
Maniwaki (Québec) J9E 2L3
Tél. : (819) 449-3571
Télé. : (819) 449-0052

La Pêche
77, rue Principale Est, Bureau 2
La Pêche (Québec) J0X 2W0
Tél. : (819) 456-4229
Télé. : (819) 456-1303



NATHALIE PICHÉ, NOTAIRE M.FISC.

140, rue King
Maniwaki (Québec) J9E 2L3

Téléphone : 819 449-5555
Télécopieur : 819 449-0052
Courriel : npiche@ell.qc.ca

www.delconseil.com
Écrivez-nous à info@ell.qc.ca

SPORTS

Le club de golf Le Sommet ferme ses portes

Une décision de la Commission de protection du territoire agricole du Québec

MANIWAKI - La famille Côté-Rowan se soumet à une ordonnance de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) qui l'oblige à fermer son terrain de golf Le Sommet à Messines.

«Nous avons demandé à la CPTAQ de régulariser l'aménagement et l'exploitation de notre terrain de golf sur un territoire zoné agricole en 2009 mais notre demande a été refusée.»

Deux semaines après ce refus, le 17 mars 2009, la famille Côté-Rowell recevait l'ordonnance de la CPTAQ. «Elle nous ordonnait de fermer le terrain immédiatement. Il sera fermé en 2010 mais nous allons proposer un projet visant à marier l'agriculture et la récréologie avec une prédominance au développement agricole», précise un des membres de la famille qui est composée de Denis Côté, Pauline Rowell et leurs enfants Adrien et Isabelle.

Un appel

La famille Côté-Rowell entend faire appel de cette décision au Tribunal administratif du Québec (TAQ). «Nous avons retenu les services d'un avocat pour un recours en contestation. Pendant tout ce temps, le terrain de golf doit demeurer fermé au public.»

Le terrain de golf Le Sommet, fréquenté par plusieurs adeptes du golf de la région et de l'extérieur, a été aménagé en 1996 au coût de 400 000 \$. La famille Côté-Rowell est disposée à investir dans un projet de type agro-golf.

«Nous avons l'intention de présenter notre projet de développement à la CPTAQ qu, nous l'espérons, nous permettra de le réaliser en mettant principalement l'emphase sur le développement de l'agriculture.»

La municipalité de Messines a appuyé le projet de la famille Côté-Rowell par une résolution adoptée le 3 novembre 2008 en précisant que le club de golf Le Sommet est une infrastructure importante pour la Vallée-de-la-Gatineau et qu'elle joue un

role majeur dans la santé active des Messinois.

Les commentaires du préfet

Le préfet, Pierre Rondeau, a indiqué que la famille Côté-Rowell n'était pas le seul promoteur à devoir se plier aux exigences territoriales de la CPTAQ.

«Actuellement, la CPTAQ, qui est un tribunal administratif indépendant, refuse carrément toute demande de modification ou d'utilisation complémentaire à l'utilisation prédominante de l'agriculture sur le territoire zoné agricole partout au Québec. Les membres du Comité consultatif sur l'agriculture de la MRC, ajoute le préfet Pierre Rondeau, se penchent actuellement sur une formule qui viserait à caractériser la zone agricole de façon à permettre aux promoteurs locaux et régionaux une utilisation complémentaire à l'agriculture en fonction d'un développement agro-récréotouristique.»

La CPTAQ mise actuellement sur la protection agricole de 12 à 15 % du territoire québécois. «On retrouve très peu d'agriculteurs, dans le moment, intéressés à investir dans des projets de développement agricole. Il faut en arriver à adoucir les relations pour permettre à tous les promoteurs, peu importe le domaine dans lequel ils oeuvrent, de réaliser des projets complémentaires au développement agricole. Mais, actuellement, leurs dirigeants sont très fermés à toute demande en ce



Cette photo a été prise l'été dernier alors que quelques golfeuses et golfeurs avaient été accueillis par la famille Côté-Rowell au club de golf Le Sommet à Messines.

sens», ajoute le préfet Pierre Rondeau.

Le club de golf Le Sommet recevait une moyenne de 40 à 60 golfeurs par jour durant une saison. Pas moins de 6 000 rondes de golf ont été jouées depuis sa fondation en 1996.

Challenge golf 2010

Pour tous les participants qui se sont inscrits dans la classique de cette année, vous êtes convié à participer à la pige des équipes qui se fera le samedi 10 avril prochain au bar chez Martineau. Il est à noter que tous ceux qui n'ont pas défrayer leur inscription, sont priés d'acquiescer la somme de 120\$ sur place. La pige débutera à 13h.

À VENDRE



KVF 750 2008 NEUF **8 295\$**

EM Maniwaki Équipements
(819) 449-1744
62, Route 105, Egan-Sud Maniwaki J9E 3A9

Les Quilles Sem. finissant le 29 mars 2010

	quilles	Pts	Parties	Ligue M.V.S. vendredi	quilles	Pts	Parties
Ligue les dix étoiles mardi 6:00pm				Garage M. Fleurant	37001	126	# 69
Quille-O-Rama	28818	131	# 84	The Warriors	36876	120	# 81
Labrador	27398	92	# 84	Peinture S. Larivière	367118	119	# 81
Pavillon Pin Gris	26773	73	# 84	Reno Luc Alie	36672	118	# 81
Martel et fils	27031	70	# 84	Bowater	36210	102	# 81
Hubert Auto	26647	66	# 84	KZ FreshMart	36216	92	# 81
Château Logue	25702	36	# 84	Const. M. Martin	35561	80	# 81
#REF!	0	9	#####	4chiefs1cowboy	35368	74	# 69
	0	0	5 #####	Destroyers	34006	30	# 81
				#REF!	#REF!	#REF!	#REF!
Marc Richard 256				Suzanne Séguin 213			
Marc Richard 723				Suzanne Séguin 574			
				Marc Richard 246			
				Marc Richard 639			

	quilles	Pts	Parties	Ligue du dimanche	quilles	Pts	Parties
Ligue des couches tard				La Gang	31390	137	# 84
mardi 9:00pm	total	total	jouées	La Paysanne	31888	135	# 84
Golf Trois Clochers	29720	121	# 81	Maxi	31228	127	# 84
Chiefs	29843	104	# 81	Méto Gracefield	31231	126	# 84
Loto Pub	29842	104	# 81	Loto Pub	30966	113	# 84
Napa P. Piché Mki	29041	93	# 81	Choix du Président	30930	113	# 84
Salon Le Ciseau	29349	92	# 81	Taxi central	30799	97	# 84
Maniwaki Fleuriste	28972	74	# 81	Propane Maniwaki	30490	94	# 84
Bull's Eyes	28616	74	# 81	Les Petits Nouveaux	30019	82	# 84
R.Hamel et Fils	28663	74	# 81	Maison McConnery	30147	80	# 84
		0	#####	Claudette St-Amour 239			
				Suzanne Séguin 574			
Michel Paul 235				Marc Richard 246			
Stéphan Séguin 647				Marc Richard 639			

	quilles	Pts	Parties	Ligue des Dames de Cœur lundi 6:00 pm	quilles	Pts	Parties
Ligue des As de pique mercredi 6:30 pm				Dépanneur Messine	36761	153	# 84
Coté Plus Add	36814	123	# 84	Temple de Détente	36364	134	# 84
Lou-Tec	36865	119	# 84	The Bowled & the beautiful	35759	109	# 84
Dufren Const.	36134	112	# 84	Quille-O-Rama	35722	109	# 84
Maybe Next Week	36271	107	# 84	Salon Micheline	35608	103	# 84
Sports Dault	36149	104	# 84	Imprimak	35425	96	# 84
Lyras Bonhomme	35558	92	# 84	Motel Central 2006	35291	93	# 84
Maxi	33155	91	# 81	Caro Design	35016	93	# 84
Che-Ning-Go-Shuk	35509	90	# 84	Promutuel l'Abitibienne	34924	76	# 84
Légion Canadienne	35956	87	# 84				
Canadian Tire	35737	78	# 84	Mélissa Gagnon 245			
Mélissa Gagnon 235				Mélissa Gagnon 676			
Mélissa Gagnon 594							
Marc Richard 248							
Marc Richard 650							

Une dernière chance

CAYAMANT - La conseillère municipale de Cayamant, Mme Jeannine Brousseau, convie la population à une réunion dont l'objectif est d'élire des membres au conseil d'administration de la Maison des jeunes.

La rencontre aura lieu le samedi 17 avril, à 19h., au sous-sol de l'église de Cayamant. Si les postes disponibles au conseil d'administration ne sont pas comblés, les deux administrateurs qui y siègent actuellement démissionneront ce qui entraînera la dissolution définitive du conseil et de la Maison des jeunes de Cayamant. Les documents officiels de l'organisme seront alors remis à qui de droit.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec Mme Jeannine Brousseau au 819-463-4595

LIGUE SACS DE SABLE MOULIN DES PÈRES (Résultats du mercredi 24 mars 2010)

PLUS HAUT (100 SACS)

Thérèse Dault	8 910
Claire Lacaille	8 570
Ginette Grondin	8 500
Mario Grondin	8 450
Daniel Rollin	7 860

PLUS HAUT (50 SACS)

Ginette Grondin	4 890
Nicole Rivet	4 660
Thérèse Dault	4 590
Mario Grondin	4 510
Georgette Grondin	4 330

PLUS HAUT (10 SACS)

Claire Lacaille	1 440
Ginette Grondin	1 380
Thérèse Dault	1 370
Nicole Rivet	1 340
Diana Richard	1 270

Sourire et service on connaît ça!



C'est pourquoi nous nous sommes mérité

le **Trophée** décerné au concessionnaire qui s'est le plus distingué pour la **satisfaction de la clientèle** et des **ventes au détail de véhicule neufs**

Jeannine Robitaille
 Commis comptable
 Receptioniste
22 années d'expérience

Charles Aumond
 Aviseur technique
20 années d'expérience

Sylvie Fleurent
 Aviseur technique
18 années d'expérience

Michel Langevin
 Aviseur technique
3 mois d'expérience

OFFRES DU PRINTEMPS À PRIX COMPÉTITIFS

Nouveau

FREINS

Garantie limitée de 12 mois/20 000 km. Offre valide pour un temps limité sur certains modèles



99 95\$ à partir de

Garantie limitée de 12 mois/20 000 km. Offre valide pour un temps limité sur certains modèles



109 95\$ à partir de

ALIGNEMENT

Alignement des 4 roues

du 18 mars au 18 avril 2010



59 95\$

PNEUS 3 SAISONS

incluant la pose Pneu P195/60R15
3 saisons pour voiture

Pose et équilibrage inclus. Offre valide pour un temps limité s'appliquant à des pneus spécifiques

94 95\$ à partir de



MCCONNERY

DEPUIS 1927



www.garagemccconnery.gm.ca

105 boul. Desjardins, Maniwaki

819-449-1632

Sans frais: 1 888 449-1632